

# پژو ۲۰۷i

پژو ۲۰۷i گیربکس دستی

پژو ۲۰۷i گیربکس اتوماتیک



## راهنمای دارنده محصول

دارنده محترم

این کتابچه برای آگاهی شما از نحوه استفاده بهینه از خودرو تهیه شده و حاوی نکات مهم ایمنی، عملکردی و نگهداری است.

لطفاً این کتابچه را همواره در خودرو به همراه داشته و در حفظ و نگهداری آن کوشا باشید.





برای دریافت نرم افزار ایران خودرو  
رمزیند ویژه گوشی های هوشمند

## نرم افزار تلفن همراه گروه صنعتی ایران خودرو IKCO. mobile application

- معرفی تمامی محصولات گروه صنعتی ایران خودرو
- نمایش موقعیت جغرافیایی نمایندگی ها بر روی نقشه
- قابلیت مکان یابی خودرو و....

برای خواندن لینک بارکد، احتیاج به نرم افزار بارکدخوان بر روی گوشی هوشمند خود دارید.  
آن را باز کرده و دوربین موبایل را کمی به بارکد نزدیک کنید. پس از چند ثانیه برنامه به طور خودکار بارکد را خوانده  
و لینک نهفته در آن را به شما نمایش می دهد.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



## خریدار گرامی

ضمن تشکر از شما برای خرید محصول شرکت ایران خودرو، تبریک ما را به جهت این حسن انتخاب پذیرا باشید، امیدواریم خودرو جدید بتواند در لحظات شاد زندگی شما سهمی داشته باشد. این راهنما در استفاده صحیح از وسیله نقلیه و نحوه رانندگی با آن به شما کمک خواهد کرد، بنابراین بهتر است همواره آن را در محفظه داشبورد خودرو نگهداری نمایید. برای استفاده آسان تر، کتابچه حاضر به بخش‌های مختلف تقسیم شده و هر بخش مربوط به جنبه متفاوتی از رانندگی یا مراقبت از خودرو شما است. توصیه می‌کنیم برای آشنایی با امکانات و قابلیت‌های خودرو جدیدتان هر بخش را با دقت مطالعه فرمائید.

- قبل از رانندگی: این بخش شامل تنظیم صندلی‌ها، کمر بند ایمنی، کنترل سیستم گرمایش و تهویه و همچنین تمام نکات مورد نیاز برای رفاه شما قبل از شروع رانندگی است.
- رانندگی: در این بخش عملکرد کلیدها، تجهیزات و مراقبت‌های حین رانندگی توضیح داده شده است.
- نگهداری خودرو: شامل اطلاعات ضروری در مورد بازدیدهایی است که باید در دوره‌های منظم زمانی به عمل آورید.

### توجه

جهت اطلاع از نحوه نگهداری خودرو، ضوابط و شرایط خدمات گارانتی و انجام سرویس‌های دوره‌ای، به دفترچه راهنمای نگهداری و خدمات گارانتی مراجعه فرمائید.

- فوریت‌های فنی: این اطلاعات به منظور کمک به حل اشکالات کوچک و اجتناب ناپذیر در مواقع اضطراری است که گاهی ممکن است به وقوع بپیوندد مانند تعویض تسمه، فیوز و چرخ‌ها.
  - اطلاعات فنی: شامل اطلاعات فنی درباره موتور، ابعاد، ظرفیت‌ها و اوزان می‌باشد.
- در ضمن، مواد مصرفی از نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو تأمین گردد. (از برندهای مورد تأیید و بسته بندی‌هایی که توسط شرکت ایساکو ارایه می‌گردد استفاده شود).



### اخطار

عدم توجه به دستورات ویژه که در کادرهای اخطار همراه با این علامت درج شده، ممکن است باعث آسیب جدی و به خطر افتادن سلامت راننده و یا سر نشینان خودرو شود.



### هشدار

عدم توجه به دستوراتی که در کادرهای هشدار دهنده همراه با این علامت درج شده است احتمال تصادف یا آسیب به خودرو را به دنبال خواهد داشت.

**توجه:** در صورت عدم توجه به توصیه‌های ایمنی عنوان شده که به دنبال کلمه **توجه** آورده شده است، احتمال آسیب جدی به خودروی شما وجود دارد. **نکته مهم:** امکانات هر خودرو با توجه به مدل آن متفاوت است. به همین خاطر ممکن است بخشی از اطلاعات مندرج در این راهنما در مورد خودروی شما صادق نباشد. برای کسب اطمینان می‌توانید با نمایندگی مجاز ایران خودرو تماس بگیرید. **یادآوری:** در این کتابچه اطلاعات مربوط به گونه‌های دیگر این محصول نیز درج شده است. ستاره (\*) مشخص گردیده است.



۱ خودروی شما در یک نگاه

۲ قبل از رانندگی

۳ رانندگی

۴ نگهداری خودرو

۵ فوریت‌های فنی

۶ اطلاعات فنی

۷ فهرست الفبایی

## مرور سریع مطالب

۶۰	کنترل‌ها
۱۸	درها
۳۴	ایمنی کودکان
۴۱	کیسه‌های هوا
۴۶	گرمایش و تهویه
۵۰	تجهیزات داخلی خودرو
۷۸	گیربکس اتوماتیک*
۸۱	دسته راهنما
۸۳	برف پاک کن
۸۵	ترمزها
۹۱	بررسی سطوح مایعات
۹۳	باتری
۹۸	تعویض چرخ‌ها
۱۰۳	تعویض فیوزها
۱۰۹	تعویض لامپ‌ها
۱۱۳	بکسل کردن خودرو

\* در صورت نصب در خودروی شما

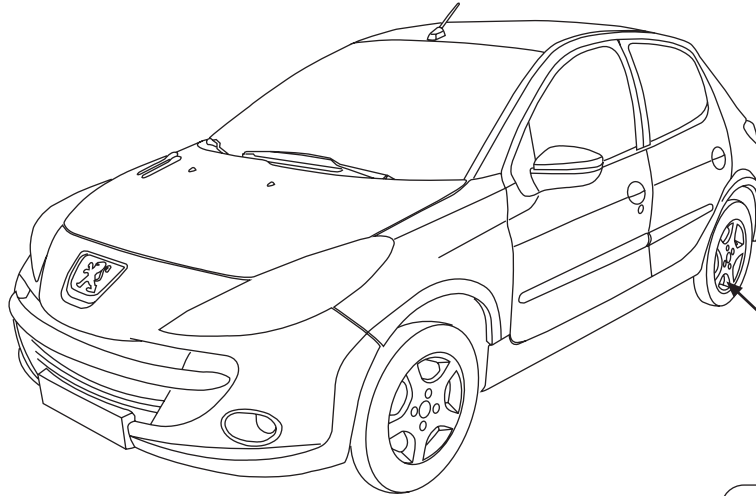


## خودروی شما در یک نگاه

۱۲	تنظیم آینه داخلی	۶	نمای بیرونی خودرو
۱۲	کمربند ایمنی	۷	کلید کنترل از راه دور
۱۳	دسته راهنما	۷	مخزن سوخت
۱۳	برف پاک کن ها	۷	در موتور
۱۴	تهویه	۷	صندوق عقب
۱۵	جلو آمپر	۸	نمای داخل خودرو
۱۵	چراغ های اخطار	۹	کنترل ها
۱۶	استارت	۱۱	تنظیمات صندلی جلو
۱۶	گیربکس اتوماتیک*	۱۱	تنظیم فرمان
۱۶	نمایشگر جلو داشبورد	۱۲	تنظیم آینه بیرونی

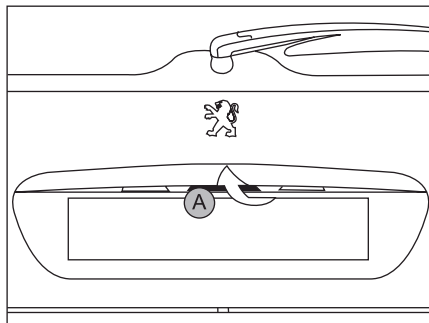
\* در صورت نصب در خودروی شما

نمای بیرونی خودرو



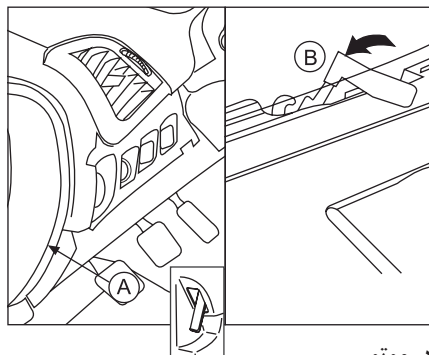
سیستم های کمک ترمز (ABS, EBD, EBA) این سیستم ها مرتبط و مکمل همدیگر برای کمک به شما جهت ترمز ایمن و مؤثر در موقعیت های اضطراری هستند.





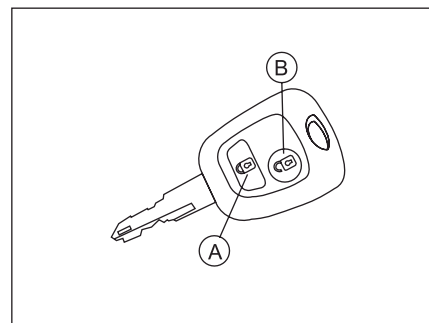
صندوق عقب

در صندوق عقب همزمان با درهای خودرو قفل و باز می‌شود. برای باز کردن در صندوق عقب اهم A را فشار دهید.



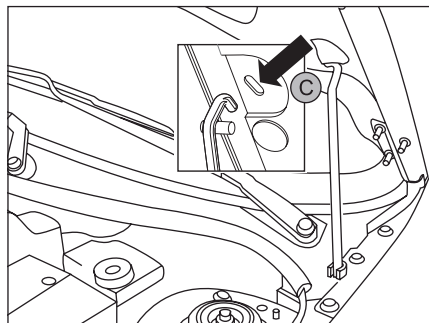
در موتور

(A) کنترل داخلی  
(B) کنترل خارجی

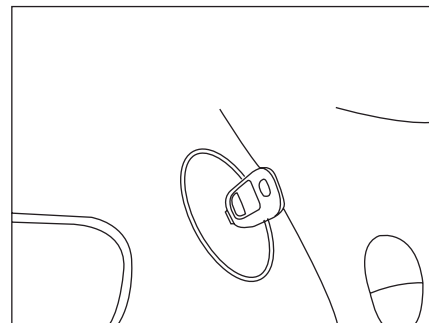


کلید کنترل از راه دور

(A) قفل کردن خودرو  
(B) باز کردن خودرو



(C) پایه نگهدارنده در موتور

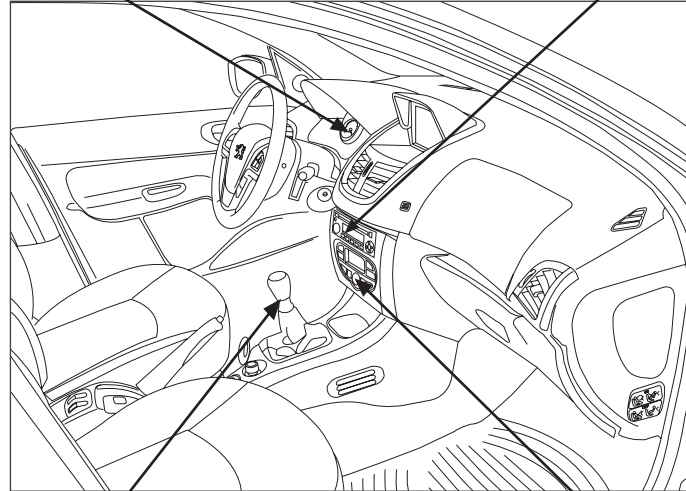


مخزن سوخت

باز کردن دریچه پرکن مخزن سوخت  
ظرفیت مخزن: تقریباً ۵۰ لیتر

سیستم‌های صوتی  
این وسیله با آخرین فن‌آوری ساخته شده است.

نمای داخلی خودرو



ثبت‌کننده مسافت طی شده  
ثبت‌کننده فاصله مسیر با فشار دادن دکمه طرف راست  
بر جلو آمپر به مدت بیشتر از دو ثانیه صفر می‌شود.

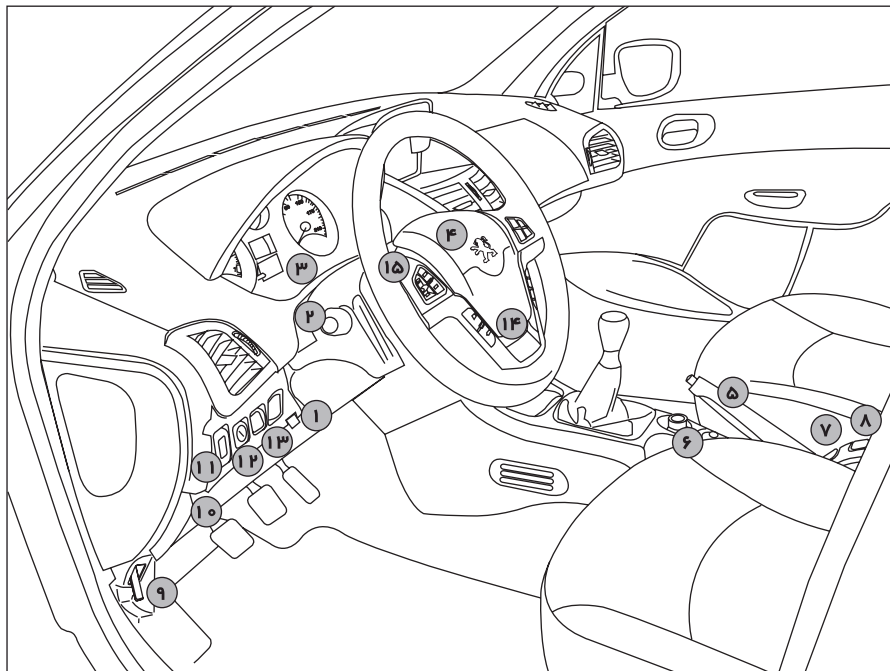
سیستم تهویه خودکار  
این وسیله امکان تنظیم سطح آسایش و دمای  
داخل اتاقک خودرو را فراهم می‌سازد. تنظیم کردن  
آن سبب می‌شود که وسیله به طور خودکار شرایط  
مورد نظر را با توجه به وضعیت بیرون کنترل کند.

اهرم تعویض دنده  
این وسیله از نوع دستی یا اتوماتیک جهت تعویض  
دنده گیربکس بکار می‌رود.

\* در صورت نصب در خودروی شما

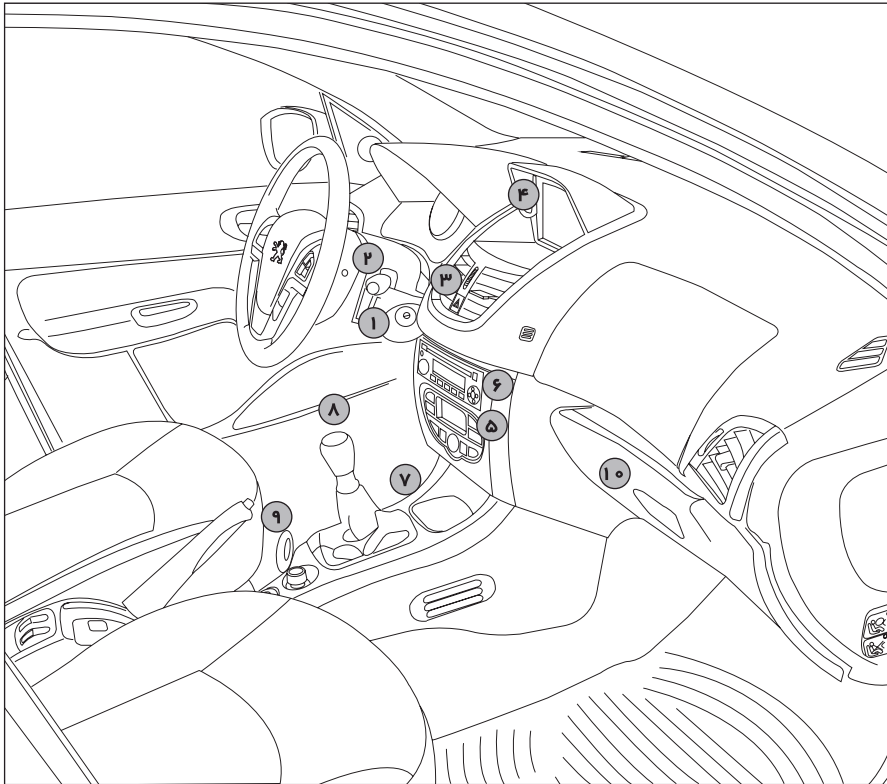
### کنترل‌ها

- ۱- کنترل ارتفاع فرمان
- ۲- کنترل سیستم روشنایی و چراغ‌های راهنما
- ۳- جلو داشبورد و سیستم روشنایی جلو داشبورد
- ۴- کیسه هوای راننده و بوق
- ۵- ترمز دستی
- ۶- کلیدهای شیشه بالابر برقی جلو
- ۷- کلید قفل مرکزی
- ۸- کلیدهای شیشه بالابر برقی عقب
- ۹- اهرم بازکننده در موتور
- ۱۰- جعبه فیوز
- ۱۱- تنظیم ارتفاع نور چراغ‌های جلو
- ۱۲- کلید غیرفعال‌سازی کیسه هوای سرنشین
- ۱۳- کلید غیرفعال‌سازی شیشه بالابر جلو
- ۱۴- کلیدهای کنترل سرعت هوشمند (Cruise Control) روی فرمان
- ۱۵- کلیدهای تجهیزات صوتی روی فرمان

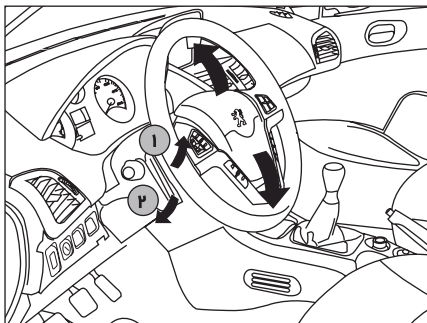


کنترل‌ها

- ۱- سوئیچ و قفل فرمان
- ۲- کلید برف پاک‌کن / شیشه‌شوی / کنترل رایانه‌ای مسافرتی\*
- ۳- کلید فلاشر
- ۴- صفحه نمایشگر چند منظوره / ساعت
- ۵- کنترل یخ‌زدایی آینه‌ها، شیشه عقب و کولر
- ۶- تجهیزات صوتی
- ۷- زیرسیگاری جلو
- ۸- دسته دنده
- ۹- فندک / پرز ۱۲ ولتی لوازم جانبی
- ۱۰- جعبه داشبورد



\* در صورت نصب در خودروی شما

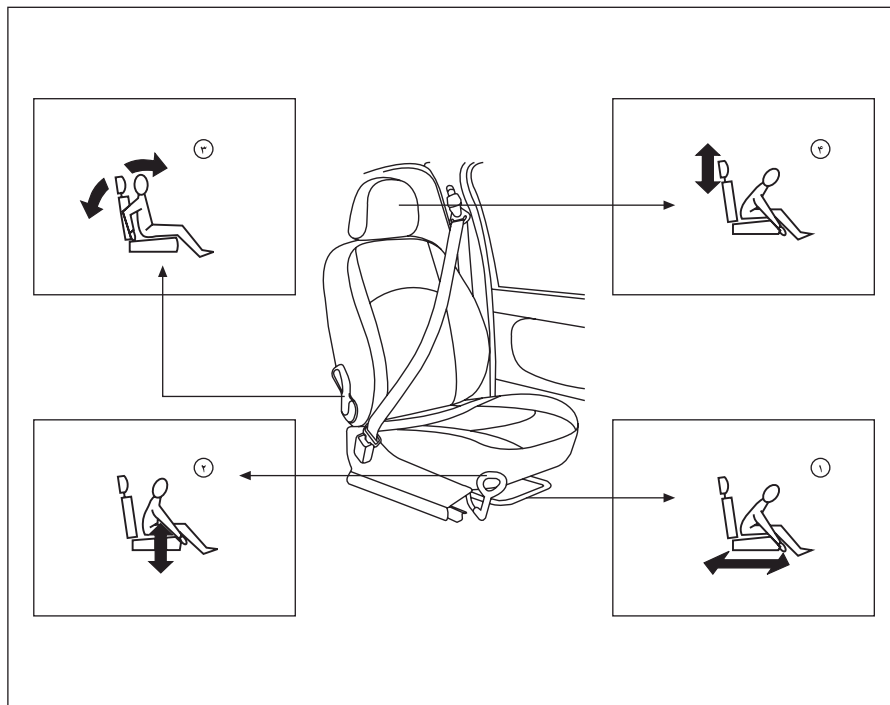


- تنظیم فرمان**
- ۱- باز کردن قفل فرمان
  - ۲- تنظیم ارتفاع
  - ۳- قفل کردن فرمان



**اخطار**

هرگز بدون پشتی سر رانندگی نکنید.

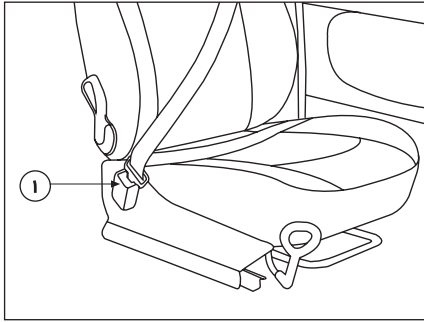


**تنظیمات صندلی جلو**

- ۱- تنظیم موقعیت طولی صندلی به سمت جلو و عقب
- ۲- تنظیم ارتفاع صندلی راننده

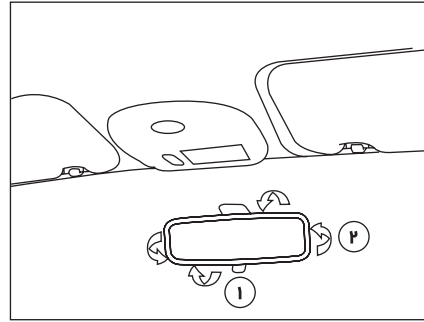
**۳- تنظیم زاویه پشت صندلی**

- ۴- تنظیم پشت سر



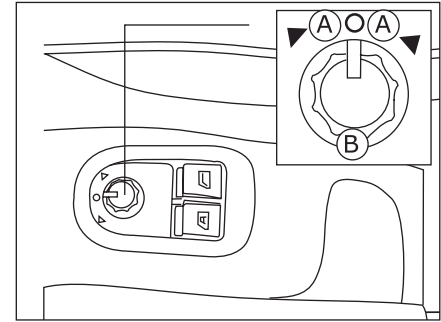
کمر بند ایمنی صندلی جلو

- ۱- بستن
- ۲- تنظیم ارتفاع



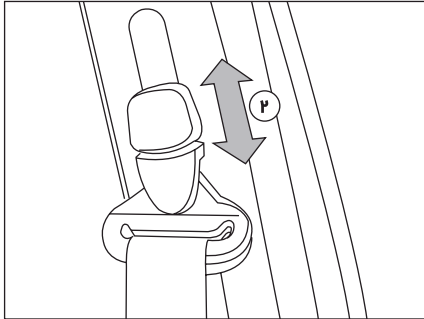
تنظیم آینه داخلی

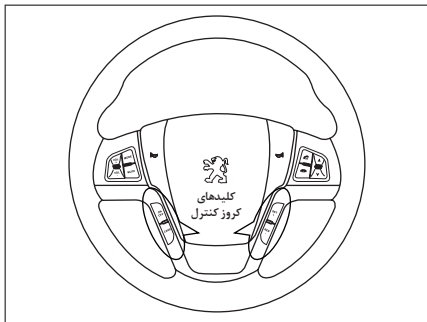
- ۱- انتخاب وضعیت «روز» آینه
- ۲- تنظیم کردن آینه



تنظیم آینه بیرونی

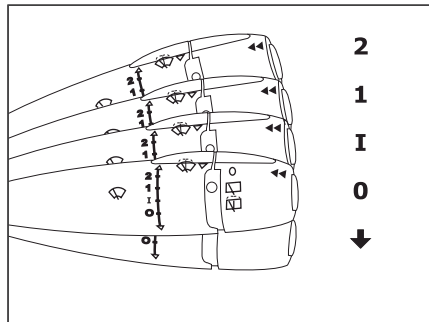
- (A) انتخاب آینه
- (B) تنظیم وضعیت آینه





### کنترل سرعت هوشمند (Cruise Control)

هنگامی که سیستم کنترل سرعت هوشمند فعال می‌شود، راننده می‌تواند از طریق کلیدهایی که روی غریبک فرمان قرار دارد، سرعت خودرو را افزایش یا کاهش دهد. در صورتی که راننده پدال ترمز یا کلاچ را فشار دهد، سیستم کنترل سرعت هوشمند قطع شده و بلافاصله کنترل سرعت خودرو به راننده باز می‌گردد.



### برف پاک‌کن‌ها

۲- حرکت سریع

۱- حرکت معمولی

I - برف پاک‌کنی منقطع

☐ خاموش

↓ تک حرکت برف پاک‌کن

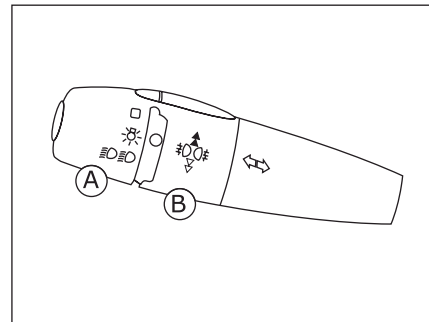
شیشه شوی: کنترل را بطرف خود بکشید.

عقب

☐ خاموش

☐ برف پاک‌کنی منقطع

☐ شیشه شوی



### دسته راهنما

A حلقه

☐ چراغ‌ها خاموش

☐ چراغ‌های بغل

☐ چراغ جلو نور بالا / نور پایین

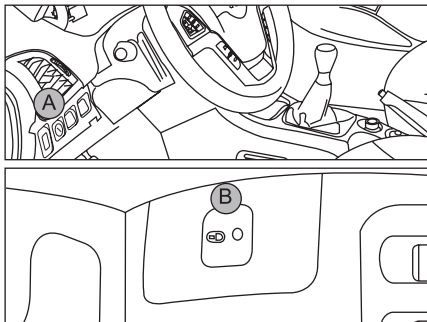
B حلقه

☐ چراغ‌های مه‌شکن جلو و عقب

من می‌خواهم -----	تهویه مطبوع با کنترل دستی				
	توزیع هوا	جریان هوا	گردش جریان هوا / ورود هوای خارجی	درجه حرارت	A/C دستی
گرم		MAX 			
سرما		MAX 			<b>ON</b>
بخارزدایی یخ زدایی		MAX 			<b>ON</b>

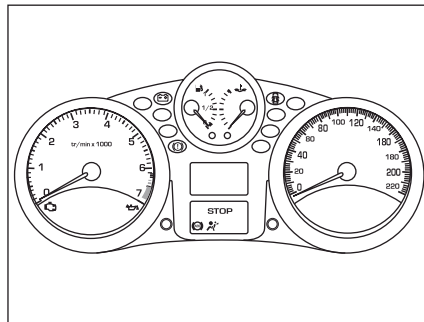
سیستم تهویه مطبوع با کنترل خودکار: استفاده مطلوب از روش کاملاً خودکار با فشردن دکمه AUTO بعد از انتخاب سطح راحتی مورد نیاز





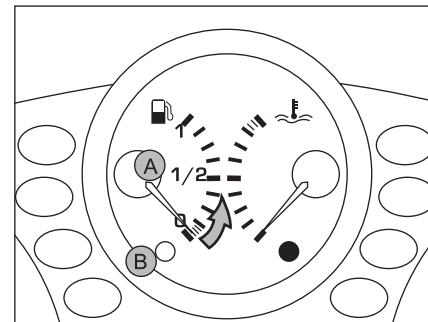
### کنترل‌ها

- (A) غیرفعال‌سازی کیسه هوای سرنشین جلو
- (B) قفل مرکزی



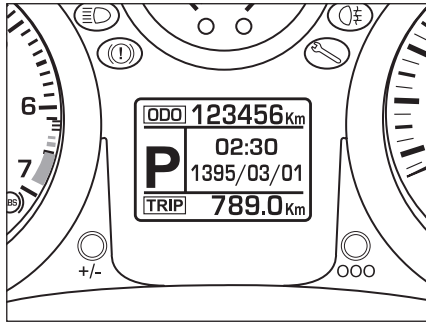
### چراغ‌های خطر

- ۱- موقعی که سوئیچ باز است، چراغ‌های هشدار نارنجی و قرمز روشن می‌شوند.
  - ۲- موقعی موتور در حال کار است، این چراغ‌های خطر باید خاموش شوند.
- اگر چراغ‌های هشدار روشن باقی بمانند، جهت گرفتن اطلاعات به صفحهٔ مربوطه مراجعه نمایید.

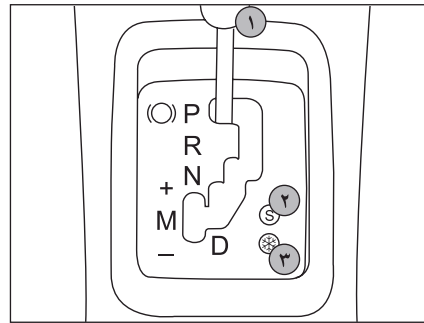


### جلو‌آمپر

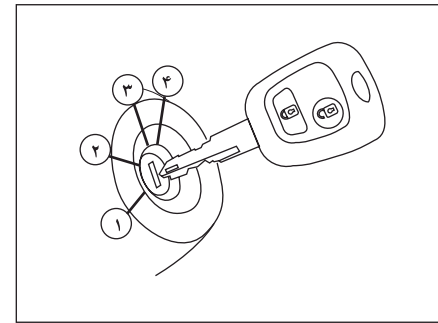
- (A) زمانی که سوئیچ باز می‌شود، عقربهٔ درجهٔ سوخت باید بالا رود.
  - (B) موقعی که موتور در حال کار است، چراغ‌های کمبود بنزین باید خاموش شود.
- اگر مقدار سطوح درست نیستند، مقادیر سوخت و یا مایعات را به میزان لازم برسانید.



نمایشگر جلو داشبورد (در گونهٔ مجهز به دنده اتوماتیک)\*  
 P: پارک  
 R: عقب رفتن  
 N: خنثی  
 D: رانندگی  
 S: برنامه ورزشی  
 برنامه برف  
 ۱ ۲ ۳ ۴: دنده‌ها، در روش دستی



گیربکس اتوماتیک\*  
 ۱- دسته دنده  
 ۲- دکمهٔ "SPORT"  
 این برنامه رانندگی پویاتر خودرو را امکان پذیر می‌نماید.  
 ۳- دکمهٔ "SNOW" (برف)  
 این برنامه استارت و کشش در موقعیت‌های لغزنده را تسهیل می‌نماید.



استارت  
 ۱- وضعیت خاموش STOP  
 ۲- وضعیت تجهیزات جانبی  
 ۳- وضعیت احتراق  
 (سوئیچ باز)  
 ۴- وضعیت استارت

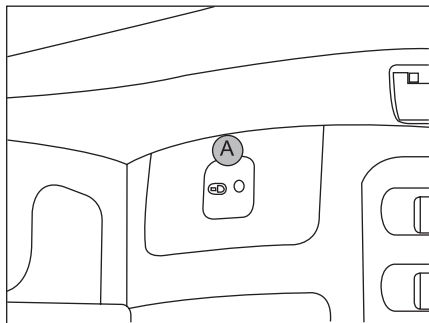
\* در صورت نصب در خودروی شما

---

# ۲

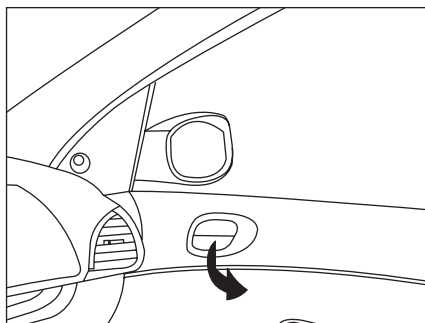
## قبل از رانندگی

۴۴	آینه‌ها	۱۸	درها
۴۵	شیشه بالابرها	۲۴	سیستم امنیتی ضد سرقت خودرو
۴۶	گرمایش و تهویه	۲۵	صندلی‌ها
۵۰	تجهیزات داخلی	۲۹	کمربندهای ایمنی
۵۴	غریبک فرمان	۳۴	ایمنی کودکان
		۴۱	کیسه‌های هوا



دکمه قفل و بازکن درها

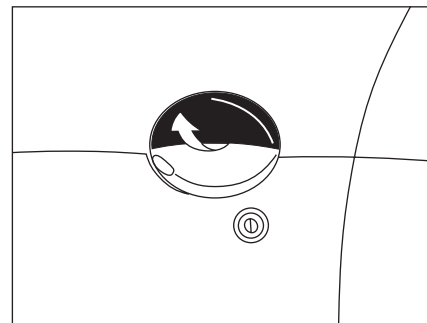
**کلید قفل مرکزی**  
دکمه A را فشار دهید.



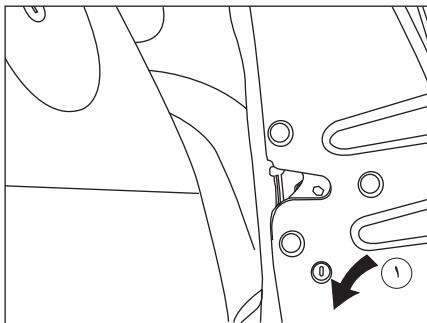
باز کردن درها از داخل خودرو

### باز کردن درها از داخل خودرو

زمانی که موتور روشن است، اگر یک در به درستی بسته نشده باشد یک سیگنال صوتی به شما هشدار می‌دهد. **هنگامی که خودرو در حال حرکت است، اگر دکمه چراغ سقف در وضعیت «روشن شدن به هنگام باز بودن در» باشد، چراغ در چشمک می‌زند و همراه با آن یک سیگنال صوتی شنیده می‌شود.**

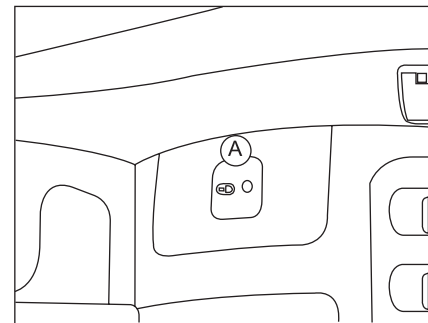


**درهای خودرو**  
باز کردن درها از خارج خودرو



### قفل ایمنی کودکان

این قفل بر روی هر یک از درهای عقب قرار دارد که مانع باز کردن در از داخل می‌شود.  
 - با استفاده از کلید، سوئیچ ۱ را ۴۵ درجه به طرف داخل خودرو بچرخانید.  
 - کنترل نمایید که قفل ایمنی به درستی جا افتاده باشد.  
 سوئیچ ۱ باید در وضعیت افقی باشد.

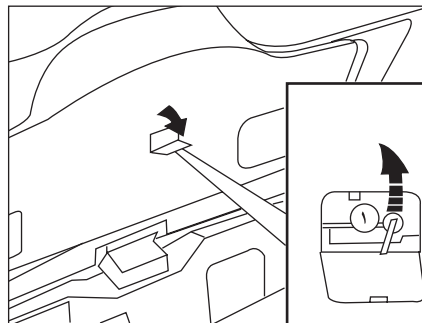


### قفل و باز کردن درها

هنگام رانندگی (با سرعت بیش از ۱۰ کیلومتر در ساعت) درها می‌توانند به طور خودکار قفل شوند. در سرعت بیش از ۱۰ کیلومتر در ساعت، دکمه A را کمی فشار دهید تا قفل درها را بطور موقت باز کنید. می‌توانید این عملکرد را فعال یا غیرفعال نمایید.

### فعال سازی

دکمه A را فشرده و چند ثانیه نگاه دارید.  
 عملکرد فعالسازي همراه با سیگنال صوتی خواهد بود.

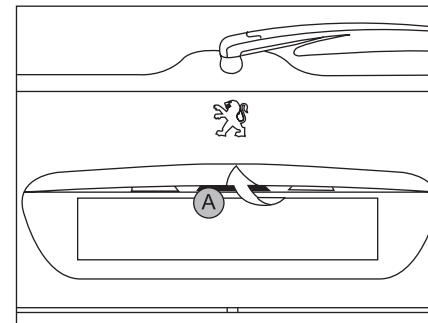


### آزاد کردن در صندوق

روش باز کردن قفل در صندوق به صورت مکانیکی زمانی که قفل مرکزی درست کار نمی‌کند.

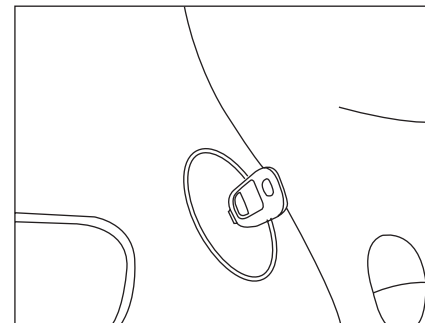
### باز کردن قفل

پشتی صندلی‌های عقب را تا کنید تا از داخل صندوق به قفل دسترسی پیدا کنید. پوشش در صندوق را بکشید تا جدا شود. کنترل بازکن ۱ را به طرف بالا بکشید.



### قفل و باز کردن در صندوق

قفل باز شدن در صندوق همزمان با درها انجام می‌شود. برای باز کردن در صندوق، کنترل A را فشار دهید. با باز و بسته شدن در صندوق عقب، چراغ صندوق روشن و خاموش می‌شود.



### مخزن سوخت

ظرفیت مخزن سوخت تقریباً ۵۰ لیتر است.

### پر کردن باک بنزین

یک برجسب در درون نصب شده است تا نوع سوختی را که برجسب موتور باید استفاده نمایند به شما یادآوری نماید.

برای پر کردن مخزن بطور کاملاً ایمن:

**مهم است که موتور خاموش باشد.** کلید را سرپوش قرار دهید، آنگاه آن را بطرف چپ بچرخانید.

سرپوش را بردارید. اگر باک را پر کردید، به نحوی که برای سومین بار نازل پمپ بنزین منقطع گردد، از ادامه بنزین زدن خودداری فرمائید. این مسئله جهت اطمینان از تنفس مناسب باک و تبادل هوا یا بخارات با محیط خارج به منظور کارکرد ایمن و بدون نشتی می‌باشد.

موقعی که مخزن را پر کردید: سرپوش را در محل خود

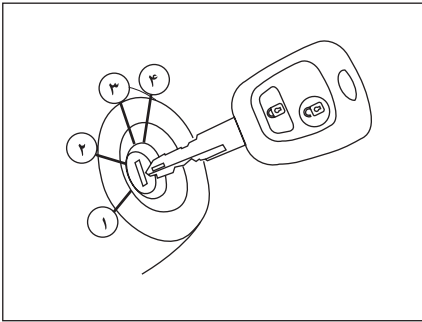
قرار دهید.

کلید را به طرف راست بچرخانید، آنگاه آن را از سرپوش بردارید.

**توصیه:** ایران خودرو توصیه می‌نماید که سوخت با

اندکس RON93 یا بالاتر استفاده نمائید تا کارکرد

صحیح موتور تضمین شود.



### روشن کردن خودرو

در سوئیچ، چهار وضعیت برای کلید وجود دارد:

- ۱- وضعیت خاموش STOP: سوئیچ بسته است.
- ۲- اولیه پله: وضعیت تجهیزات جانبی سوئیچ بسته است اما تجهیزات جانبی می‌توانند کار کنند.
- ۳- دومین پله: وضعیت حرکت، سوئیچ باز است.
- ۴- وضعیت استارت: استارت در حال کار است.

### قفل فرمان

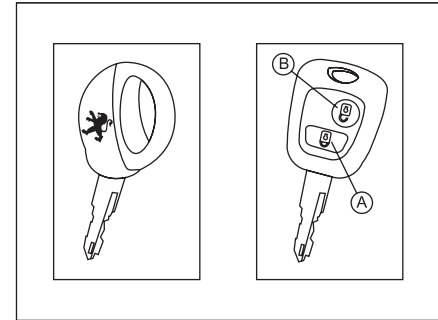
قبل از استارت زدن، در صورت لزوم با چرخاندن دسته فرمان همزمان با چرخاندن کلید، قفل فرمان را باز کنید. توصیه می‌شود در مدت استارت زدن کلاچ را آزاد کنید تا استارت شدن موتور تسهیل شود.

### قفل کردن

دکمه A را فشار دهید تا خودرو را قفل نمایید. قفل شدن بانور ثابت چراغ‌های راهنما به مدت تقریباً دو ثانیه تأیید می‌گردد.

### باز کردن

دکمه B را فشار دهید تا خودرو را از حالت قفل خارج نمایید. باز شدن با چشمک زدن سریع چراغ‌های راهنما تأیید می‌گردد.



### کلیدها

کلیدها برای باز کردن و بستن مستقل قفل در سمت راننده، در مخزن سوخت، قفل فرمان و سوئیچ خودرو هستند.

### قفل مرکزی

از در سمت راننده، با کمک کلید می‌توانید درها و در صندوق را باز و بسته نمایید.



### هشدار

از فشردن دکمه‌های کنترل از راه دور در خارج از برد خودرو خودداری نمایید؛ زیرا ممکن است از کار بیفتد.

در این صورت کنترل از راه دور باید مجدداً برنامه‌ریزی شود (به بخش مربوطه مراجعه نمایید).



### هشدار

اگر یکی از درها باز باشد، قفل مرکزی کار نمی‌کند.

### کنترل از راه دور

کنترل از راه دور همان عملکرد کلید، منتهی از راه دور را دارد.



### سیستم ضد سرقت خودرو (ایموبلازر)

این سیستم، چند لحظه پس از خاموش شدن موتور، سیستم الکترونیکی موتور را کنترل می‌نمایند و بدین ترتیب از روشن شدن موتور توسط کسی که به کلید اصلی دسترسی ندارد جلوگیری می‌کند.

### تعویض باتری کنترل از راه دور

مشخصات باتری: CR2016 ۳ ولت

اگر باتری کنترل از راه دور تخلیه شود یک پیام هشدار بر نمایشگر B نمایان می‌گردد. برای تعویض باتری، پیچ را بردارید. آنگاه درپوش در محل حلقه را با استفاده از یک سکه باز نمایید. اگر بعد از تعویض باتری کنترل از راه دور کار نکرد، کنترل از راه دور را مجدداً برنامه‌ریزی نمایید.

### برنامه‌ریزی کنترل از راه دور

ماشین را خاموش نمایید. مجدداً سوئیچ را باز کنید. به مدت چند ثانیه دکمه A را فشار دهید. ماشین را خاموش نمائید و کلید کنترل از راه دور را از قفل استارت بردارید. کنترل از راه دور اکنون مجدداً کار می‌کند.



#### هشدار

اگر کلید در جای خود باقی بماند، موقعی که در طرف راننده باز می‌شود، یک سیگنال صوتی شنیده می‌شود.



#### هشدار

به منظور کارایی بهینه سیستم‌های مکانیکی خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک، حداقل ۴۰ ثانیه پس از روشن شدن خودرو اقدام به حرکت نمائید.

### مکان یابی خودرو

اگر خودرو را در یک پارکینگ قفل نموده باشید، برای یافتن خودرو خود:

دکمه A را فشار دهید. چراغ سقف روشن می‌شود و چراغ‌های راهنما برای چند ثانیه چشمک می‌زنند.

## کلیدها

سیستم ضد سرقتی که خودروهای شما به آن تجهیز شده است از مطمئنترین انواع سیستم های حفاظتی می باشد که بدون انجام عملیات خاصی، منجر به بالا رفتن ضریب امنیتی خودرو می گردد. البته موضوع فوق نباید مانع سهل انگاری مالکین خودرو نسبت به حفاظت کافی از خودرو شخصی شود.

- شماره هر کلید را با دقت یادداشت نمایید. این عدد بر برچسب متصل به کلید کد شده است.

## کنترل از راه دور

کنترل راه دور فرکانس بالا یک سیستم حساس است؛ موقعی که در جیبتان است آن را به کار نیندازید؛ زیرا ممکن است بدون اینکه آگاه باشید، قفل خودرو را باز کند. در خارج از برد و موقعی که خودرو در دیدرس شما نیست، مکرراً کنترل از راه دور را فشار ندهید. امکان از کار افتادن آن وجود دارد و باید آن را مجدداً برنامه ریزی نمایید. موقعی که کلید در محل مخصوص استارت است، حتی اگر سوئیچ خاموش باشد، کنترل از راه دور غیر از موقع برنامه ریزی مجدد، عمل نمی نماید.

## قفل کردن خودرو

رانندگی با درهای قفل ممکن است در مواقع اضطراری دسترسی به قسمت سرنشین توسط خدمات اضطراری را مشکل تر نماید.

به عنوان یک اقدام مهم احتیاطی (موقعی که کودکان سوار خودرو هستند) زمانی که خودرو حتی برای مدت کوتاهی ترک می کنید کلید را از محل سوئیچ بردارید.

## حفاظت در برابر دزدی

این سیستم چند لحظه پس از خاموش شدن موتور، سیستم الکترونیکی خودرو را کنترل می نماید و بدین ترتیب از روشن شدن موتور توسط کسی که به کلید اصلی دسترسی ندارد جلوگیری می کند. در سیستم ایموبلایزر هیچ تغییری ندهید زیرا ممکن است منجر به عدم کارکرد آن گردد.



PEUGEOT



## کارت بارکددار

هنگام تحویل خودرو، یک کارت بارکددار به همراه یک دسته کلید و دسته کلید زاپاس به شما داده می شود. این کارت دارای کد شناسایی است که نمایندگی مجاز ایران خودرو هنگام کار روی سیستم ضد استارت الکترونیکی به آن نیاز دارد. این کد توسط یک برچسب پوشیده شده است فقط در صورت لزوم آن را پاک کنید.

کارت شناسایی خودرو را در یک مکان مطمئن نگهداری نمایید و هرگز آن را داخل خودرو قرار ندهید. هنگام سفر این کارت را همانند دیگر مدارک شخصی خودرو به همراه داشته باشید.



## هشدار

وقتی خودروی دست دوم خریداری می نمایند، دقت کنید که کارت شناسایی خودرو به شما تحویل گردد. توصیه می شود کد کلید را به اطلاع نمایندگی مجاز برسانید تا کلیدهایی که در دست شماست تنها کلیدهایی باشد که بتواند خودروی شما را روشن کند. هرگز در سیستم بازدارنده (ضد استارت الکترونیک) تغییری بوجود نیاورید.

### غیرفعال کردن دزدگیر

هنگامی که دزدگیر فعال است، فشار دادن دکمهٔ باز شدن قفل‌ها روی کنترل از راه دور علاوه بر باز کردن قفل‌ها باعث غیرفعال شدن دزدگیر می‌شود. غیرفعال شدن سیستم دزدگیر با دوبار خاموش و روشن شدن چراغ‌های راهنما به اطلاع راننده می‌رسد.

هنگای که دزدگیر فعال است، هر یک از شرایط زیر که رخ دهد باعث می‌شود سیستم به حالت آلام برود. (در حالت آلام چراغ‌های چشمک زن راهنما و بوق فعال می‌شود):

- باز شدن هر یک از درها (از جمله در موتور و صندوق عقب)
- باز کردن قفل درهای جلو به وسیلهٔ سوئیچ
- تغییر وضعیت سوئیچ استارت
- وارد آمدن ضربه به خودرو<sup>۱</sup>

وضعیت آلام برای ۳۰ ثانیه ادامه خواهد داشت. سپس آلام برای ۵ ثانیه متوقف می‌شود. پس از آن چنانچه عامل ایجاد وضعیت آلام از میان رفته باشد، چراغ‌های چشمک‌زن راهنما و بوق خاموش می‌شود؛ در غیر این صورت وضعیت آلام ادامه می‌یابد.

این وضعیت تا ۱۰ بار ادامه خواهد داشت و پس از آن چراغ‌های چشمک‌زن راهنما و بوق خاموش می‌شود اما دزدگیر همچنان فعال می‌ماند.

در وضعیت آلام، با فشردن دکمهٔ باز یا بستن روی کنترل از راه دور، آلام قطع می‌شود و دزدگیر فعال خواهد شد. درها در صورت فشرده شدن قفل، قفل می‌شوند.

### دزدگیر\*

#### فعال کردن دزدگیر

با فشار دادن دکمهٔ قفل کردن روی کنترل از راه دور چنانچه سوئیچ استارت در وضعیت اولیه باشد و تمامی درهای خودرو (از جمله در موتور و صندوق عقب) بسته باشد، علاوه بر قفل شدن درها، دزدگیر فعال می‌شود. فعال شدن دزدگیر با یک بار خاموش و روشن شدن چراغ‌های راهنما به اطلاع راننده می‌رسد.

هنگامی که دزدگیر فعال است، چراغ کوچک کلید قفل مرکزی روی داشبورد شروع به چشمک زدن می‌کند.

۱- حسگر ضربه به طور معمول نصب نشده و برای نصب آن باید به نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو مراجعه کنید و پس از نصب از طریق دستگاه عیب‌یاب آن را فعال کنید.

\* در صورت نصب در خودروی شما



### هشدار

- سیستم ضد سرقتی که خودروهای شما به آن تجهیز گشته است، از مطمئن ترین انواع سیستم‌های حفاظتی می‌باشد که بدون انجام عملیات خاصی، منجر به بالا رفتن ضریب امنیتی خودرو می‌گردد. البته موضوع فوق نباید مانع سهل انگاری مالکین خودرو نسبت به حفاظت کافی از خودرو شخصی شود.

### ضد استارت، بازدارنده الکترونیکی (سیستم ضد سرقت خودرو)

این سیستم، چند لحظه پس از خاموش شدن موتور، سیستم الکترونیکی موتور را کنترل می‌نماید و بدین ترتیب از روشن شدن موتور توسط کسی که به کلید اصلی دسترسی ندارد جلوگیری می‌کند.

### در صورتی که در کار سیستم اختلال ایجاد شود،

چراغ نمایشگر ایموبیلایزر روی صفحه نمایش جلو داشبورد قرار دارد به محض روشن شدن موتور به سرعت چشمک می‌زند (دومین پله کلید). در این حالت خودروی شما روشن نخواهد شد. با مشاهده این مورد هر چه سریع‌تر با یکی از نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو تماس بگیرید.

- شماره هر کلید را با دقت یادداشت کنید. این شماره روی اتیکتی که به کلید وصل است نوشته شده است. در صورت مفقود شدن کلید، نمایندگی مجاز ایران خودرو می‌تواند در اسرع وقت کلید جدیدی در اختیار شما قرار دهد.

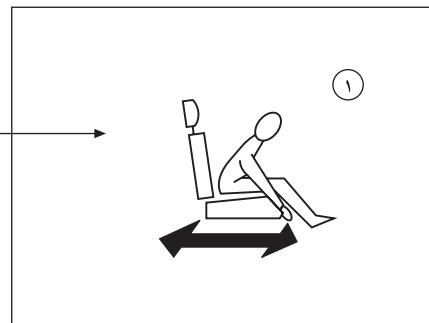
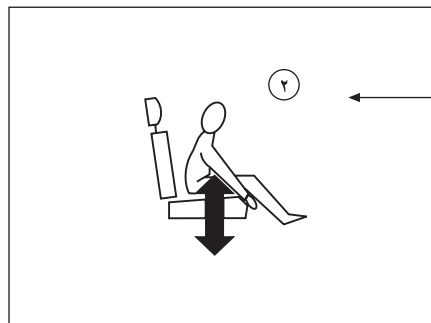
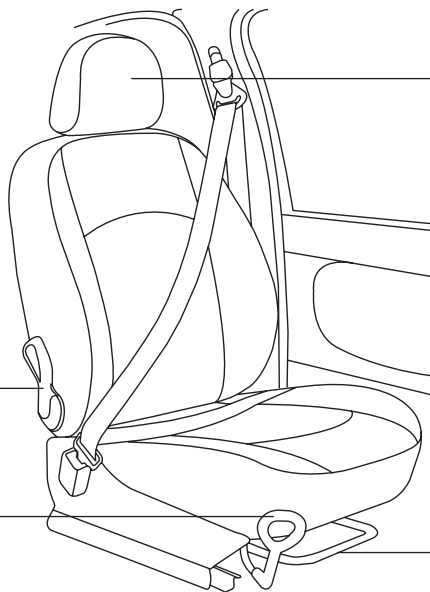
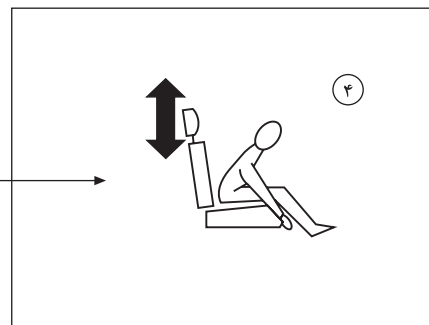
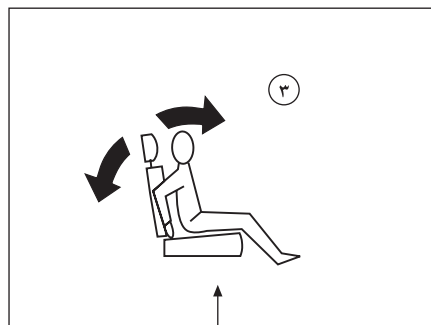
سیستم‌های کنترل از راه دور فرکانس بالا، سیستم‌هایی بسیار حساسند، بنابراین هنگامی که داخل جیب شما هستند از بازی با آن خودداری فرمائید؛ زیرا ممکن است خودروی شما را از حالت قفل خارج نماید. در صورت بروز تصادف رانندگی با درهای قفل، ممکن است دسترسی به سرنشینان را برای سرویس‌های اورژانس مشکل سازد.

- یکی از اقدامات مهم احتیاطی (هنگامی که کودکان داخل خودرو هستند) این است که حتی اگر برای چند لحظه خودرو را ترک می‌کنید، سوئیچ را از روی قفل فرمان بردارید.

- زمانی که در اطراف خودرو نیستید از بازی کردن با دکمه‌های سیستم کنترل از راه دورتان خودداری کنید؛ زیرا ممکن است که آن را از کار ببندازید و برای فعال کردن آن برنامه‌ریزی مجدد لازم شود.

- زمانی که خودروی دست دوم خریداری می‌کنید، دقت کنید که حتماً کارت بارکددار به شما تحویل گردد. توصیه می‌شود کد کلید را به اطلاع نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو برسانید تا کلیدهایی که در دست شماست تنها کلیدهایی باشد که بتواند خودروی شما را روشن سازد.

- هرگز در سیستم (بازدارنده ضد استارت الکترونیکی) تغییری ایجاد نکنید.



**صندلی‌های جلو**

صندلی شامل یک نشیمن، پستی صندلی و پشت سری است که همگی آنها را می‌توانید برای رانندگی بهینه و راحتی موقعیت خود تنظیم نمایید.

**۱- تنظیم موقعیت طولی صندلی به سمت جلو و عقب**  
اهرم را بالا بکشید و صندلی را بطرف جلو یا عقب بلغزانید.

**۲- تنظیم ارتفاع صندلی**

اهرم مربوطه را به طرف بالا بکشید. برای بالا بردن، وزن خود را از صندلی بردارید یا بر صندلی فشار دهید تا پایین رود.

**۳- تنظیم زاویه پستی صندلی**

اهرم را به طرف عقب بکشید.

**۴- تنظیم ارتفاع پشت سری**

برای بالا بردن پستی سر آن را بطرف بالا بکشید.

**موقعی که لبه بالایی پشت سری با سطح سر همتراز باشد، تنظیم صحیح است.**

پشتی سر توسط یک فریم با تعدادی بریدگی نصب می‌شود که بواسطه آن، از پایین افتادن پشت سری جلوگیری می‌شود. این یک وسیله هنگام تصادف برای پایین آوردن پشت سری، همزمان دکمه واقع بر راهنمای پایه سمت چپ پشت سری را فشرده و پشت سری را به طرف پایین فشار دهید. برای برداشتن پشت سری، گیره را فشار دهید.

**پشت سری**

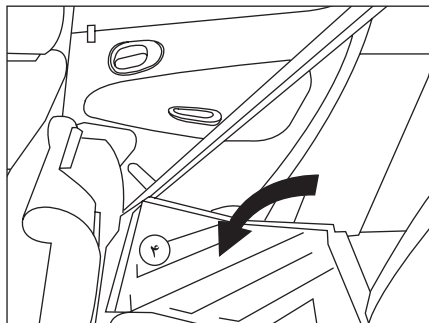
پشت سری‌ها یک وضعیت استفاده (بالا) و یک وضعیت بدون استفاده (پایین) دارند. برای برداشتن پشت سری‌ها، آن‌ها را تا حد توقف به سمت بالا بکشید؛ آنگاه دکمه آزاد سازی را فشار دهید.

**اخطار**

- هرگز هنگام حرکت خودرو پشتی سر را برندارید؛  
آنها را حتماً در جایگاه خود قرار دهید و به دقت تنظیم نمایید. آنها را حتماً در جایگاه خود قرار دهید و به دقت تنظیم نمایید.  
- در هنگام حرکت خودرو از تنظیم صندلی خودداری کنید.  
- مطمئن شوید هنگام پایین آوردن صندلی، پای سرنشین عقب زیر صندلی نباشد.

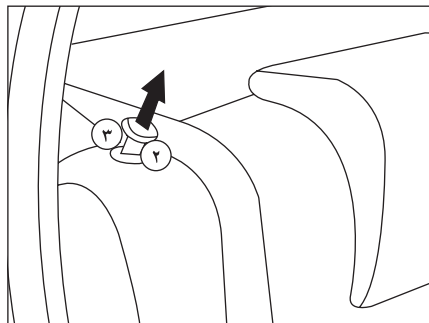
**اخطار**

- دقت کنید هنگام حرکت، سرنشینان جلویی خودرو، با پشتی صندلی خوابیده سفر نکنند. کمربندهای ایمنی در حالتی قابلیت کامل خود را دارند که زاویه پشتی نسبت به خط عمود حدود ۲۵ درجه باشد.  
- برای اینکه از کارایی کمر بند ایمنی کاسته نشود، کمر بند را بر روی شانه خود نصب کنید. اطمینان حاصل کنید که پشتی صندلی‌ها در محل مناسب و صحیح قرار گرفته باشد.

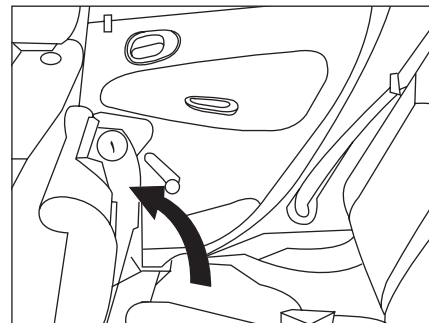


### هنگام دوباره جازدن صندلی:

- پشتی صندلی را به وضعیت ایستاده برگردانید.
- نشیمن صندلی را به عقب خم نمایید.
- قبل از قفل کردن جلو نشیمن صندلی، قلاب کمر بند ایمنی را مجدداً سر جای خود قرار دهید.
- کنترل نمایید که آیا صندلی یک سره محکم شده باشد.
- کنترل‌های ۳ باید در وضعیت پائین باشند.



- کمر بند ایمنی را در زیر گیره کمر بند قرار دهید (۲)
- کنترل‌های ۳ را بکشید تا پشتی صندلی آزاد شود.
- پشتی سر را برداشته یا پایین بیاورید.
- پشتی صندلی ۴ را خم نمایید.



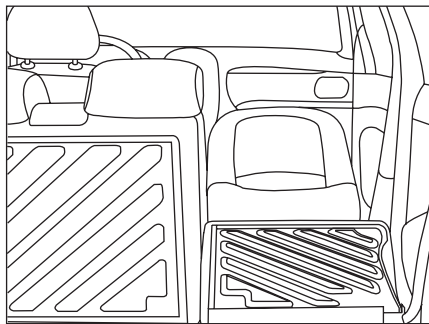
### صندلی عقب (یک پارچه)

- برای تا کردن صندلی یک پارچه:
- جلوی نشیمن صندلی ۱ را بالا ببرید،
- نشیمن صندلی ۱ را به طرف صندلی‌های جلو خم نمایید.



### اخطار

همیشه از نشیمن صندلی، و نه از پشتی صندلی شروع نمایید. (خطر صدمه)



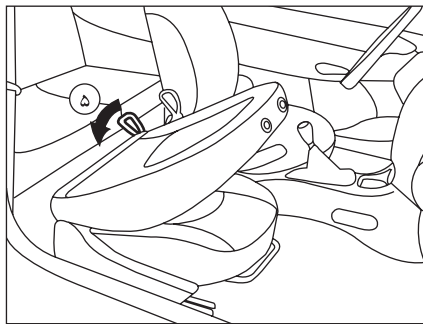
### حمل و نقل اشیاء بلند

#### صندلی جلو:

- پشتی صندلی را به کمک اهرم کنترل (۵) به سمت جلو خم کنید. (به فصل مربوط به آن مراجعه کنید)

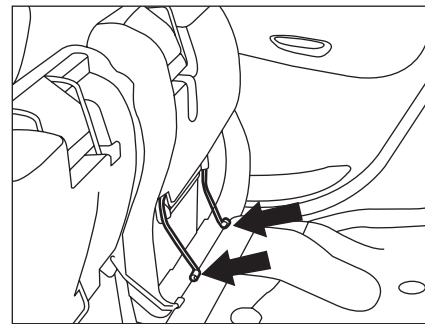
#### صندلی عقب

- نشیمن صندلی عقب را بردارید.
- پشتی صندلی را بخوابانید.



### خواباندن پشتی صندلی\* (پشتی با قابلیت خواباندن)

- برای خواباندن کامل پشتی صندلی، پشتی سر را از روی آن بردارید.
- اهرم کنترل (۵) را به سمت عقب بکشید تا پشتی صندلی بخوابد.



### برداشتن صندلی عقب

- نشیمن صندلی را به سمت صندلی‌های جلو بچرخانید.
- بست‌های نشیمن صندلی را فشار دهید تا از ملحق‌اتش جدا شود.
- سپس نشیمن صندلی را بردارید.

\* در صورت نصب در خودروی شما

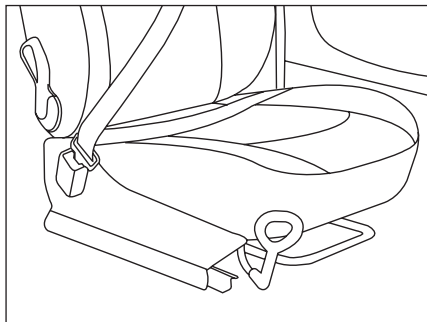


### کمر بند ایمنی صندلی جلو مجهز به سیستم کشش اولیه و محدود کننده نیرو

استفاده از کمربندهای مجهز به سیستم کشش اولیه و محدود کننده نیرو، در صورت وجود ضربه از قسمت جلو خودرو، ایمنی را برای صندلی‌های جلو افزایش داده است. برحسب شدت ضربه، سیستم کشش اولیه بلافاصله کمربندهای ایمنی را محکمتر نموده و آن را به سمت بدن سرنشین می‌کشد. موقعی که سوئیچ باز است، سیستم کشش اولیه کمربندهای ایمنی فعال است. محدود کننده نیرو، فشار کمر بند ایمنی بر سینه سرنشین را کاهش می‌دهد و در نتیجه، حفاظت از او را افزایش می‌دهد.

### کمربندهای ایمنی عقب

صندلی‌های عقب مجهز به سه کمر بند ۳ نقطه‌ای با قرقره اینرسی در کنار و وسط هستند.

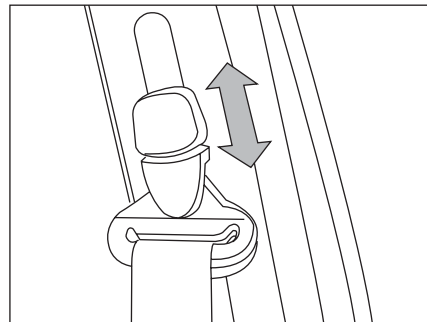


### بستن کمر بند ایمنی

تسمه را بکشید، آنگاه زبانه را در گیره قرار دهید. با کشیدن تسمه کنترل نمائید که کمر بند ایمنی به درستی بسته شده باشد.

### باز کردن کمر بند ایمنی

دکمه قرمز روی گیره را فشار دهید.



### کمربندهای ایمنی

#### تنظیم ارتفاع کمر بند ایمنی جلو

- برای پایین آوردن محل اتصال، ضامن را بطرف خود بکشید و آن را بطرف پایین بلغزانید.
- برای بالا بردن محل اتصال، ضامن را بطرف بالا بلغزانید.



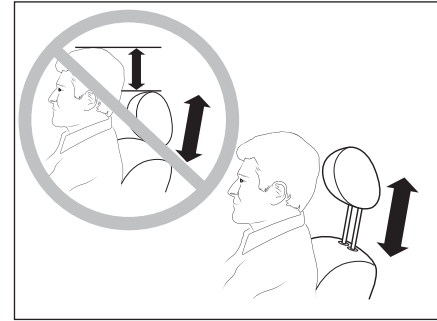
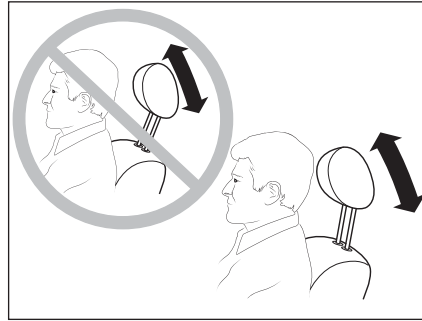
### اخطار

از ورود اجسام خارجی بخصوص مواد چسبنده به داخل قفل که باعث درست عمل نکردن قفل کمر بند می‌شوند، جلوگیری کنید.



**اخطار**

هیچ وسیله‌ای نباید در کف خودرو (قسمت جلو طرف راننده) وجود داشته باشد، زیرا در حالت ترمز شدید، این وسایل می‌توانند، زیر پدال بلغزند و مانع استفاده از پدال‌ها شوند.



**اخطار**

کمربندها تنها زمانی مفید و امن هستند که صندلی حالتی نزدیک به عمود داشته باشد. اجازه ندهید هنگام حرکت، سرنشینان جلویی خودرو از صندلی‌های با پشتی خوابیده استفاده نمایند.



**اخطار**

جهت کاهش صدمات جانی و ایمنی راننده و سرنشین جلو، لازم است تنظیمات ارتفاع پشتی سر و وضعیت سر نسبت به پشتی سر، مطابق تصاویر فوق حتما رعایت گردد.



- راننده قبل از حرکت باید اطمینان حاصل نماید که مسافران به درستی از کمر بند ایمنی استفاده می نمایند و اینکه همگی بطور ایمن محافظت می شوند.  
هرگاه سوار خودرو می شوید، همیشه - حتی برای مسیرهای کوتاه - کمر بند ایمنی خود را ببندید. گیره های کمر بند ایمنی را برنگردانید (پیچ نخورد) زیرا ممکن است بخوبی عمل نکند.  
- کمربندهای ایمنی مجهز به قرقره ایرسی است که تنظیم خودکار طول تسمه مطابق با اندازه شما را امکان پذیر می نمایند. کمر بند ایمنی موقعی که مورد استفاده نیست بطور خودکار جمع می شود.

- قبل و بعد از استفاده، اطمینان حاصل نمائید که کمر بند ایمنی به درستی جمع شده باشد.  
- قسمت پایین تسمه باید تا پایین ترین حد ممکن بر لگن قرار داده شود. قسمت بالایی باید در حفرة شانه قرار گیرد.  
- قرقره های ایرسی مجهز به وسیله قفل کردن خودکار هستند که در صورت تصادف، ترمز اضطراری واژگون شدن خودرو به کار می افتند. باکشیدن سریع تسمه و رها کردن آن می توانید وسیله را آزاد نمائید.

#### برای اینکه یک کمر بند ایمنی موثر باشد:

- باید تا بیشترین حد ممکن نزدیک بدن سفت شده باشد، باید تنها یک شخص بالغ را مهار نماید. نباید بریده یا مندرس باشد.
- باید در جلو شما با حرکت آرام کشیده شود تا کنترل گردد که پیچ نخورده است.
- نباید در آن تغییری داده شود زیرا ممکن است عملکرد آن تغییر کند.
- طبق مقررات ایمنی کنونی، تمامی تعمیرات و کنترل ها باید توسط یک نماینده پژو انجام شود که تضمین نماید کارها به درستی انجام شده اند.
- نزد یک نمایندگی مجاز ایران خودرو مرتباً کمربندهای ایمنی خود را کنترل نمائید؛ بخصوص اگر تسمه ها صدمه دیده باشند.
- کمر بند ایمنی را با آب و صابون یا محلولی که نمایندگی مجاز ایران خودرو به فروش می رساند تمیز نمائید.
- بعد از تا کردن یا حرکت دادن صندلی عقب، اطمینان حاصل نمائید که کمربندهای ایمنی به درستی قرار داده شده و جمع شده باشند.

#### توصیه هایی برای کودکان

اگر سن سرنشین زیر ۱۳ سال یا قد کمتر از ۱۳۷ سانتی متر باشد، از صندلی مناسب کودک استفاده نمائید. هیچگاه از کمر بند ایمنی برای بستن بیش از یک نفر استفاده نمائید. هیچگاه اجازه ندهید که موقع حرکت کودک بر پای شما بنشیند.

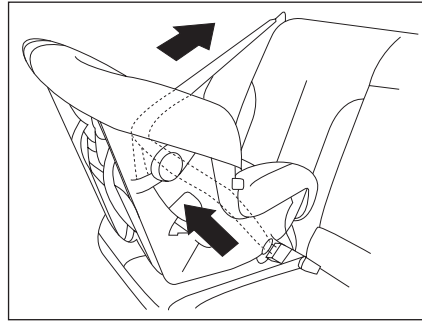
#### بر حسب ماهیت و شدت ضربه، ممکن است که سیستم کشش اولیه قبل و مستقل از کیسه های هوا عمل نمایند.

شروع به کار سیستم کشش اولیه همراه با خروج مقداری دود بی خطر و یک صدا است که این ها به دلیل فعال شدن کارتریج پیروتکنیک در سیستم است. در تمامی موارد، چراغ هشدار کیسه هوا روشن می شود. بعد از یک ضربه، سیستم کمربندهای ایمنی را کنترل نمائید و در صورت لزوم آنها را نزد یک نمایندگی مجاز ایران خودرو تعویض نمائید.

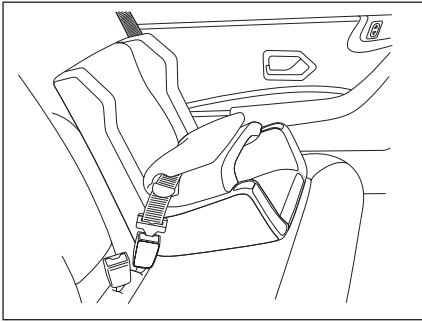
## ایمنی کودک

چنانچه سن سرنشین زیر ۱۳ سال یا قد وی کمتر از ۱۳۷ سانتیمتر باشد، سرنشین کودک محسوب می‌شود و به دلیل این که در کودکان وزن سر نسبت به بدن بالاست و همچنین عضلات گردن نسبتاً ضعیف است، به هنگام ترمز یا کاهش ناگهانی سرعت، امکان صدمه جدی به ستون مهره‌های کودک وجود دارد. بنابراین استفاده از صندلی مناسب کودک الزامی می‌باشد.

به همین دلیل در اغلب کشورها جهت مسافرت و استفاده از وسایل ایمنی مناسب کودکان، قوانینی پیش‌بینی شده است.



صندلی مخصوص گروه ۰ و ۰+ و ۱ (طبق جدول ص ۳۹) را به صورت رو به پشت از سه نقطه به تسمه کمربند (کمربند با قرقره قفل شونده) محکم کنید.



صندلی‌های رو به جلو را فقط در صندلی کناری عقب خودرو مستقر و از ۳ نقطه به کمربند (کمربند با قرقره قفل شونده) محکم کنید.



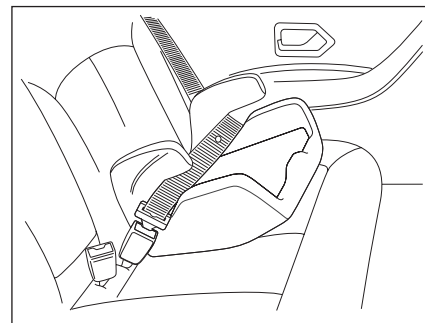
## اخطار

– چنانچه سن سرنشین زیر ۱۳ سال یا قد وی کمتر از ۱۳۷ سانتیمتر باشد، از صندلی مناسب کودک استفاده نمایید.  
– هرگز صندلی مخصوص اطفال که رو به عقب بسته می‌شود را در حالتی که کیسه هوای سرنشین غیر فعال نشده است، در صندلی جلو خودرو قرار ندهید.



## اخطار

هیچ وسیله‌ای نباید در کف خودرو (قسمت جلو طرف راننده) وجود داشته باشد؛ زیرا در حالت ترمز شدید، این وسایل می‌توانند به زیر پدال بلغزند و مانع استفاده از پدال‌ها شوند.



همچنین کودکان رده وزنی ۲ و ۳ (به جدول ص ۳۹ مراجعه شود) را می‌توان با یک تشک کمکی (seat booster) در صندلی کناری عقب خودرو و رو به جلو به گونه‌ای نشانده که کمربند با قرقره قفل شونده (در دو یا سه نقطه) به تشک کمکی محکم شود.



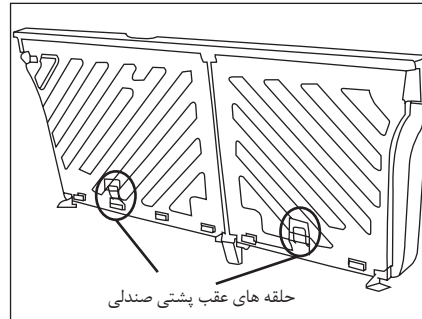
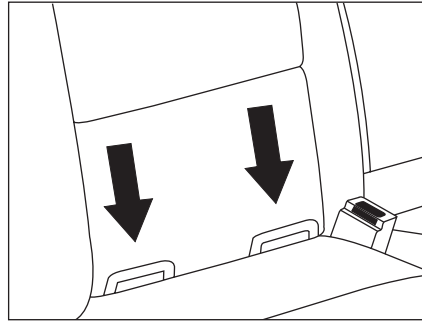
#### اخطار

اطفال و کودکان به هیچ وجه نباید روی پای سرنشینان خودرو بنشینند. مخصوصاً هنگامی که فرزند شما روی پایتان نشست، خطر جراحات شدید وجود دارد. هیچ‌گاه از یک کمربند برای بستن دو نفر به طور همزمان استفاده نکنید.

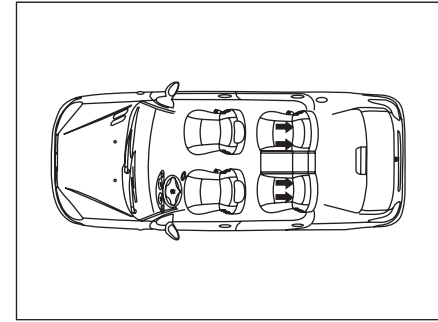
### نحوه اتصال صندلی ایزوفیکس دار

به منظور اتصال صندلی کودک مجهز به ایزوفیکس قلاب‌های پایین صندلی کودک را به حلقه‌هایی که بین کفی و پشتی هستند متصل کنید و قلاب متصل به تسمه که بالای صندلی کودک است را به قلاب روی پشت صندلی عقب متصل کنید.

برای این منظور شاید لازم باشد قلاب پشتی صندلی خودرو را ازاد کنید تا پشتی صندلی خودرو کمی خم شود تا امکان رد کردن تسمه بالای صندلی کودک فراهم شود.



اتصالات صندلی کودک (در تصویر مشاهده می‌شود)، شامل سه حلقه است که دو تای آن بین کفی و پشتی صندلی عقب و دیگری پشت صندلی عقب قرار دارد.



### نصب صندلی کودک توسط ایزوفیکس (Isofix)

صندلی‌های کودک مجهز به سیستم ایزوفیکس دارای دو قلاب قفل‌شونده در پایین صندلی بوده که به راحتی به دو حلقه که مابین پشتی و کفی صندلی خودرو قرار دارد متصل می‌شود و دارای یک تسمه و قلابی در انتهای آن است که به یک حلقه واقع در روی طاقچه عقب یا پشتی صندلی (در مورد خودروی حاضر عقب پشتی صندلی) نصب می‌شود.

صندلی‌های ایزوفیکس به راحتی نصب می‌شود و تا جای ممکن از جابجایی و چرخش صندلی کودک جلوگیری می‌کند.

در این خودرو دو موقعیت نصب برای صندلی‌های مجهز به ایزوفیکس وجود دارد که هر دو موقعیت در صندلی‌های عقب کناری واقع شده است.



### اخطار

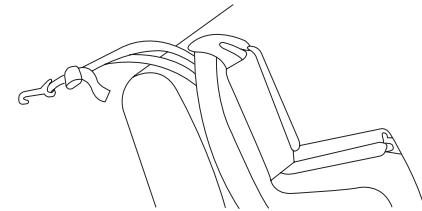
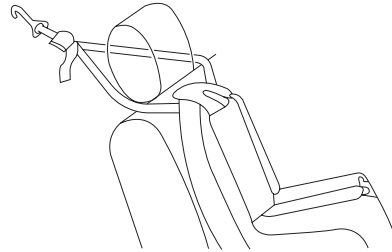
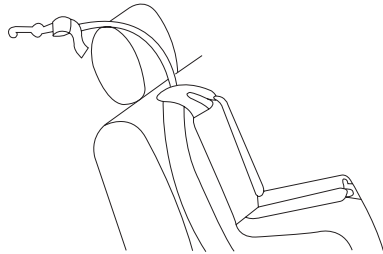
- از محکم شدن اتصال قلاب بالای متصل به تسمه صندلی کودک با قلابی که در پشت صندلی عقب قرار دارد مطمئن شوید. در صورتی که اتصال به درستی صورت نگرفته باشد، در هنگام تصادف شاید به صورت مناسبی مهار ایمینی کودک نداشته باشد.
- به حالت‌های مختلف بستن قلاب متصل به تسمه در بالای صندلی کودک بسته به شرایط پشت سری در صفحه بعد توجه فرمایید.
- اتصالات ایمینی کودک به گونه‌ای طراحی شده‌اند که تنها بارهایی را که به درستی بر صندلی کودک وارد می‌شوند را تحمل می‌کنند. تحت هیچ شرایطی آنها قابل استفاده برای کمر بند ایمینی بزرگسالان نمی‌باشند. اتصالات توان تحمل نیروی اضافه بر آنها در هنگام تصادف اگر تسمه صندلی به صورت کامل و یا کمر بند ایمینی بزرگسالان بر روی آن نصب شود را ندارد. بزرگسالی که اتصال کمر بند را بر روی اتصالات ایمینی کودک نصب می‌کند ریسک بزرگی را برای متحمل شدن جراحات شدیدی که در تصادف بوجود می‌آید، می‌کند.
- از نصب بلندگوهایی که نیاز به باز کردن قلاب بالای متصل به تسمه صندلی کودک دارد و یا در استفاده مناسب از قلاب بالای متصل به تسمه صندلی کودک، مداخله ایجاد می‌کند، خودداری فرمایید.
- تصادف می‌تواند سیستم ایزوفیکس خودرو را دچار آسیب دیدگی کند. ایزوفیکس آسیب دیده نمی‌تواند مهار ایمینی برای کودک باشد و منجر به جراحات جدی و یا حتی مرگ در تصادف شود. بدین منظور مطمئن شوید که سیستم ایزوفیکس بعد از تصادف به درستی کار می‌کند. در اولین فرصت یک بازرس باید این سیستم را چک کند و در صورت نیاز جایگزینی‌های لازم را انجام دهید.

### نصب تسمه قلاب بالای صندلی کودک

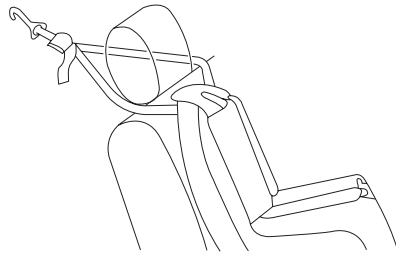
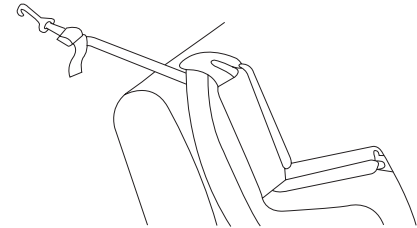
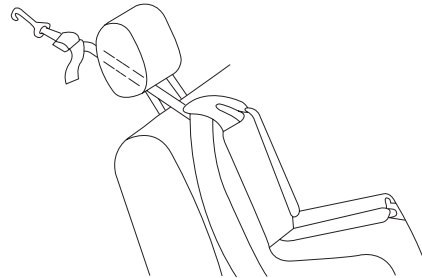
چنانچه در موقعیتی که صندلی کودک نصب می شود پشت سری وجود ندارد چه در صورتی که تسمه قلاب بالای صندلی کودک تک و چه به صورت دوتایی باشد این تسمه را از روی پشتی رد کنید. مطابق تصاویر زیر.

چنانچه در موقعیتی که صندلی کودک نصب می شود پشت سری متحرک وجود دارد پشت سری را بلند کرده و تسمه قلاب بالای صندلی را از زیر پشت سری رد کنید. چنانچه تسمه صندلی کودک شما دوتایی است از اطراف پشت سری تسمه را رد کنید. مطابق تصاویر زیر

چنانچه در موقعیتی که صندلی کودک نصب می شود پشت سری ثابت وجود دارد و تسمه قلاب بالای صندلی کودک تک است، تسمه را از بالای پشت سری مطابق تصویر عبور دهید.



چنانچه در موقعیتی که صندلی کودک نصب می شود پشت سری ثابت وجود دارد و تسمه قلاب بالای صندلی کودک دو تایی است، تسمه را از اطراف پشت سری مطابق تصویر عبور دهید.





## جدول موقعیت صحیح برای نصب صندلی کودک قابل نصب توسط کمربند بزرگسال و صندلی کودک ایزوفیکس دار

موقعیت صندلی عقب وسط	موقعیت صندلی‌های عقب کناری	موقعیت صندلی سرنشین جلو (۵)	سایز صندلی کودک	وزن کودک	نوع صندلی کودک
X	U(2)	X	F,G	<10kg	گهواره عرض کودک گروه وزنی کودکان 0
X	U(3)	U(1)	E	<10kg و <13kg	صندلی رو به پشت گروه وزنی کودکان 0 و +0
X	U(3)	U(1)	C,D	<13kg و 9 تا 18kg	صندلی رو به پشت گروه وزنی کودکان +0 و 1
X	U - IUF(4)	X	X	9 تا 18kg	صندلی رو به جلو گروه وزنی کودکان 1
X	U(4)	X	X	15 تا 25kg و 22 تا 36kg	بوستر گروه وزنی کودکان 2 و 3



### اخطار

- هیچ وسیله‌ای نباید در کف خودرو (قسمت جلو طرف راننده) وجود داشته باشد، زیرا در حالت ترمز شدید، این وسایل می‌توانند زیر پدال بلغزند و مانع استفاده از پدال‌ها شوند.

- اطفال و کودکان به هیچ وجه نباید روی پای سرنشینان خودرو بنشینند. مخصوصاً هنگامی که فرزند شما روی پایتان نشسته، خطر جراحات شدید وجود دارد. هیچ‌گاه از یک کمربند برای بستن دو نفر به طور همزمان استفاده نکنید.

X = این موقعیت برای نصب صندلی کودک مناسب نیست

U = این موقعیت برای نصب صندلی کودک یونیورسال توسط کمربند بزرگسال خودرو مناسب است.

IUF = این موقعیت برای نصب صندلی کودک یونیورسال رو به جلو توسط قلاب ایزوفیکس مناسب است.

**توضیحات جدول صفحه قبل:**

- (۱) صندلی خودرو را در حالت عقب‌ترین و بالاترین موقعیت تنظیم کنید. زاویه پشتی صندلی تقریباً ۲۵ درجه باشد.
- (۲) یک گهواره به صورت عرضی در خودرو نصب می‌شود و دو صندلی از ردیف عقب را اشغال می‌کند. گهواره را در موقعیتی قرار دهید که پاها نزدیک در قرار گیرند.
- (۳) برای نصب صندلی کودک رو به عقب در ردیف عقب، صندلی جلو را تا حد ممکن به سمت جلو حرکت داده و بعد از نصب مجدداً تا جایی که به صندلی کودک برخورد نکند به سمت عقب برگردانید.
- (۴) برای نصب صندلی کودک رو به جلو در ردیف عقب، قبل از نصب پشت سری صندلی خودرو در موقعیت نصب را جدا کنید.
- (۵) آمار نشان می‌دهد که کودکان در تمامی رده‌های سنی و وزنی هنگامی که در صندلی عقب محافظت می‌شوند، ایمن‌تر هستند.



**هشدار**

هنگامی که سوئیچ بسته است، کیسه‌های هوا عمل نمی‌نمایند. این وسیله تنها یکبار عمل می‌نماید. اگر ضربهٔ ثانویه (در مدت همان سانحه یا سانحه بعدی) واقع شود، کیسهٔ هوا عمل نخواهد کرد.



**هشدار**

عمل کردن کیسه (های) هوا همراه با انتشار کمی دود بدون زیان و یک صدا، به دلیل فعال شدن کارتریج پیروتکنیک ادغام شده در سیستم است. این دود خطرناک نیست، اما افراد حساس ممکن است مقداری اذیت شوند. صدای انفجار ممکن است منجر به از دست دادن اندکی قدرت شنوایی برای مدت کوتاهی شود.

**کیسه‌های هوا**

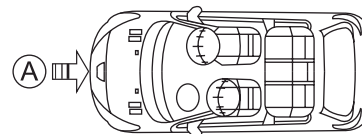
سیستم بنحوی طراحی شده است که در صورت تصادف شدید ایمنی سرنشینان جلو را حداکثر نماید. کیسه‌های هوا عملکرد کمربندهای ایمنی با محدودکننده نیرو را تکمیل می‌نمایند.

در صورت بروز حادثه، آشکارسازهای الکترونیکی ضربه‌های جلو واقع شده در منطقه آشکارسازی ضربه را ثبت و بررسی می‌نمایند:

- در صورت ضربه شدید، کیسه‌های هوا بلافاصله آزاد شده و سرنشینان جلو خودرو را حفاظت می‌نمایند؛ بلافاصله بعد از ضربه، کیسه‌های هوا سریعاً تخلیه شده بنحوی که مانع دید یا خروج سرنشینان نشوند.

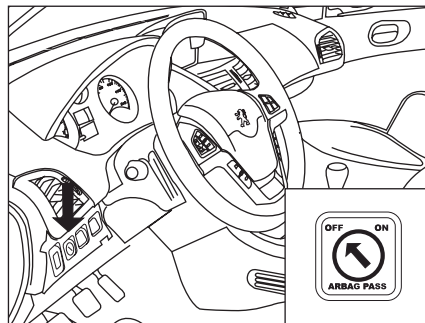
- در صورت ضربهٔ مختصر یا از ضربه از عقب یا در شرایط واژگون شدن، کیسه‌های هوا شروع به کار نمی‌کنند؛ کمربندهای ایمنی به تنهایی برای فراهم نمودن حفاظت بهینه در این موقعیت کافی هستند.

مناطق آشکارسازی ضربه



A: منطقه ضربه جلو

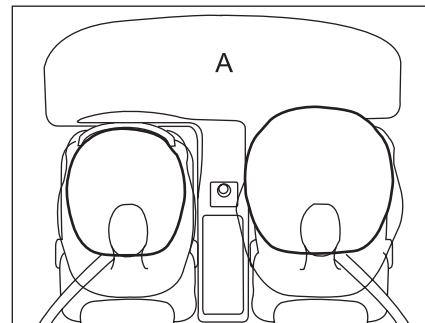
⚠️ AIRBAG		
		
<b>اخطار</b>		
<p>هرگز بر روی صندلی جلو که ایربگ آن فعال است، از صندلی کودکی که در آن کودک پشت به جاده قرار می‌گیرد، استفاده نکنید. زیرا باز شدن ایربگ، موجب صدمات جدی و یا مرگ کودک خواهد شد.</p>		



**غیرفعال ساختن کیسه هوای سرنشین جهت کسب اطمینان از امنیت کودکان هنگامی که صندلی کودک در قسمت جلو و به سمت پشت به جاده قرار دارد الزامی است.**

– در صورت استفاده از صندلی کودک، کیسه هوای سرنشین را غیرفعال سازید وگرنه هنگام باز شدن کیسه‌ی هوا، خطر جراحت شدید یا حتی کشته شدن کودک وجود دارد.

– خودرو را خاموش و کلید خودرو را در محل سوئیچ مخصوص غیرفعال‌سازی کیسه‌ی هوای سرنشین قرار دهید. آن را در جهت وضعیت (OFF) بچرخانید. سپس در همین وضعیت آن را از سوئیچ خارج کنید.




### کیسه‌های هوای جلو


سیستمی که در صورت ضربه شدید از جلو برای کم نمودن صدمه به سر و سینه از راننده و سرنشین جلو حفاظت می‌نماید.

کیسه‌های هوا در مرکز دسته فرمان برای راننده و در جلو داشبورد برای سرنشین جلو قرار گرفته‌اند.

### فعال‌سازی

کیسه‌های هوا همزمان با وارد شدن یک ضربه شدید از جلو به کل یا قسمتی از منطقه A در خط میانی طولی خودرو بر یک صفحه افقی از طرف جلو به طرف عقب خودرو فعال می‌شوند. کیسه‌ی هوای جلو بین سرنشین جلو و سطح جلوی داشبورد باد می‌شود تا حرکت روبه جلوی او را نرم‌تر کند.

 چراغ اخطار کیسه هوا جلو داشبورد، در طی زمان غیر فعال بودن کیسه‌های هوا روشن می‌ماند.

 **اختلال در عملکرد**  
اگر این چراغ اخطار همراه با یک سیگنال صوتی و یک پیغام بر روی نمایشگر چند منظوره روشن شود، با نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو تماس بگیرید تا سیستم کیسه‌های هوا کنترل شوند.



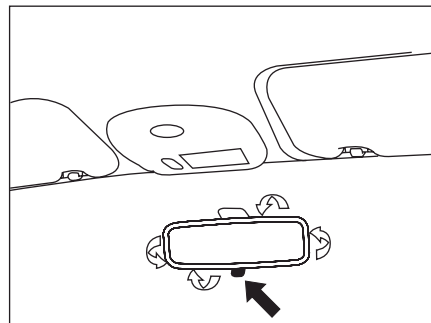
## اخطار

برای اینکه کیسه‌های هوا کاملاً موثر عمل نمایند، مقررات ایمنی زیر را رعایت نمایید:

- در یک وضعیت عمودی بنشینید.
- کمربند ایمنی به درستی تنظیم شده را ببندید.
- نباید بین سرنشین و کیسه‌های هوا هیچ چیزی (کودک، حیوان، شیء...) قرار گیرد؛ زیرا این امر کار کیسه‌های هوا را مختل نموده یا به سرنشین صدمه می‌زند.
- بعد از یک سانحه یا اگر خودرو دزدیده شده باشد یا قفل آن را شکسته باشند، سیستم‌های کیسه هوا را مورد بازدید قرار دهید.
- تنها پرسنل متبحر نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو مجاز به تعمیر سیستم کیسه هوا می‌باشند.

## کیسه‌های هوای جلو

- در موقع رانندگی پره‌های فرمان را نگیرید یا دست‌های خود را بر قسمت میانی دسته فرمان نگذارید.
- سرنشینان نباید پای خود را بر جلو داشبورد بگذارند.
- تا جایی که ممکن است سیگار نکشید چرا که باز شدن کیسه‌های هوا ممکن است باعث سوختگی یا آسیب ناشی از سیگار یا پیپ شود.
- هیچ‌گاه دسته فرمان را برندارید یا آن را سوراخ نکنید یا با شدت به آن ضربه نزنید.
- در صورت روشن شدن ممتد چراغ اخطار کیسه‌های هوایی نباید صندلی کودک را در وضعیت پشت به جاده قرار دهید و در اسرع وقت به یک نمایندگی مجاز شرکت مراجعه نمائید.



### آینه داخلی

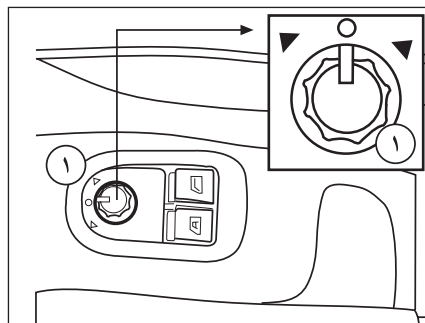
آینه قابل تنظیم که دید وسط-عقب را امکان پذیر می‌نماید. آینه به یک وسیله ضد انعکاس در شب مجهز شده است.

### تنظیم

آینه را هنگامی که در وضعیت روز قرار دارد، به درستی تنظیم کنید.

### وضعیت روز/شب

اهرم را بکشید تا به وضعیت ضد انعکاس شب تغییر یابد. اهرم را فشار دهید تا به وضعیت «روز» تغییر کند. به عنوان یک اقدام احتیاطی، آینه باید طوری تنظیم شود تا «نقطه کور» را کاهش دهد.



مدل برقی

### تنظیم

کنترل ۱ را به طرف راست یا چپ بچرخانید تا آینه مورد نظر را انتخاب نمائید.  
کنترل ۱ را در چهار جهت بچرخانید تا تنظیم شود، کنترل ۱ را به وضعیت مرکزی برگردانید.



### اخطار

آینه بغل راننده به منظور کاهش «نقطه کور» به صورت محدب است.  
بنابراین اشیایی که در آینه راننده و سرنشین جلو دیده می‌شوند دورتر از فاصله واقعی آنها به نظر می‌رسند. به همین دلیل لازم است این موضوع را به خاطر بسپارید تا بتوانید تشخیص درستی از فاصله صحیح خودروهایی داشته باشید که در عقب خودرو شما هستند.

### آینه‌های بیرونی

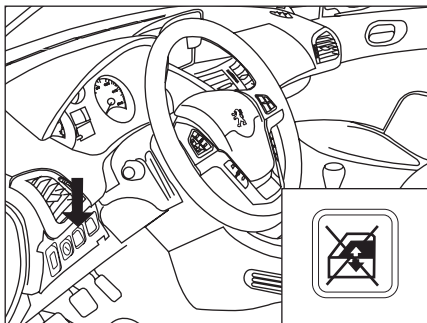
آینه قابل تنظیم دید کناری- عقب لازم موقع سبقت گرفتن یا پارک کردن را امکان پذیر می‌نماید.

### خم کردن

موقعی که پارک می‌کنید، آینه را بطور دستی بطرف داخل خم نمائید تا حفاظت شود.

### از خم در آوردن

قبل از استارت خودرو، آینه را از حالت خمیده خارج نمائید.



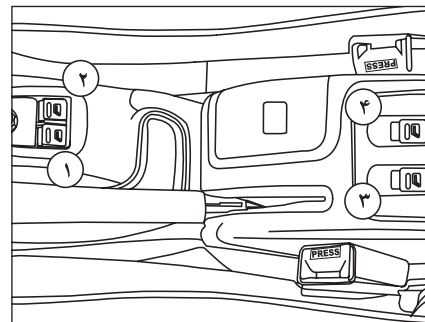
### غیرفعال سازی شیشه بالابر برقی عقب

- برای ایمنی کودکان، کلید ۵ را فشار دهید تا مانع کارکرد پنجره‌های عقب - مستقل از وضعیت آنها - شوید. یک فشار اولیه خنثی‌سازی را فعال می‌سازد، چراغ نشانگر بر کلید روشن می‌شود. فشار ثانویه خنثی‌سازی را غیرفعال می‌سازد، چراغ نشانگر بر کلید خاموش می‌شود.



### اخطار

- همیشه سوئیچ را بردارید. حتی اگر فقط برای لحظاتی خودرو را ترک می‌کنید.  
- هنگامی که راننده شیشه بالابرهاى سرنشین‌ها را فعال می‌سازد، باید از این موضوع مطمئن باشد که کسی مانع باز و بسته شدن پنجره‌ها نیست.  
- راننده باید از استفاده صحیح مسافری از شیشه بالابرها اطمینان حاصل نماید. به هنگام استفاده از شیشه بالابرها حتماً مراقب کودکان باشید.  
- ماندن انگشت، دست و سر میان شیشه برقی در حال بسته شدن، می‌تواند جراحات جدی ایجاد کند. بسته شدن غیر صحیح شیشه‌ها می‌تواند باعث جراحات شدید بشود.



### شیشه بالابرها

سیستمی که پنجره را بطور خودکار یا دستی باز و بسته می‌نماید و مجهز به یک سیستم خنثی‌سازی است تا مانع استفاده نادرست از سوئیچ‌های عقب شود.

۱- شیشه بالابر برقی راننده

۲- شیشه بالابر برقی سرنشین

۳- شیشه بالابر برقی سمت راست عقب

۴- شیشه بالابر برقی سمت چپ عقب

۵- غیر فعال ساز شیشه بالابر برقی

### شیشه بالابر برقی

- کلید را کشیده یا فشار دهید. به محض اینکه کلید آزاد شد، پنجره متوقف می‌شود. شیشه بالابر برقی پنجره بعد از ۴۵ ثانیه بعد از اینکه کلید خودرو خاموش شد، قابل استفاده باقی می‌ماند.

کنترل توزیع هوا، انتشار هوا در اتاق سرنشین را از طریق ترکیب استفاده از ورودی های متعدد هوا ممکن می سازد. کنترل جریان هوا، افزایش یا کاهش سرعت دمنده تهویه را امکان پذیر می نماید.

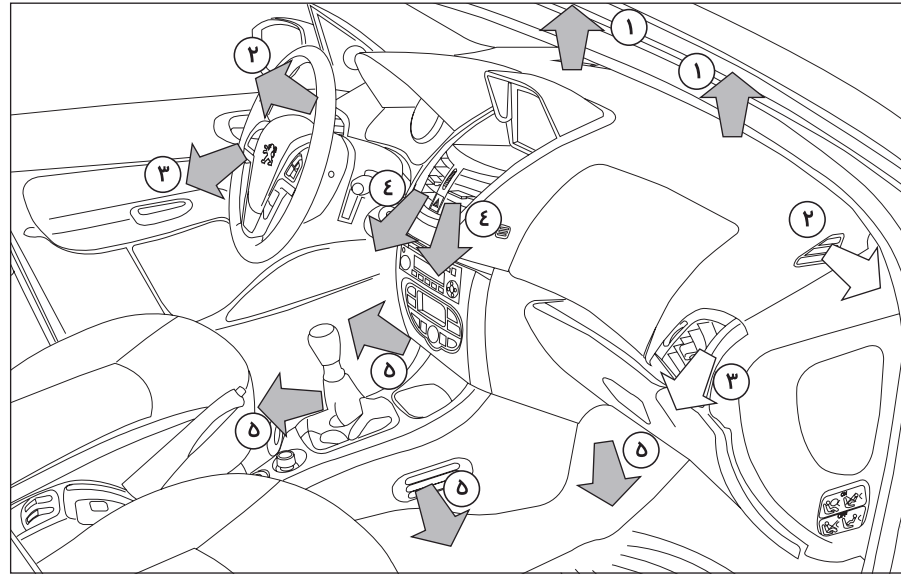
### صفحه کنترل

کنترل های این سیستم بر کنسول مرکزی تجمع یافته اند. بر حسب مدل، کارکردهای ارائه شده عبارتند از:

- حد مطلوب دمای مورد نیاز
- جریان هوا
- توزیع هوا
- یخ زدایی و بخارزدایی
- کنترل های خودکار و دستی تهویه هوا

### انتشار هوا

- ۱- دریچه های بخارزدایی یا یخ زدایی شیشه جلو
- ۲- دریچه های بخارزدایی یا یخ زدایی شیشه های بغل
- ۳- دریچه های قابل تنظیم و بستن شیشه های کناری
- ۴- دریچه های قابل تنظیم و بستن مرکزی
- ۵- خروجی هوا به جاپایی های جلو
- ۶- خروجی هوا به جاپایی های عقب (در تصویر مشاهده نمی شود).\*



### حالات گردش هوا

هوا ی وارد شونده بر حسب کنترل های انتخابی راننده مسیرهای مختلفی را طی می کند.

- ورود مستقیم به اتاق سرنشین (مکش هوا)
- عبور از یک مدار گرمايش (گرمايش)
- عبور از یک مدار سرمايش (کولر)

کنترل دما، کسب حد مطلوب دمای مورد نیاز را با مخلوط نمودن هوای مدارهای مختلف امکان پذیر می نماید.

### تهويه

سیستمی که وضعیت مطلوب در بخش سرنشین خودرو را ایجاد و حفظ می نماید.

### ورود هوا

هوا ضمن چرخش در داخل اتاق سرنشین فیلتر می شود. این هوا یا از خارج خودرو و از طریق شبکه ورودی هوا بر روی در موتور نشأت می گیرد یا از داخل خودرو، هنگامی که حالت گردش هوا فعال شده باشد.

\* تنها با تهویه هوای کنترل خودکار





### هشدار

در فاصله زمانی بین دوبار روشن کردن خودرو، اگر دمای داخلی آن کمی تغییر کرده باشد. این تنظیمات جهت حفظ آسایش شما به همین حالت باقی می‌ماند.

در غیر اینصورت برنامه تنظیم اتوماتیک مجدداً فعال خواهد شد. زمانی که موتور سرد است، سیستم تهویه برای جلوگیری از انتشار زیاد از حد هوای سرد به تدریج به سطح مطلوب خواهد رسید.

هنگام ورود به داخل خودرو، زمانی که هوای داخل اتاق بسیار سرد یا بسیار گرمتر از حد مطلوب باشد، تغییر میزان دمای نمایش داده شده برای رسیدن به حد مطلوب مفید نمی‌باشد؛ بنابراین سیستم بطور اتوماتیک و به سرعت اختلاف دما را جبران می‌کند.



### اخطار

مدار سیال خنک کننده را باز نکنید. این سیال برای چشم و پوست خطرناک است.

- برای تضمین کارکرد صحیح سیستم تهویه و کولر، توصیه می‌شود که آن را منظماً بازدید و کنترل نمائید. - اگر سیستم هوای سرد ایجاد نکرد، از آن استفاده ننمائید و با نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو تماس بگیرید. موقع حرکت کردن با حداکثر بار بر یک سربالایی در دمای بالا، سیستم تهویه را خاموش نمائید تا قدرت موتور حفظ شود و در نتیجه قدرت کشش خودرو بهتر شود. میعان ایجاد شده توسط کولر منجر به تخلیه آب در زیر خودرو می‌شود که کاملاً طبیعی است. سیستم کولر حاوی کلر نمی‌باشد و هیچ خطری برای لایه اوزون ندارد.

### توصیه‌هایی برای تجدید و تهویه هوا

برای اینکه این سیستم‌ها کاملاً موثر باشند، مقررات کارکردی و نگهداری زیر را رعایت نمائید:


- اگر بعد از اینکه خودرو برای مدت طولانی در آفتاب پارک شده باشد، دمای داخلی خیلی بالا باشد، قسمت سرنشین را برای چند دقیقه تجدید نمائید. کنترل جریان هوا در یک سطح مناسب قرار دهید تا هوا در بخش سرنشین عوض شود.

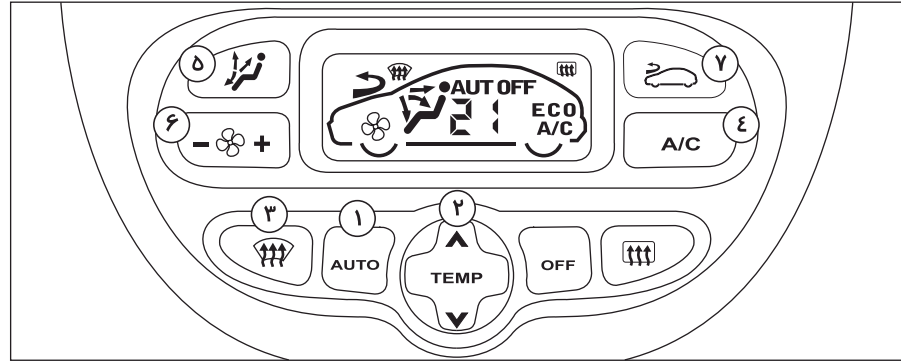
برای حفظ توزیع یکنواخت هوا، دقت نمائید تا مانع مکش هوا از شبکه ورودی هوا واقع بر در موتور، دریچه‌ها و مسیرهای هوا زیر صندلی جلو نشوید.

- سیستم کولر را هر یک یا دو ماه یکبار برای مدت ۵ تا ۱۰ دقیقه به کار بیندازید تا کارکرد کامل خود را حفظ نماید.

- اطمینان حاصل نمائید که فیلتر بخش اتاق سرنشین در وضعیت خوبی است و فیلتر را منظمماً عوض نمائید. (به بخش «کنترل‌ها» مراجعه نمائید.)

### ۲- تنظيم دما

 عدد نمايش داده شده بر مبنای مطبوع بودن هوا است و با درجه سانتیگراد و فارنهایت نمايش داده نمی‌شود. برای تنظيم این مقدار، روی فلش‌های کنترل ۲ (به سمت بالا و پایین) فشار دهید. تنظيم این مقدار در حدود ۲۱، دمای مطبوع و دلپذیر را فراهم می‌سازد. موقع ورود به خودرو، اگر دمای داخلی بسیار سردتر یا گرمتر از حد مطلوب باشد، برای کسب سطح آسایش مورد نظر، نیازی به تغییر مقدار نمايش داده شده نمی‌باشد. سیستم هرچه سریعتر بطور خودکار اختلاف دما را برطرف می‌نماید.




این سیستم به نحوی طراحی شده است که در تمامی فصل‌ها با پنجره بسته، بطور مؤثر عمل نماید. موقعی که موتور سرد است، برای جلوگیری از توزیع زیاد هوای سرد، جریان هوا بتدریج به سطح بهینه خود می‌رسد. در هوای سرد، این روش توزیع هوای گرم را تنها به طرف شیشه جلو، پنجره‌های کناری و جاپایی‌ها هدایت می‌نماید.

### کولر با کنترل خودکار

تنها موقعی که موتور در حال کار کردن است، کولر عمل می‌نماید.

### کارکرد خودکار


#### ۱- برنامه مطبوع خودکار

 دکمه AUTO را فشار دهید. نماد AUTO نمايش داده می‌شود.

توصیه می‌نماییم که از این حالت استفاده ننمائید:

این روش کنترل خودکار بهینه تمامی عملکردها، دمای قسمت سرنشین، جریان هوا، توزیع هوا و مسیر گردش هوا، مطابق با حد مطلوبی که انتخاب نموده‌اید را تأمین می‌نماید.

### ۳- برنامه قابلیت دید اتوماتیک (Visibility)

ممکن است برنامه مطبوع خودکار برای بخارزدایی یا یخ‌زدایی سریع شیشه جلو و پنجره‌های کناری (رطوبت، سرنشینان متعدد، یخ...کافی نباشد:  در این حالت، برنامه قابل دید خودکار را انتخاب نمایید.

سیستم بطور خودکار کولر، جریان هوا و مکش هوا را کنترل می‌کند و توزیع بهینه تهویه جریان هوا به طرف شیشه جلو و پنجره‌های کناری را فراهم می‌نماید. برای خروج از این برنامه، مجدداً دکمه AUTO را فشار دهید.

## بازگشت به حالت کنترل دستی

برحسب شرایط شما، با تغییر تنظیم می‌توانید از آنچه سیستم به شما ارائه می‌نماید، انتخاب متفاوتی داشته باشید، عملکردهای دیگر همچنان بطور خودکار کنترل می‌شوند. دکمهٔ AUTO را فشار دهید تا سیستم به عملکرد کاملاً خودکار برگشت نماید.

## ۴- کولر ON/OFF

این دکمه را فشار دهید تا کولر را خاموش نمایید. نماد ECO نمایش داده می‌شود. خاموش کردن سیستم ممکن است منجر به عدم آسایش (رطوبت، بخار) شود. مجدداً دکمه را فشار دهید تا به کارکرد خودکار کولر برسید. نماد A/C نمایش داده می‌شود.

## ۵- تنظیم توزیع هوا

این دکمه را چندین بار متوالی فشار دهید تا جریان هوا را هدایت نمایید:

- شیشهٔ جلو و پنجره‌های کناری (بخارزدایی یا یخ زدایی)
- شیشهٔ جلو و پنجره‌های کناری و جاپایی‌ها
- جاپایی‌ها
- دریچه‌های مرکزی، دریچه‌های کناری و جاپایی‌ها
- دریچه‌های مرکزی و طرفین

## ۶- تنظیم جریان هوا

این دکمه «-» را فشار دهید تا جریان هوا کاهش یابد. - دکمهٔ «+» را فشار دهید تا جریان هوا افزایش یابد.

## ۷- ورود هوا/گردش داخلی هوا

این دکمه را فشار دهید تا هوای داخلی را به گردش اندازد. نشانگر گردش داخلی هوا نمایش داده می‌شود. گردش داخلی هوا مانع ورود بو و دود به اتاق سرنشین می‌گردد. برای خنک‌سازی سریع اتاق سرنشین این وضعیت را انتخاب نمایید.

- در اولین فرصت ممکن، این دکمه را مجدداً فشار دهید تا هوای بیرون به داخل مکش شود و مانع سنگین شدن هوا شود.

از استفاده طولانی مدت حالت گردش داخلی هوا خودداری نمایید (خطر سنگین شدن هوا و پایین رفتن کیفیت هوا وجود دارد).

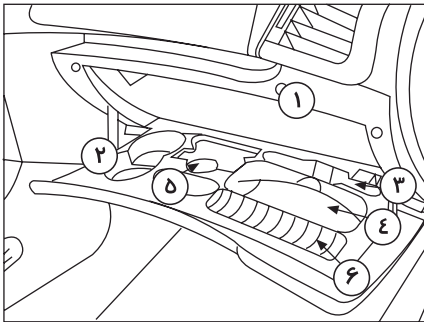
## غیرفعال سازی سیستم

این دکمهٔ OFF را فشار دهید.

این عمل تمامی عملکردهای سیستم تهویه را غیرفعال می‌نماید.

دما دیگر در حد مطلوب نگاه داشته نمی‌شود؛ اما جریان مختصر هوا به دلیل حرکت خودرو همچنان احساس می‌گردد.

- مجدداً دکمهٔ AUTO ، OFF یا Visibility را فشار دهید تا سیستم را با مقادیر قبل از غیرفعال‌سازی مجدداً فعال سازید. از رانندگی طولانی مدت با کولر غیرفعال خودداری نمایید.



### جاسیگاری جلو

برای تخلیه آن، درپوش را ببندید. گیره را بکشید و جاسیگاری را بطرف بالا آزاد نمایید.

### جعبه داشبورد

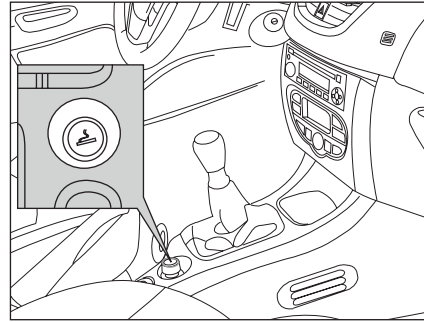
برای باز کردن جعبه داشبورد، دستگیره را بالا برید.

- ۱- محل کتاب راهنما
- ۲- محل قوطی نوشابه
- ۳- محل خودکار
- ۴- محل عینک
- ۵- محل نقشه
- ۶- محل سکه



### اخطار

دقت نمایید در هنگام قرار دادن نوشیدنی در جعبه داشبورد را ببندید و به هنگام حرکت مواظب ریختن نوشیدنی داغ باشید.



### آفتابگیر

وسیله‌ای که مانع تابش نور خورشید از جلو یا طرفین می‌شود که همچنین مجهز به آینه است. آفتابگیرها به آینه، درپوش دار، و جاکارتی برای راننده مجهز هستند.

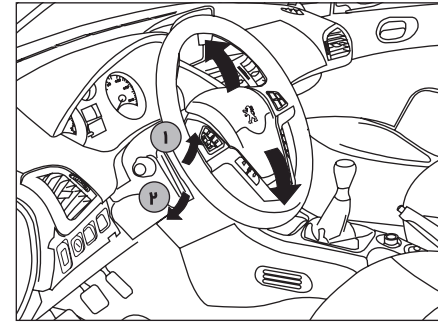
### فندک / پریز ۱۲ ولتی لوازم جانبی

زمانی کار می‌کند که کلید در موقعیت اول سوئیچ باشد.  
- برای استفاده از فندک، آن را فشار دهید و برای چند ثانیه صبر نمایید تا بطور خودکار به بیرون بیاید.  
- برای متصل کردن لوازم جانبی ۱۲ ولتی (حداکثر قدرت ۱۰۰ وات)، فندک را بردارید و آداپتور مناسب را متصل نمایید.



### اخطار

جاسیگاری‌ها از نظر آتش‌سوزی پرخطر هستند. از ریختن خرده کاغذ یا دیگر مواد آتش‌زا در آن‌ها خودداری کنید.



### تنظیم فرمان

برای سازگار نمودن وضعیت رانندگی با اندازه راننده، می‌توان ارتفاع دسته را تنظیم نمود.

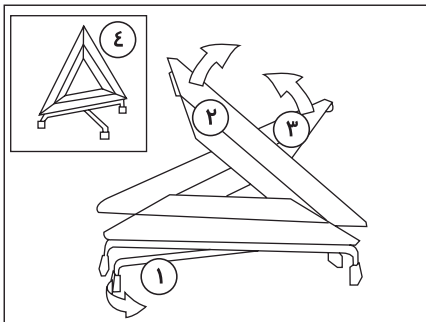
### تنظیم

- هنگام توقف، اهرم را پایین بکشید تا قفل فرمان آزاد شود.
- ارتفاع فرمان را تنظیم نمایید.
- اهرم را بالا بکشید تا فرمان قفل شود.



### اخطار

- به دلایل ایمنی، ضروری است که این عملیات زمانی که خودرو در حال توقف است انجام گیرد.
- هرگز فرمان خود را هنگام رانندگی تنظیم ننمایید، این عمل فوق العاده خطرناک است.



**اخطار**

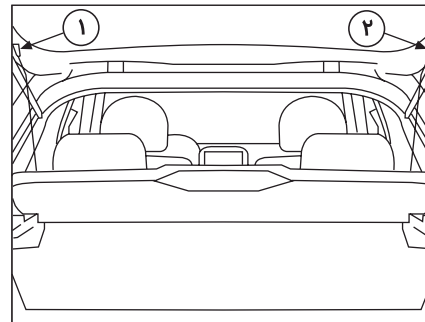
حمل اشیاء بلند با مراقبت همراه باشد.

**تابلوی مثلثی خطر**

یک تابلوی مثلثی خطر در صندوق عقب قرار داده شده است. موقعی که در وضعیت اضطراری به دلیل خرابی یا سانحه توقف می‌نمایید، باید چراغ‌های هشدار خطر را روشن نموده و تابلوی مثلثی خطر را در پشت خودرو قرار دهید تا به دیگران هشدار دهید.

**برای نصب مثلث**

- پشتیبان ۱ را بصورت ضربدر باز کنید. دو بازوی ۲ و ۳ را باز کنید، آنگاه آن‌ها را در ۴ محکم کنید. بعد از استفاده مثلث با ترتیب عکس جمع کنید.



**صندوق عقب**

طاقچه عقب

برای برداشتن طاقچه

- دو بند ۱ را باز کنید.

به آرامی طاقچه را بلند کنید، آنگاه آن را بردارید.

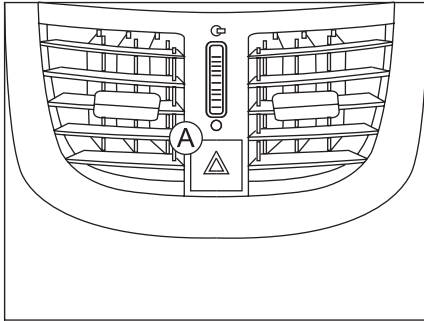
گزینه‌های مختلفی برای نگاه داشتن طاقچه وجود دارد:

- یا در پشت صندلی جلویی

- یا خوابیده در کف صندوق عقب

بزرگراه	جاده معمولی		فاصله مثلث
	شب	روز	
$\leq 100$ متر	$\geq 80$ متر	$\leq 50$ متر	

این ارقام تنها به عنوان توصیه می‌باشند. مثلث را مطابق با مقررات ترافیک جاده‌ای معتبر در کشور خود قرار دهید.

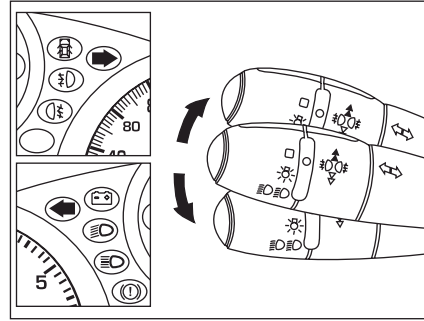


### چراغ‌های هشدار خطر

یک هشدار بصری به وسیله چراغ‌های راهنما برای هشدار دادن خراب شدن یک خودرو، بکسل کردن یا سانحه به دیگر رانندگان. دکمه A را فشار دهید، چراغ راهنما چشمک می‌زند. موقعی که سوئیچ بسته است، چراغ‌های راهنما می‌توانند کار کنند.

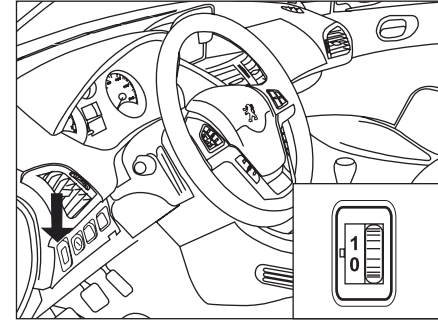
### روشن شدن خودکار چراغ‌های هشدار خطر

موقع ترمز کردن ناگهانی در وضعیت اضطراری، برحسب کاهش شتاب، چراغ‌های هشدار خطر روشن می‌شوند. با اولین شتاب گرفتن، آنها بطور خودکار خاموش خواهند شد. اگر آنها خاموش نشدند، دکمه را فشار دهید تا چراغ‌های هشدار خطر خاموش شوند.



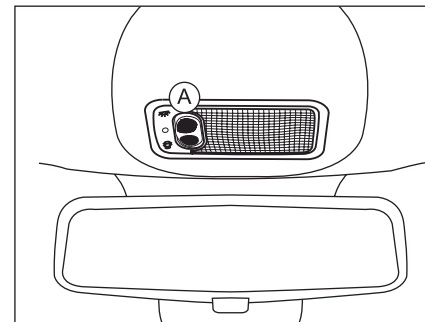
### چراغ‌های راهنما

انتخاب چراغ‌های راهنمای راست یا چپ برای نشان دادن تغییر جهت خودرو موقع حرکت به طرف چپ، دسته چراغ‌ها را پایین بیاورید. موقع حرکت به طرف راست، دسته چراغ‌ها را به بالا ببرید.



### تنظیم چراغ جلو

پیشنهاد می‌کنیم لامپ‌های جلو را بسته به میزان باری که در خودروی شماست، تنظیم کنید.  
 0 - 1 یا 2 نفر سرنشین در صندلی‌های جلو  
 - - 3 نفر  
 1 - 5 نفر  
 2 - 5 نفر + حداکثر بار مجاز  
 3 - راننده + حداکثر بار مجاز  
 تنظیم اولیه روی حالت 0 است.



### چراغ سقف

سیستم انتخاب و کنترل نحوه روشنایی اتاق سرنشین

### دکمه A جلو

در این وضعیت، چراغ سقف برای مدت تقریباً ۳۰


ثانیه روشن می‌شود:

موقعی که در خودرو باز می‌شود؛

موقعی که یک در باز می‌شود؛

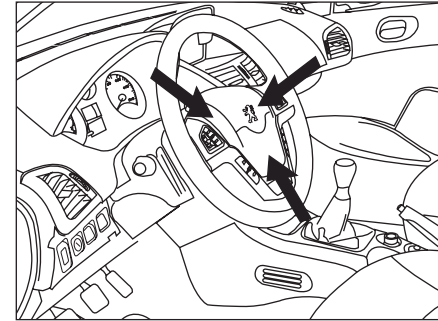
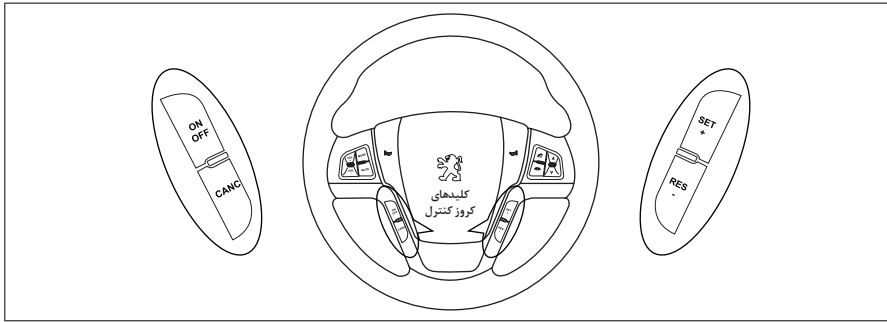
موقعی که سوئیچ بسته می‌شود.

موقعی که خودرو قفل می‌شود، آن چراغ خاموش می‌شود. در موقع رانندگی اگر یک در به خوبی بسته نشده باشد، چشمک می‌زند.

دائماً خاموش 

دائماً روشن، موقعی که کلید در وضعیت لوازم

جانبی است یا سوئیچ باز است.



### کنترل سرعت هوشمند (Cruise Control)

نام سوئیچ	عملکرد
ON/OFF	این سوئیچ برای روشن و خاموش کردن سیستم کروز کنترل به کار می‌رود.
SET/+	Set در صورتی که شرایط فعال‌سازی کروز کنترل مهیا شده باشد*، با فشردن این سوئیچ، کروز کنترل فعال و سرعت فعلی به عنوان سرعت مینا در نمایشگر نشان داده شده و در حافظه ذخیره می‌شود.
+	در صورتی که کروز کنترل در حالت فعال باشد، با فشردن این سوئیچ سرعت خودرو افزایش یافته** و سرعت نشان داده شده در LCD نمایشگر به عنوان سرعت مینا در حافظه ذخیره می‌شود.
RES/-	Res: در صورتی که کروز کنترل فعال نبوده و شرایط فعال‌سازی کروز کنترل مهیا شده باشد*، با فشردن سوئیچ Res کروز کنترل سرعت خودرو را به سرعت مینای نشان داده شده در LCD نمایشگر می‌رساند.
-	در صورتی که کروز کنترل در حالت فعال باشد، با فشردن این سوئیچ سرعت خودرو کاهش یافته** و سرعت نشان داده شده در LCD نمایشگر به عنوان سرعت مینا در حافظه ذخیره می‌شود.
CANC	با فشردن این سوئیچ، در صورتی که سیستم کروز کنترل در حال فعال باشد، غیرفعال خواهد شد.

### بوق

هشدار صوتی برای اخطار از وجود یک خطر قریب الوقوع به دیگر استفاده کنندگان از جاده. یکی از پره‌های فرمان را فشار دهید.



### هشدار

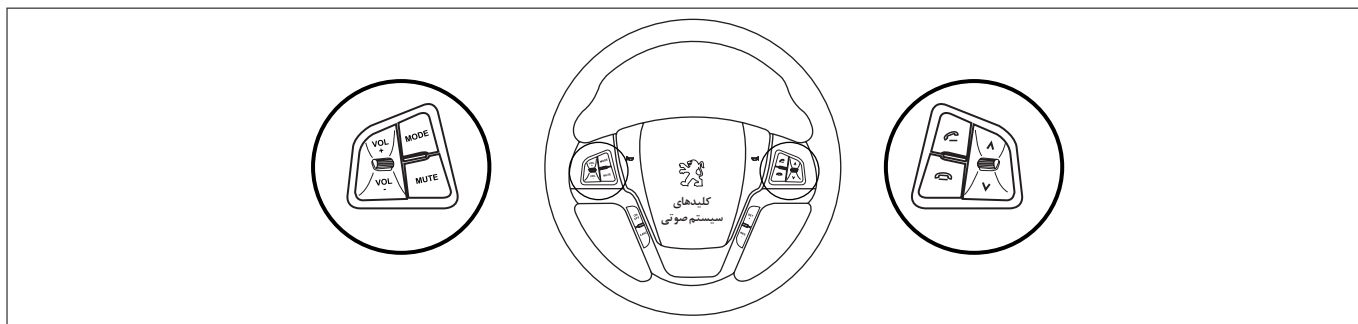
از بوق در حد اعتدال و تنها در موارد زیر استفاده نمائید:  
- خطر پلافاصله  
- موقعی که به محلی نزدیک می‌شوید که در آن دید ندارید.

\* شرایط لازم برای فعال‌سازی کروز کنترل عبارتند از:

- ۱- کروز کنترل فقط در سرعتی مابین ۴۰ الی ۱۵۰ کیلومتر بر ساعت فعال می‌شود.
- ۲- برای فعال‌سازی کروز کنترل باید رانندگی در دنده‌ی ۴ و ۵ صورت بگیرد.
- ۳- برای فعال‌سازی کروز کنترل، در فاصله بین روشن کردن موتور و فعال‌سازی کروز کنترل، باید راننده یکبار ترمز را فشرده باشد.
- ۴- برای فعال‌سازی کروز کنترل، ترمز دستی در حالت غیرفعال باشد.

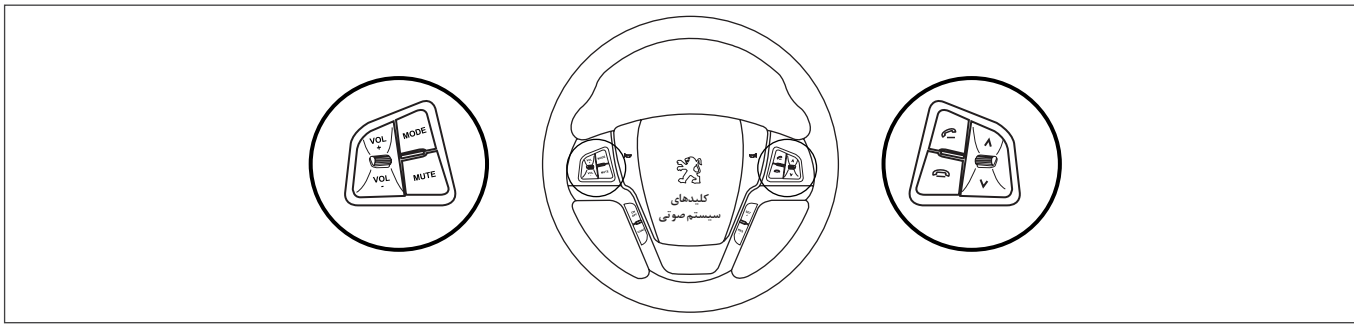
\*\* سوئیچ‌های + و - به دو صورت می‌توانند باعث افزایش/کاهش سرعت مینای خودرو شوند، در صورتی که +/ - یکبار فشرده شوند، سرعت مینای خودرو به مقدار یک کیلومتر بر ساعت افزایش/کاهش می‌دهد. - در حالت فشرده نگه داشته شوند سرعت مینای خودرو به صورت تصاعدی افزایش/کاهش خواهد داشت.





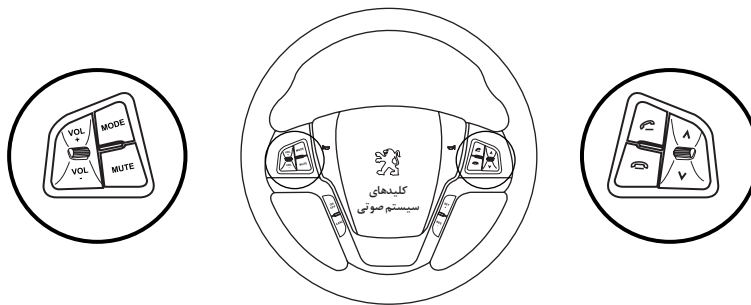
کلیدهای تجهیزات صوتی روی فرمان

ردیف	نام کلید	رادیو	DVD/CD/USB/SD			ورودی ویدئو
			فایل ویدئویی	فایل صوتی	تصویر	
1	MUTE	قطع صدا	مکت / پخش		قطع صدا (مدیا زمینه)	قطع صدا
2	VOLUME+	فشردن کوتاه	افزایش صدا			افزایش صدا
		فشردن ممتد	افزایش ممتد صدا (۱)	افزایش ممتد صدا (۱)		افزایش ممتد صدا (۱)
3	VOLUME-	فشردن کوتاه	کاهش صدا			کاهش صدا
		فشردن ممتد	کاهش ممتد صدا (۲)	کاهش ممتد صدا (۲)		کاهش ممتد صدا (۲)
4	SEEK_UP	فشردن کوتاه	جستجوی اتوماتیک به صورت افزایشی	فایل بعد	فایل بعد (مدیا زمینه)	-
		فشردن ممتد	-	پیمایش سریع رو به جلو	پیمایش سریع رو به جلو (مدیا زمینه)	-
5	SEEK_DOWN	فشردن کوتاه	جستجوی اتوماتیک به صورت کاهش	فایل قبل	فایل قبل (مدیا زمینه)	-
		فشردن ممتد	-	پیمایش سریع رو به عقب	پیمایش سریع رو به عقب (مدیا زمینه)	-
6	MODE	تغییر مدیا (۳)	تغییر مدیا (۳)			تغییر مدیا (۳)
7	PHONE_ON	صفحه بلوتوث	صفحه بلوتوث			صفحه بلوتوث
8	PHONE_OFF	-	-			-



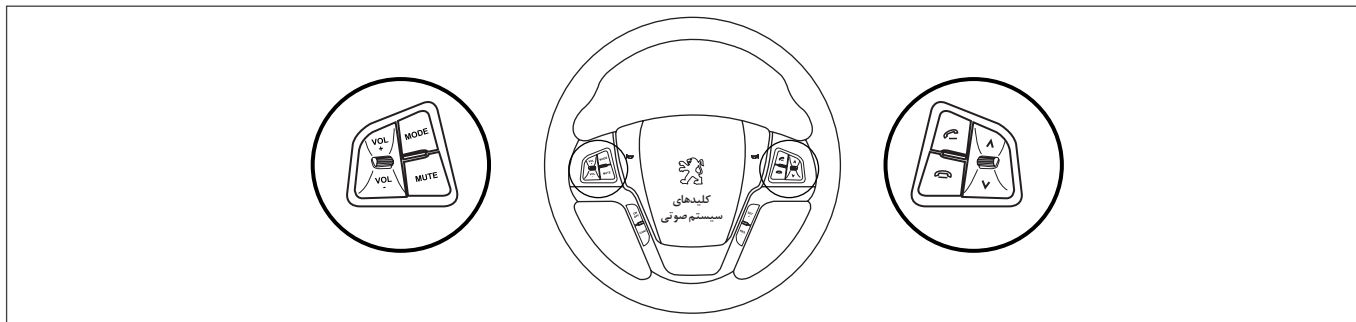
کلیدهای تجهیزات صوتی روی فرمان

شماره	نام کلید	بلوتوث				
		پخش موزیک	منو	صفحه کلید	دفترچه تلفن	مکالمه
1	MUTE	مکث / پخش		قطع صدا (مدیا زمينه)	قطع صدای میکروفون	
2	VOLUME+	فشردن کوتاه	افزایش صدا			
		فشردن ممتد	افزایش ممتد صدا (۱)			
3	VOLUME-	فشردن کوتاه	کاهش صدا			
		فشردن ممتد	کاهش ممتد صدا (۱)			
4	SEEK_UP	فشردن کوتاه	فایل بعد	فایل بعد (مدیا زمينه)		-
		فشردن ممتد	پیمایش سریع رو به جلو	پیمایش سریع رو به جلو (مدیا زمينه)		-
5	SEEK_DOWN	فشردن کوتاه	فایل قبل	فایل قبل (مدیا زمينه)		-
		فشردن ممتد	پیمایش سریع رو به عقب	پیمایش سریع رو به عقب (مدیا زمينه)		-
6	MODE	تغییر مدیا (۳)				
7	PHONE_ON	صفحه بلوتوث	-	برقراری تماس		مکالمه خصوصی
8	PHONE_OFF					پایان مکالمه



کلیدهای تجهیزات صوتی روی فرمان

شماره	نام کلید	AUX	اطلاعات خودرو	منو		نقشه
				منوی اصلی	منوی فرعی	
۱	MUTE	قطع صدا	قطع صدا (مدیا زمينه)	قطع صدا (مدیا زمينه)	قطع صدا (مدیا زمينه)	قطع صدا (مدیا زمينه)
۲	VOLUME +	SP	افزايش صدا	افزايش صدا	افزايش صدا	افزايش صدا
		LP	افزايش ممتد صدا (۱)	افزايش ممتد صدا (۱)	افزايش ممتد صدا (۱)	افزايش ممتد صدا (۱)
۳	VOLUME -	SP	كاهش صدا	كاهش صدا	كاهش صدا	كاهش صدا
		LP	كاهش ممتد صدا (۱)	كاهش ممتد صدا (۱)	كاهش ممتد صدا (۱)	كاهش ممتد صدا (۱)
۴	SEEK_UP	SP	-	فايل بعد (مدیا زمينه)	فايل بعد (مدیا زمينه)	فايل بعد (مدیا زمينه)
		LP	-	پيمائش سريع رو به جلو (مدیا زمينه)	پيمائش سريع رو به جلو (مدیا زمينه)	پيمائش سريع رو به جلو (مدیا زمينه)
۵	SEEK_DOWN	SP	-	فايل قبل (مدیا زمينه)	فايل قبل (مدیا زمينه)	فايل قبل (مدیا زمينه)
		LP	-	پيمائش سريع رو به جلو (مدیا زمينه)	پيمائش سريع رو به جلو (مدیا زمينه)	پيمائش سريع رو به جلو (مدیا زمينه)
۶	MODE	تغيير مدیا (۳)	تغيير مدیا (۳)	تغيير مدیا (۳)	تغيير مدیا (۳)	تغيير مدیا (۳)
۷	PHONE_ON	صفحه بلوتوث	صفحه بلوتوث	صفحه بلوتوث	صفحه بلوتوث	صفحه بلوتوث
۸	PHONE_OFF	-	-	-	-	-



### کلیدهای تجهیزات صوتی روی فرمان

نکته ۱: تا ۱/۵ ثانیه پس از فشردن ممتد کلید [Volume +] هیچ اتفاقی نخواهد افتاد. پس از ۱/۵ ثانیه و با فشردن نگه‌داشتن کلید مذکور بلندی صدا به صورت ممتد افزایش خواهد یافت (نرخ افزایش: ۱۰ پله بر ثانیه). چنانچه کلید قبل از رسیدن به مقدار حداکثر رها شود سیستم مالتی مدیا بلندی صدا را در مقدار جاری نگه خواهد داشت.

نکته ۲: تا ۱/۵ ثانیه پس از فشردن ممتد کلید [Volume -] هیچ اتفاقی نخواهد افتاد. پس از ۱/۵ ثانیه و با فشردن نگه‌داشتن کلید مذکور بلندی صدا به صورت ممتد کاهش خواهد یافت. (نرخ کاهش: ۱۰ پله بر ثانیه). چنانچه کلید قبل از رسیدن به مقدار حداقل رها شود سیستم مالتی مدیا بلندی صدا را در مقدار جاری نگه خواهد داشت.

نکته ۳: ترتیب تغییر مدیا به صورت زیر می‌باشد (در صورت غیرقابل دسترس بودن هر کدام از مدیاها به صورت اتوماتیک به مدیای بعد منتقل می‌شود).

Radio/DVD/USB/SD/BT MUSIC/AUX/VIDEO-IN

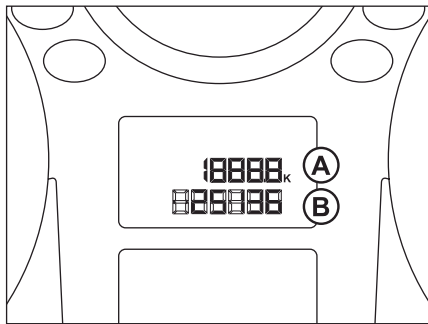
نکته (مدیا زمینه): در این موارد با توجه به اینکه مدیای در حال پخش کدام یک از موارد زیر می‌باشد، عملکرد دستگاه متفاوت می‌باشد:

نام کلید	رادیو	مدیا (DVD/USB/SD/BT MUSIC/AUX/VIDEO-IN)
MUTE	قطع صدا	مکث / پخش
SEEK_UP	جستجوی اتوماتیک به صورت افزایشی	فایل بعد
SEEK_DOWN	جستجوی اتوماتیک به صورت کاهشی	فایل قبل

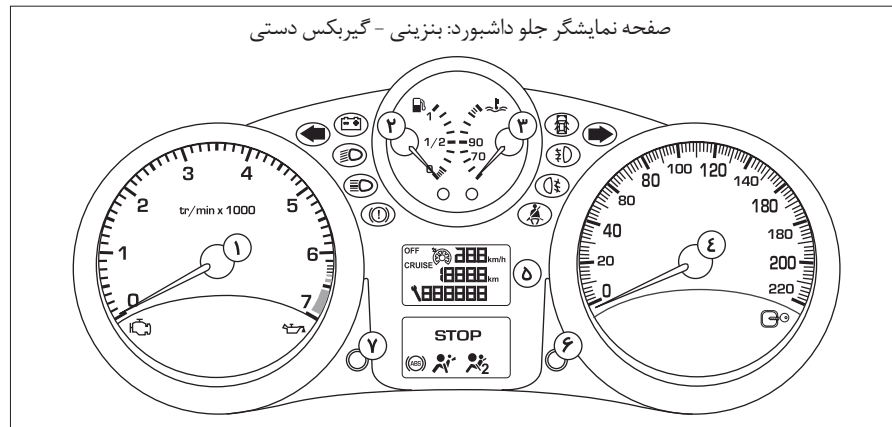
# ۳ رانندگی

۸۵	سیستم کمکی ترمز اضطراری	۶۰	کنترل‌ها
۸۵	سیستم ترمز ضد قفل (ABS)	۷۸	گیربکس اتوماتیک*
۸۵	سیستم توزیع الکترونیکی نیروی ترمز (EBD)	۸۱	دسته راهنما
۸۶	ترمز دستی	۸۳	دسته برف پاک کن و شیشه شوی

\* در صورت نصب در خودروی شما



نمایشگر جلو داشبورد گیربکس دستی



صفحه نمایشگر جلو داشبورد: بنزینی - گیربکس دستی

**A- ثبت کننده مسافت طی شده (Km/h)****B- نشانگر سرویس**

نشانگر زمان سرویس بعدی به کیلومتر سپس

**ثبت کننده مسافت کل (Km/h)**

موقعی که سوئیچ روشن می‌شود، این کار کردها به ترتیب نمایش داده می‌شوند.

برای اطلاعات بیشتر، به بخش عملکرد و نمایشگر مربوط به آن مراجعه نمایید.

**۴- سرعت سنج**

نشانگر سرعت خودرو در حال حرکت (Km/h) است.

**۵- نمایشگر****۶- دکمه صفر کننده نمایشگر**

کارکرد انتخاب شده (ثبت کننده مسافت یا نشانگر سرویس) را صفر می‌کند.

**۷- نشانگر تنظیم شدت نور صفحه نمایش جلو داشبورد**

شدت روشنی نور نمایشگر جلو داشبورد را تنظیم می‌نماید.

**نمایشگر جلو داشبورد**

صفحه‌ای که تمامی درجه‌های کارکرد خودرو و چراغ‌های نشانگر را در خود دارد.

**درجه‌ها****۱- شمارشگر دور موتور Rev**

سرعت چرخش موتور (x1000 rpm) را نشان می‌دهد.

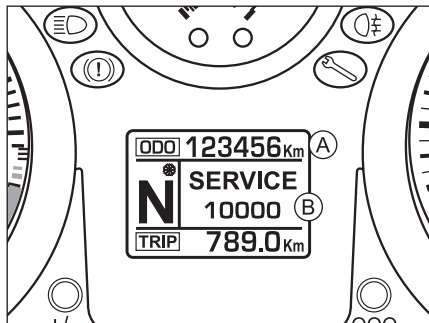
**۲- نشانگر میزان سوخت**

مقدار سوخت باقیمانده در مخزن سوخت را نشان می‌دهد.

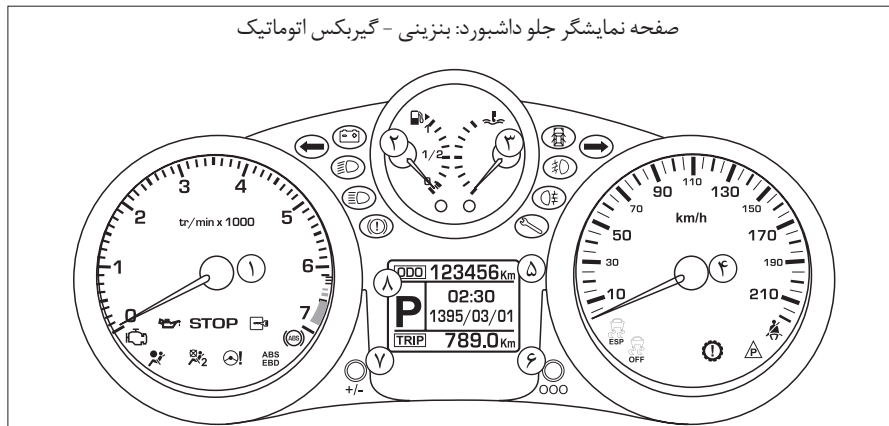
**۳- نشانگر دمای مایع سیستم خنک کننده**

دمای مایع سیستم خنک کننده موتور (درجه سلسیوس) نشان می‌دهد.

\* در صورت نصب در خودروی شما



نمایشگر جلو داشبورد گیربکس اتوماتیک



صفحه نمایشگر جلو داشبورد: بنزینی - گیربکس اتوماتیک

**A- ثبت کننده مسافت طی شده (Km/h)**

**B- نشانگر سرویس**

نشانگر زمان سرویس بعدی به کیلومتر سپس

**ثبت کننده مسافت کل (Km/h)**

موقعی که سوئیچ روشن می شود، این کار کردها به ترتیب نمایش داده می شوند.

برای اطلاعات بیشتر، به بخش عملکرد و نمایشگر مربوط به آن مراجعه نمایید.

**۴- سرعت سنج**

نشانگر سرعت خودرو در حال حرکت (Km/h) است.

**۵- نمایشگر**

**۶- دکمه صفر کننده نمایشگر**

کار کرد انتخاب شده (ثبت کننده مسافت یا نشانگر سرویس) را صفر می کند.

**۷- نشانگر تنظیم شدت نور صفحه نمایش جلو داشبورد**

شدت روشنی نور نمایشگر جلو داشبورد را تنظیم می نماید.

**۸- نشانگر موقعیت گیربکس اتوماتیک\***

نشانگر برنامه انتخاب شده یا دنده حرکت (در برنامه دستی) است.

**نمایشگر جلو داشبورد**

صفحه‌ای که تمامی درجه‌های کارکرد خودرو و چراغ‌های نشانگر را در خود دارد.

**درجه‌ها**

**۱- شمارشگر دور موتور Rev**

سرعت چرخش موتور (x1000 rpm) را نشان می دهد.

**۲- نشانگر میزان سوخت**

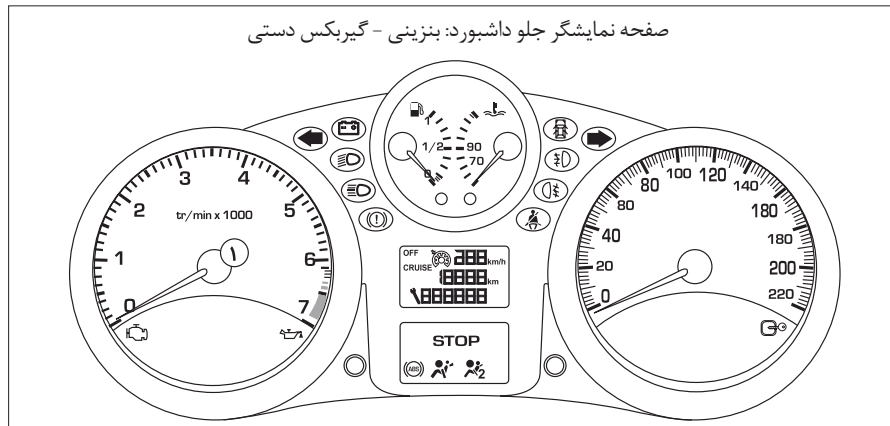
مقدار سوخت باقیمانده در مخزن سوخت را نشان می دهد.

**۳- نشانگر دمای مایع سیستم خنک کننده**








دمای مایع سیستم خنک کننده موتور (درجه سلسیوس) نشان می دهد.

\* در صورت نصب در خودروی شما

صفحه نمایشگر جلو داشبورد: بنزینی - گیربکس دستی



چراغ‌های نشانگر کارکرد روشن شدن یکی از چراغ‌های نشانگر زیر مویید فعال شدن سیستم مربوطه است.

- چراغ راهنما چپ 
- چراغ جلو نور پایین 
- چراغ جلو اصلی 
- ترمز دستی فعال 
- چراغ راهنما راست 
- چراغ مه شکن جلو 
- چراغ مه شکن عقب 

### موقعی که سوئیچ روشن می‌شود

موقعی که سوئیچ خودرو روشن می‌شود، چراغ‌های هشدار برای چند ثانیه روشن می‌گردند. موقعی که موتور استارت می‌شود، این چراغ‌های هشدار باید خاموش شوند. اگر این چراغ‌ها روشن بمانند، قبل از حرکت، به متن مربوط به چراغ‌های هشدار مراجعه نمایید.

### اخطارهای وابسته

روشن شدن بعضی از چراغ‌های نشانگر/ هشدار ممکن است همراه با یک سیگنال صوتی و یک پیام بر نمایشگر چندکاره باشد.

### چراغ‌های هشدار و نشانگر

نشانگرهای بصری که شروع به کار یک سیستم (چراغ‌های کارکرد یا غیرفعال شدن) یا وقوع یک عیب (چراغ هشدار) را به راننده اطلاع می‌دهند.



### هشدار

چراغ نشانگر/ هشدار بطور مداوم روشن می‌شود یا چشمک می‌زند. بعضی از چراغ‌های نشانگر/ هشدار ممکن است به دو طریق مختلف روشن شوند. تنها با مرتبط نمودن نوع نور به وضعیت کارکرد خودرو می‌توان معلوم نمود که آیا وضعیت طبیعی است یا یک عیب وجود دارد.



چراغ‌های نشانگر کارکرد روشن شدن یکی از چراغ‌های نشانگر زیر مویید فعال شدن سیستم مربوطه است.

چراغ راهنما چپ

چراغ جلو نور پایین

چراغ جلو اصلی

ترمز دستی فعال

چراغ راهنما راست

چراغ مه شکن جلو

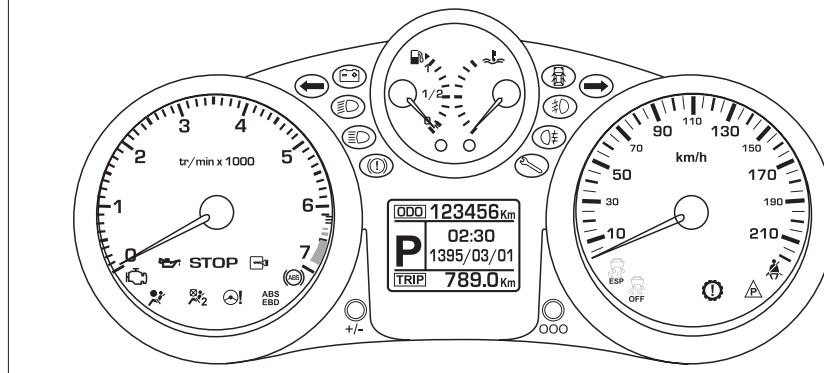
چراغ مه شکن عقب

چراغ هشدار خطای گیربکس

موقعی که سویچ باز می‌شود این چراغ به مدت چند لحظه روشن می‌گردد و در صورت عدم عیب در سیستم گیربکس اتوماتیک با روشن شدن خودرو خاموش می‌گردد.

روشن شدن دایم چراغ موقعی که موتور در حال کار کردن است یا خودرو در حال حرکت است، مؤید وقوع خطایی در سیستم گیربکس اتوماتیک می‌باشد.

صفحه نمایشگر جلو داشبورد: بنزینی - گیربکس اتوماتیک



### موقعی که سوئیچ روشن می‌شود

موقعی که سوئیچ خودرو روشن می‌شود، چراغ‌های هشدار برای چند ثانیه روشن می‌گردند. موقعی که موتور استارت می‌شود، این چراغ‌های هشدار خاموش شوند. اگر این چراغ‌ها روشن بمانند، قبل از حرکت، به متن مربوط به چراغ‌های هشدار مراجعه نمایید.

### اخطارهای وابسته

روشن شدن بعضی از چراغ‌های نشانگر/ هشدار ممکن است همراه با یک سیگنال صوتی و یک پیام بر نمایشگر چندکاره باشد.

### چراغ‌های هشدار و نشانگر

نشانگرهای بصری که شروع به کار یک سیستم (چراغ‌های کارکرد یا غیرفعال شدن) یا وقوع یک عیب (چراغ هشدار) را به راننده اطلاع می‌دهند.



### هشدار

چراغ نشانگر/ هشدار بطور مداوم روشن می‌شود یا چشمک می‌زند. بعضی از چراغ‌های نشانگر/ هشدار ممکن است به دو طریق مختلف روشن شوند. تنها با مرتبط نمودن نوع نور به وضعیت کارکرد خودرو می‌توان معلوم نمود که آیا وضعیت طبیعی است یا یک عیب وجود دارد.



### هشدار

اگر چراغ STOP به هر دلیلی روشن شود، راننده نباید به رانندگی ادامه دهد؛ حتماً باید در اولین فرصت ایمن و با رعایت نکات ایمنی خودرو را متوقف کرد و در صورت ادامه مسیر هرگونه خسارت وارده بر عهده مالک خودرو می‌باشد.

### سیستم ضد قفل ترمز (ABS)

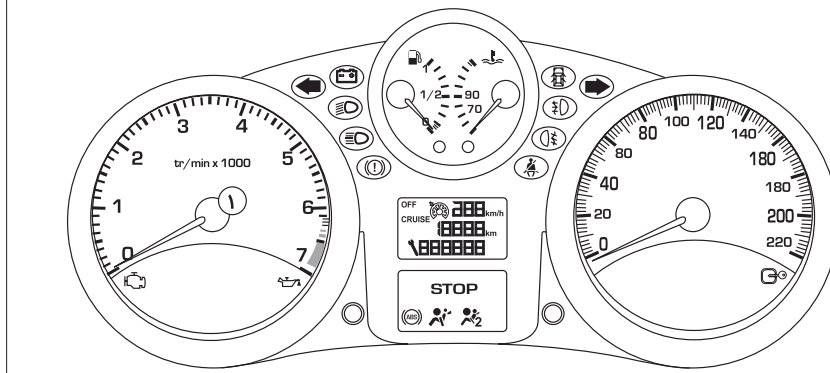
روشن شدن این چراغ هشدار نشانگر وقوع یک اشکال در سیستم ضد قفل ترمز است. به هر حال، این امر مانع عملکرد کمک ترمز خودرو نمی‌گردد.

### کیسه هوا

این چراغ هنگام باز شدن سوئیچ برای چند ثانیه روشن و سپس خاموش می‌گردد. روشن شدن این چراغ هشدار نشانگر وقوع یک اشکال در سیستم کیسه هوا یا سیستم پیش کشنده کمربند ایمنی است.

**چراغ هشدار غیرفعال بودن کیسه‌های سرنشین**  
روشن شدن این چراغ به همراه پیغام روی صفحه نمایش، نشان دهنده غیرفعال بودن کیسه‌های سرنشین است. تا زمانی که کیسه‌های سرنشین غیرفعال باشد، این چراغ روشن می‌ماند. به هر حال، در صورتی که چراغ هشدار چشمک زن فعال شود، باید با یکی از نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو تماس حاصل نمایند.

صفحه نمایشگر جلو داشبورد: بنزینی - گیربکس دستی



### چراغ هشدار خطر مرکزی

با چراغ هشدارهای زیر مرتبط است:

- ۱- روغن موتور
- ۲- اشکال در وضعیت باطری
- ۳- دمای آب موتور

و همچنین با نشانگر درجه حرارت مایع سیستم خنک‌کننده نیز مربوط است.

**هنگامی که موتور روشن است، در صورت چشمک زدن این چراغ، توقف الزامی است.**

در اولین فرصت با یکی از نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو تماس حاصل نمایید.

### چراغ‌های هشدار

موقعی که موتور در حال کار کردن است یا خودرو در حال حرکت است، روشن شدن یکی از چراغ‌های هشدار زیر مؤید وقوع عیب است که راننده باید در این مورد اقدام مقتضی را انجام دهد.



### هشدار

اشکالی که سبب روشن شدن چراغ هشدار می‌گردد را باید با خواندن پیام مربوطه بر نمایشگر تشخیص داد. در صورت بروز هرگونه اشکال حتماً با نمایندگی مجاز ایران خودرو تماس بگیرید.



### هشدار

اگر چراغ STOP به هر دلیلی روشن شود، راننده نباید به رانندگی ادامه دهد؛ حتماً باید در اولین فرصت ایمن و با رعایت نکات ایمنی خودرو را متوقف کرد و در صورت ادامه مسیر هرگونه خسارت وارده بر عهده مالک خودرو می‌باشد.



### سیستم ضد قفل ترمز (ABS)

روشن شدن این چراغ اخطار نشانگر وقوع یک اشکال در سیستم ضد قفل ترمز است. به هر حال، این امر مانع عملکرد کمک ترمز خودرو نمی‌گردد.



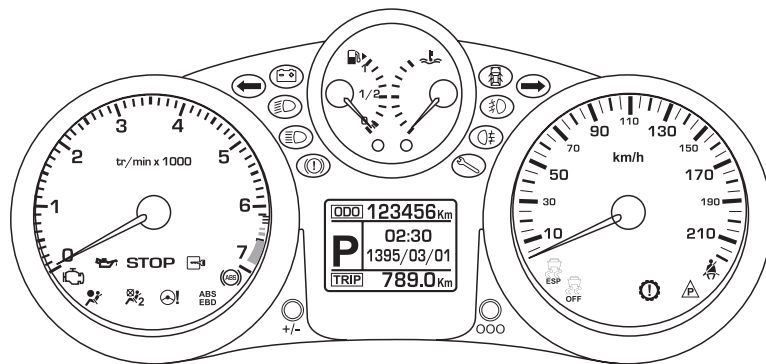
### کیسه هوا

این چراغ هنگام باز شدن سوئیچ برای چند ثانیه روشن و سپس خاموش می‌گردد. روشن شدن این چراغ اخطار نشانگر وقوع یک اشکال در سیستم کیسه هوا یا سیستم پیش کشنده کمربند ایمنی است.



چراغ اخطار غیرفعال بودن کیسه هوای سرنشین روشن شدن این چراغ به همراه پیغام روی صفحه نمایش، نشان دهنده غیرفعال بودن کیسه هوای سرنشین است. تا زمانی که کیسه هوای سرنشین غیرفعال باشد، این چراغ روشن می‌ماند. به هر حال، در صورتی که چراغ اخطار چشمک زن فعال شود، باید با یکی از نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو تماس حاصل نمایند.

صفحه نمایشگر جلو داشبورد: بنزینی - گیربکس اتوماتیک



### چراغ‌های اخطار

موقعی که موتور در حال کار کردن است یا خودرو در حال حرکت است، روشن شدن یکی از چراغ‌های اخطار زیر مؤید وقوع عیب است که راننده باید در این مورد اقدام مقتضی را انجام دهد.



### چراغ اخطار خطر مرکزی

با چراغ اخطارهای زیر مرتبط است:

- ۱- روغن موتور
- ۲- اشکال در وضعیت باتری
- ۳- دمای آب موتور

و همچنین با نشانگر درجه حرارت مایع سیستم خنک‌کننده نیز مربوط است.

**هنگامی که موتور روشن است، در صورت چشمک زدن این چراغ، توقف الزامی است.**

در اولین فرصت با یکی از نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو تماس حاصل نمایید.



### هشدار

اشکالی که سبب روشن شدن چراغ اخطار می‌گردد را باید با خواندن پیام مربوطه بر نمایشگر تشخیص داد. در صورت بروز هرگونه اشکال حتماً با نمایندگی مجاز ایران خودرو تماس بگیرید.

**۱۳- سیستم عیب یاب خودکار موتور**

این چراغ با باز شدن سوئیچ روشن و به محض روشن شدن خودرو، خاموش می‌گردد. اگر هنگام رانندگی روشن شود، نشانگر وجود یک اشکال در سیستم‌های کنترل تزییق سوخت یا احتراق خواهد بود. اگر چراغ اخطار به صورت چشمک زن عمل کند، ایراد در سیستم جرقه است و باید موتور با دور آرام کار کند. در این صورت در اسرع وقت با یکی از نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو تماس حاصل نمایید.

**۱۴- نشانگر فشار روغن موتور**

روشن شدن این چراغ اخطار نشانگر وقوع یک اشکال در مدار روغن موتور است. توقف هرچه سریعتر خودرو در محل ایمن اجباری است.

**۱۵- نشانگر شارژ باتری**

روشن شدن چراغ اخطار نشانگر وقوع یک اشکال در مدار شارژ باتری (سرسیم‌های کثیف یا شل، تسمه دینام بریده یا ضعیف...) است.

**۱۶- نشانگر ترمز کردن**

روشن شدن این چراغ اخطار نشانگر وقوع یک اشکال در یکی از سیستم‌های ترمز است:  
افت شدید فشار در مدار

**نقص در سیستم توزیع الکترونیکی نیروی ترمز**

(EBD) (اگر همزمان با چراغ هشدار ABS روشن شود)

ضروری است که خودرو در اولین فرصت ممکن با رعایت مسایل ایمنی متوقف شود.  
اگر خودرو در حال حرکت است، کنترل نمایید که ترمز دستی کاملاً آزاد شده باشد.

**۱۷- نشانگر کم بودن سوخت**

روشن شدن این چراغ اخطار نشانگر این است که سوخت کافی برای تقریباً ۵۰ کیلومتر وجود دارد.  
ظرف مخزن سوخت تقریباً ۵۰ لیتر است.

**۱۸- نشانگر حداکثر دمای آب رادیاتور**

روشن شدن این چراغ اخطار نشانگر دمای بالای سیستم آب رادیاتور است. ضروری است که در اولین فرصت ممکن با رعایت مسایل ایمنی خودرو متوقف شود.

**۱۹- نشانگر باز بودن در**

یک در هنوز باز است:

اگر سرعت کمتر از ۱۰ کیلومتر/ساعت باشد، چراغ اخطار بلا انقطاع روشن می‌شود.

اگر سرعت بیش از ۱۰ کیلومتر در ساعت باشد، چراغ بلا انقطاع روشن می‌شود و یک سیگنال صوتی نیز شنیده می‌شود.

**۲۰- چراغ سیستم ایموبیلازر**

چشمک زدن این نشانگر هر ۴ ثانیه یک بار، بعد از خاموش کردن خودرو، به معنای فعال بودن سیستم ایموبیلازر است.

**هشدار**

بررسی سطح روغن با گیج فقط زمانی قابل قبول است که خودرو در یک سطح صاف قرار بگیرد و مدت ۱۰ دقیقه از خاموش بودن موتور خودرو گذشته باشد.

**چراغ اخطار بستن کمربند ایمنی**

بعد از باز شدن سوئیچ، این چراغ زمانی روشن می‌گردد که راننده کمربند را نبسته باشد.

بالاتر از ۵ Km/h، چراغ اخطار حدوداً به مدت ۱ دقیقه، چشمک می‌زند، که با یک هشدار دهنده صوتی و یک پیغام بر روی صفحه نمایش، همراه است. این چراغ اخطار تا زمانی که راننده کمربندش را نبندد روشن می‌ماند.

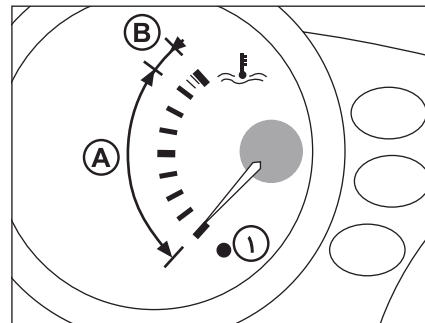
**هشدار موانع عقب**

زمانی که سوئیچ خودرو باز بوده و دنده در موقعیت عقب قرار می‌گیرد، این سیستم فعال می‌گردد که از طریق یک بوق نیم ثانیه‌ای و روشن شدن سگمنت‌های پشت خودرو بر روی نمایشگر، به اطلاع راننده می‌رسد.  
در فاصله کمتر از ۵۰ سانتیمتر بوق به صورت ممتد زده می‌شود و کمتر از ۲۵ سانتیمتر سگمنت‌های ردیف اول نمایشگر، به منظور هشدار بیشتر به راننده، چشمک‌زن می‌شود.

بعد از چند دقیقه رانندگی، دما و فشار در سیستم آب رادیاتور افزایش می‌یابد.

### برای پر کردن آب رادیاتور:

- صبر کنید تا موتور خنک شود.
- دریچه را با دو چرخش شل کنید تا فرصت دهیم فشار کاهش یابد.
- موقعی که فشار کم شد، دریچه را بردارید.
- تا نشان MAX (خط نشانگر) آب بریزید.



### نشانگر دمای آب رادیاتور

سیستمی که به راننده در مورد تغییرات دمای آب رادیاتور در موقع رانندگی اطلاع می‌دهد. هنگام حرکت موتور، وضعیت‌های عقربه نشانگر ممکن است به شرح زیر باشد:

در قسمت A، دما صحیح است.

در قسمت B، دما بسیار بالا است؛ حداکثر دمای هشدار چراغ ۱ را روشن می‌کند. چراغ هشدار مرکزی توقف STOP، همراه با یک سیگنال صوتی روشن می‌شود و پیامی بر نمایشگر چند منظوره ظاهر می‌گردد.

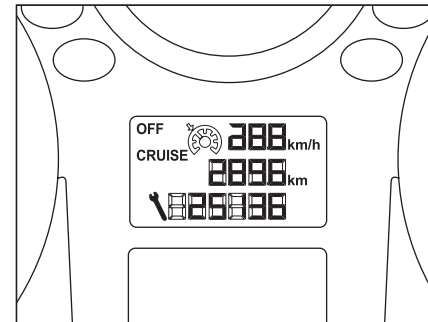
شما باید در چنین وضعیتی بلافاصله و با رعایت ایمنی خودرو را متوقف کنید.

با یک نمایندگی مجاز ایران خودرو مشاوره نمائید.



### اخطار

در موتورهای بنزینی، خنک شدن موتور بطور الکترونیکی کنترل می‌شود تا مصرف بهینه شود. در نتیجه، دمای آب رادیاتور چندان با دمای محیط بیرون و استفاده از خودرو وابسته نیست. برای مثال، در شهر، طبیعی است که دمای آب رادیاتور در هوای سرد بالاتر از هوای گرم باشد.



### نشانگر سرویس خودرو (گیربکس دستی)

سیستمی که طبق جدول زمانی سرویس سازنده، تاریخ مقرر سرویس بعدی را به راننده اطلاع می‌دهد.

زمان مقرر سرویس بر اساس آخرین باری که نشانگر صفر شده است، طبق دو پارامتر تعیین می‌گردد:

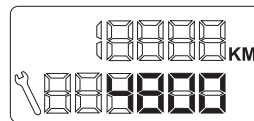
- مسافت طی شده
- مدت زمان گذشته از آخرین سرویس

### بیشتر از ۱۰۰۰ کیلومتر

#### باقی مانده قبل از تاریخ مقرر سرویس بعدی

به مدت ۵ ثانیه بعد از اینکه سوئیچ روشن شد، آچار نمایشگر سرویس روشن می‌شود. نمایشگر ثبت کننده مسافت، مقدار مسافت مانده قبل از سرویس مقرر بعدی را نشان می‌دهد.

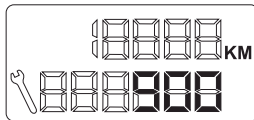
مثال: ۴۸۰۰ کیلومتر تا سرویس بعدی مانده است. برای ۵ ثانیه بعد از اینکه سوئیچ روشن شد، نمایشگر به شکل زیر نشان می‌دهد.



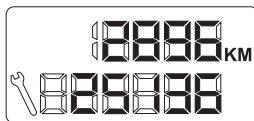
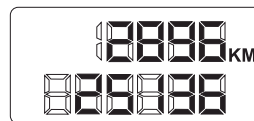
### کمتر از ۱۰۰۰ کیلومتر

#### تا قبل از تاریخ مقرر سرویس بعدی باقی مانده

مثال: ۹۰۰ کیلومتر تا سرویس بعدی مانده است. برای ۵ ثانیه بعد از اینکه سوئیچ روشن شد، نمایشگر به شکل زیر خواهد بود و نشانگر آچار چشمک خواهد زد.



۵ ثانیه بعد از اینکه سوئیچ روشن شد، ثبت کننده فاصله کارکرد معمولی خود را شروع می‌کند. نماد آچار روشن باقی می‌ماند تا نشان دهد که سرویس باید بزودی انجام شود.



می‌ماید. نمایشگر مسافت کل و سفر را نشان می‌دهد.

کمتر از ۱۰۰۰ کیلومتر

تا قبل از تاریخ مقرر سرویس بعدی باقی مانده

مثال: ۹۰۰ کیلومتر تا سرویس بعدی مانده است.

برای ۵ ثانیه بعد از اینکه سوئیچ روشن شد، نمایشگر به شکل زیر خواهد بود و نشانگر آچار چشمک خواهد زد.



۵ ثانیه بعد از اینکه سوئیچ روشن شد، ثبت کننده فاصله کارکرد معمولی خود را شروع می‌کند. نماد آچار روشن باقی می‌ماند تا نشان دهد که سرویس باید بزودی انجام شود.



بیشتر از ۱۰۰۰ کیلومتر

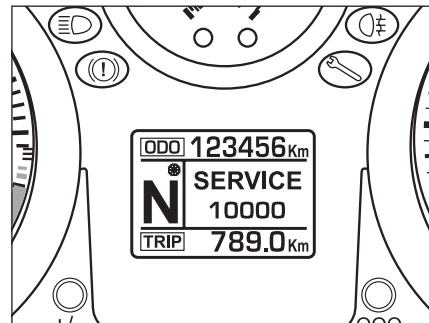
باقی مانده قبل از تاریخ مقرر سرویس بعدی

به مدت ۵ ثانیه بعد از اینکه سوئیچ روشن شد، آچار نمایشگر سرویس روشن می‌شود. نمایشگر ثبت کننده مسافت، مقدار مسافت مانده قبل از سرویس مقرر بعدی را نشان می‌دهد.

مثال: ۴۸۰۰ کیلومتر تا سرویس بعدی مانده است. برای ۵ ثانیه بعد از اینکه سوئیچ روشن شد، نمایشگر به شکل زیر نشان می‌دهد.



۵ ثانیه بعد از اینکه سوئیچ روشن شد، نماد آچار خاموش می‌شود. ثبت کننده مسافت کارکرد معمول خود را شروع



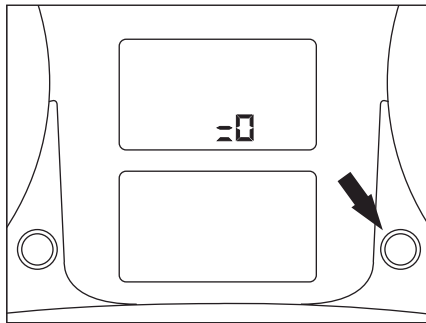
نشانگر سرویس خودرو (گیربکس اتوماتیک)

سیستمی که طبق جدول زمانی سرویس سازنده، تاریخ مقرر سرویس بعدی را به راننده اطلاع می‌دهد.

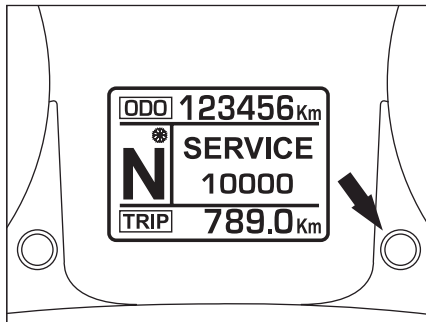
زمان مقرر سرویس بر اساس آخرین باری که نشانگر صفر شده است، طبق دو پارامتر تعیین می‌گردد:

- مسافت طی شده

- مدت زمان گذشته از آخرین سرویس



گیربکس دستی



گیربکس اتوماتیک

فاصله باقیمانده ممکن است براساس عامل زمان اندازه‌گیری شود که این امر به عادات رانندگی راننده بستگی دارد.  
در نتیجه، در صورتی که بیش از دو سال از فاصله سرویس گذشته باشد، نشانگر آچار روشن می‌شود.

### بازیابی نشانگر سرویس (گیربکس دستی)

بعد از هر سرویس، نشانگر سرویس باید صفر شود.

برای انجام این کار، به طریق زیر عمل نمایید:

سوئیچ را خاموش کنید.

دکمه بازیابی ثبت کننده مسافت را فشار داده و نگه‌دارید.

سوئیچ را روشن کنید؛ نمایشگر ثبت کننده مسیر شمارش معکوس می‌کند.

هنگامی که نمایشگر (=0) را نشان داد، دکمه را رها نمایید؛ نشانگر آچار ناپدید می‌شود.

### بازیابی نشانگر سرویس (گیربکس دستی)

بعد از هر سرویس، نشانگر سرویس می‌باید بازیابی شود.

برای انجام این کار، به طریق زیر عمل نمایید:

سوئیچ را خاموش کنید.

دکمه بازیابی سرویس را فشار داده و نگه‌دارید.

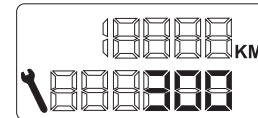
سوئیچ را روشن کنید؛ مقدار نمایش داده شده سرویس چشمک زده مقدار سرویس بازیابی شده و به مقدار ۱۰۰۰۰ بازیابی می‌گردد. در این حالت نشانگر آچار ناپدید می‌گردد.

### گذشتن از موعد سرویس

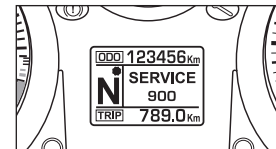
بعد از اینکه سوئیچ روشن شد، به مدت ۵ ثانیه، نشانگر آچار همراه با عدد کیلومتری که از سرویس گذشته است چشمک می‌زند تا نشان دهد که سرویس باید در اولین فرصت ممکن انجام شود.

مثال: ۳۰۰ کیلومتر از زمان سرویس گذشته است.

برای ۵ ثانیه بعد از اینکه سوئیچ روشن شد، نمایشگر به شکل زیر خواهد بود.



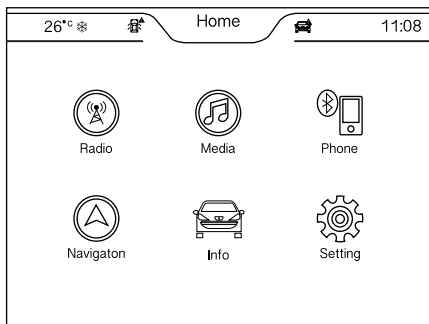
گیربکس دستی



گیربکس اتوماتیک

۵ ثانیه بعد از اینکه سوئیچ روشن شد، ثبت کننده فاصله به وضعیت معمولی خود بر می‌گردد. نشانگر آچار روشن می‌ماند.





### سیستم مالتی مدیا و رهیاب

دکمه "Radio" را فشار دهید و وارد حالت رادیو شوید.



دکمه "Media" را فشار دهید و وارد حالت چند رسانه‌ای شوید.



دکمه "Phone" را فشار دهید و وارد صفحه بلوتوث شوید.



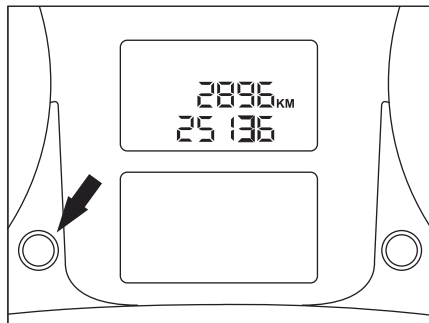
دکمه "Navigation" را فشار دهید و وارد حالت رهیاب شوید.



دکمه "Info" را فشار دهید و وارد صفحه اطلاعات خودرو شوید. این صفحه شامل اطلاعات خودرو



(VIC) و سرویس‌های دوره‌ای می‌باشد.



### دکمه تنظیم شدت نور تجهیزات داشبورد

سیستمی برای تنظیم دستی روشنایی جلو داشبورد در رابطه با روشنایی بیرونی

### فعال‌سازی

موقعی که چراغ‌ها روشن هستند:

- دکمه را فشار دهید تا روشنایی جلو داشبورد را تغییر دهید.

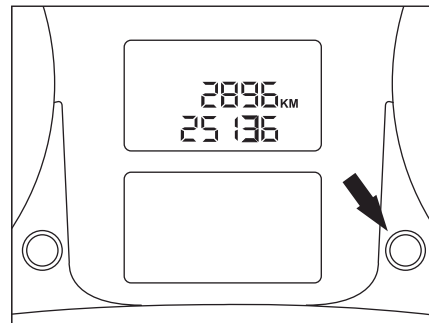
- موقعی که نور به حداقل تنظیم می‌رسد، دکمه را رها نکنید، آنگاه آن را مجدداً فشار دهید تا آن را افزایش دهد.

- موقعی که نور به حداکثر تنظیم می‌رسد، دکمه را رها نکنید، آنگاه آن را مجدداً فشار دهید تا آن را کاهش دهید.

- موقعی که نور به میزان روشنایی مورد نیاز می‌رسد، دکمه را رها نکنید.

### غیرفعال‌سازی

موقعی که چراغ‌ها خاموش هستند، فشار دادن دکمه هیچ تأثیری ندارد.



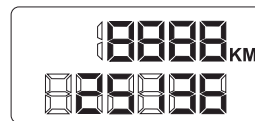
### ثبت‌کننده مسافت کل (گیربکس دستی)

سیستمی که مسافت طی شده توسط خودرو را در تمام مدت عمر اندازه‌گیری می‌کند.

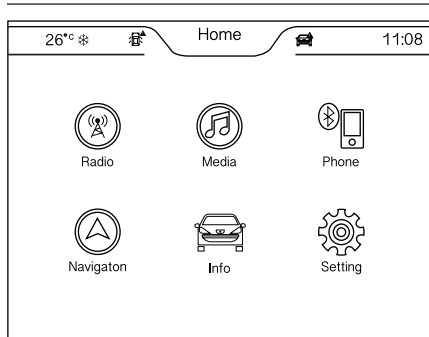
موقعی که سوئیچ خاموش شود، در طرف راننده باز شود، و موقعی که خودرو قفل یا باز گردد، مسافت کل و مسافت سفر به مدت سی ثانیه نمایش داده می‌شوند.

### ثبت‌کننده مسافت سفر

سیستمی که فاصله طی شده در مدت یک روز یا از زمانی که توسط راننده صفر شده است را نشان می‌دهد.



موقعی که سوئیچ روشن است، دکمه را فشار دهید تا اینکه عدد صفر ظاهر شود.



### سیستم مالتی مدیا و رهیاب

دکمه "Radio" را فشار دهید و وارد حالت رادیو شوید.



دکمه "Media" را فشار دهید و وارد حالت چند رسانه‌ای شوید.



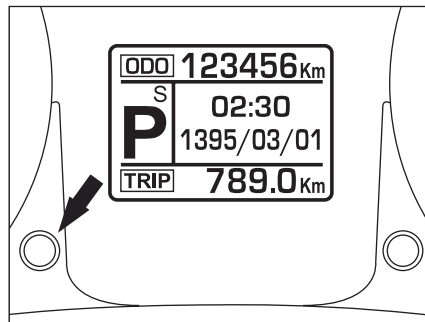
دکمه "Phone" را فشار دهید و وارد صفحه بلوتوث شوید.



دکمه "Navigation" را فشار دهید و وارد حالت رهیاب شوید.



دکمه "Info" را فشار دهید و وارد صفحه اطلاعات خودرو شوید. این صفحه شامل اطلاعات خودرو (VIC) و سرویس‌های دوره‌ای می‌باشد.



### دکمه تنظیم شدت نور تجهیزات داشبورد

سیستمی برای تنظیم دستی روشنایی جلو داشبورد در رابطه با روشنایی بیرونی

### فعال‌سازی

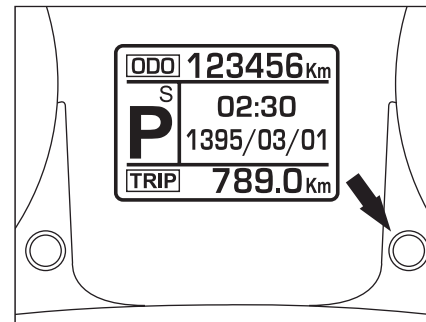
موقعی که چراغ‌ها روشن هستند:

- دکمه را فشار دهید تا روشنایی جلو داشبورد را تغییر دهید.  
- موقعی که نور به حداقل تنظیم می‌رسد، دکمه را رها نمائید، آنگاه آن را مجدداً فشار دهید تا آن را افزایش دهد.

- موقعی که نور به حداکثر تنظیم می‌رسد، دکمه را رها نمائید، آنگاه آن را مجدداً فشار دهید تا آن را کاهش دهید.  
- موقعی که نور به میزان روشنایی مورد نیاز می‌رسد، دکمه را رها نمائید.

### غیرفعال‌سازی

موقعی که چراغ‌ها خاموش هستند، فشار دادن دکمه هیچ تأثیری ندارد.



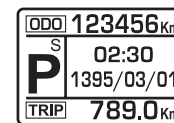
### ثبت‌کننده مسافت کل (گیربکس اتوماتیک)

سیستمی که مسافت طی شده توسط خودرو را در تمام مدت عمر اندازه‌گیری می‌کند.

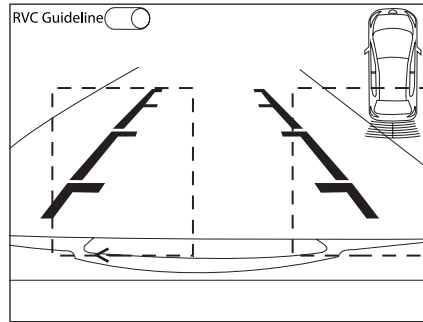
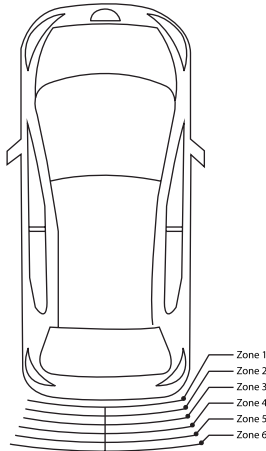
موقعی که سوئیچ خاموش شود، در طرف راننده باز شود، موقعی که خودرو قفل یا باز گردد، مسافت کل و مسافت سفر به مدت سی ثانیه نمایش داده می‌شوند.

### ثبت‌کننده مسافت سفر

سیستمی که فاصله طی شده در مدت یک روز یا از زمانی که توسط راننده صفر شده است را نشان می‌دهد.



موقعی که سوئیچ روشن است، دکمه را فشار دهید تا اینکه عدد صفر ظاهر شود.



**صفحه دوربین دید از عقب RVC**  
 خطوط راهنمای فوق توسط "راهنمای دوربین دید از عقب" در قسمت بالای نمایشگر کنترل می‌شود. (توسط RVC Guideline خاموش و روشن می‌شود).  
 نشانگرهای موانع عقب در هر طرف شامل ۶ Zone (ناحیه) می‌باشد:

CBM PAS DATA	Zone 1	Zone 2	Zone 3	Zone 4	Zone 5	Zone 6
00-25 cm	Red-Blink	Off	Off	Off	Off	Off
25-50 cm	Red	Off	Off	Off	Off	Off
50-75 cm	Yellow	Yellow	Off	Off	Off	Off
75-100 cm	Yellow	Yellow	Yellow	Off	Off	Off
100-125cm	Green	Green	Green	Green	Off	Off
125-150cm	Green	Green	Green	Green	Green	Off
>150 cm	Green	Green	Green	Green	Green	Green

دکمه "Setting" را فشار دهید و وارد صفحه تنظیمات شوید. این صفحه شامل تنظیمات عمومی، تنظیمات صوتی، تنظیمات تاریخ و زمان، تنظیم زبان و تنظیم بلوتوث می‌باشد.



نشانگر دمای محیط بیرونی 26°C

نشانگر ساعت - این نشانگر در صفحه تنظیمات تنظیم می‌شود. 11:08

نشانگر آلارم یخ‌زدگی - این نشانگر در دمای 3°C- تا 3°C+ چشمک می‌زند.



نشانگر اخطار DIC (مرکز اطلاعات راننده) با بالا آمدن منو تمام اخطارهای DIC از قبیل، اخطار تعمیرات، اخطار خرابی لامپ و اخطار کم بودن سطح باتری حدوداً به مدت ۱۰ ثانیه اعلام می‌گردد. بعد از آن، نشانگر اخطار DIC در قسمت اخطارها به نمایش درمی‌آید.



نشانگر اخطار باز بودن درها پس از باز شدن سویچ خودرو، در صورت باز بودن هر یک از درها، علامت در مذکور روی صفحه نمایش به‌طور خودکار نشان داده می‌شود. سپس این علامت حذف شده و در قسمت اخطارها به نمایش درمی‌آید.

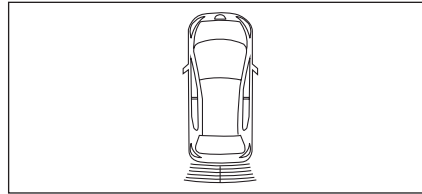


**قطع سنسور سمت راست**

سه بار تک بیپ سریع - چشمک‌زدن سگمت‌های سمت راست نمایشگر

**قطع سنسور سمت چپ یا هر دو سنسور**

سه بار دو بیپ سریع - چشمک‌زدن سگمت‌های هر دو سمت چپ و راست نمایشگر



(۲ و ۱) محل قرارگرفتن سنسورها بر روی سپر عقب

تا زمانی که هیچ مانعی در فاصله ۱۵۰ سانتی متری پشت خودرو نباشد، سگمت‌های نمایشگر مطابق شکل بالا روشن بوده و هیچ بوقی زده نمی‌شود.

با ورود یک مانع در فاصله نزدیک‌تر از ۱۵۰ سانتی متر به خودرو، بسته به این که مانع در سمت چپ یا راست سپر عقب باشد، سگمت مربوطه در نمایشگر خاموش شده و صدای بوق شروع به زدن می‌نماید. با نزدیک‌تر شدن مانع (با فاصله‌های ۵۰ سانتی متری) حساسیت سیستم بیشتر شده و با سرعت بیشتری بوق زده و سگمت‌های بیشتری را خاموش می‌نماید.

در فاصله کمتر از ۵۰ سانتی متر بوق به صورت ممتد زده می‌شود و در کمتر از ۲۵ سانتی متر سگمت‌های ردیف اول نمایشگر، به منظور هشدار بیشتر به راننده، چشمک‌زن می‌شوند.

**هشدار خطا در حالت قطع سنسور**

سیستم هشمندهشدار موانع عقب، قطع هر کدام از سنسورها را تشخیص داده و به راننده پیام دیداری و شنیداری می‌دهد.

**اخطار**

این سیستم جهت کمک به راننده در تشخیص اشیاء در فاصله ۱۵۰ سانتی متر (از پشت خودرو هنگام حرکت با دنده عقب) با سرعت کمتر از ۵ کیلومتر در ساعت می‌باشد. همچنین دارای محدودیت‌هایی در خصوص تخمین فاصله قابل تشخیص و موانع بوده لذا دقت راننده برای شرایطی که موانع قابل تشخیص نمی‌باشند الزامی است. این سیستم با استفاده از سیگنال‌های صوتی وظیفه کمک رسانی جهت سهولت در حرکت با دنده عقب و پارک خودرو و همچنین تعیین فاصله تا موانع موجود در هنگام حرکت با دنده عقب را انجام می‌دهد.

بنابراین وجود این سیستم هیچگاه نباید باعث حرکت ناگهانی و رانندگی بدون احتیاط به سمت عقب (دنده عقب) گردد.

راننده همیشه باید مراقب موارد ناگهانی که می‌توانند در حین حرکت با دنده عقب رخ دهند باشد. مانند موانع متحرک (کودک، کالسکه، دوچرخه، حیوان و...) یا موانع کوتاه و یا خیلی باریک (جدول، زرده باریک و...)

**سیستم هشدار موانع عقب**

این سیستم متشکل از دو سنسور هشمندهشدار موانع عقب در صورت وجود سنسور هشدار موانع عقب در خودرو متصل می‌شود. به شبکه الکترونیکی

تذکره: در صورت وجود سنسور هشدار موانع عقب در خودروی شما و در زمان حرکت به عقب، سیستم صوتی به حالت mute خواهد رفت.

**نحوه عملکرد**

سیستم فوق موانع موجود در پشت خودرو را به دو صورت دیداری (از طریق نمایشگر جلوی خودرو) و شنیداری (از طریق صدای بوق) به اطلاع راننده می‌رساند.

زمانی که سوئیچ خودرو باز بوده و دنده در موقعیت عقب قرار می‌گیرد، این سیستم فعال می‌گردد که از طریق یک بوق نیم ثانیه‌ای و روشن شدن سگمت‌های پشت خودرو بر روی نمایشگر، به اطلاع راننده می‌رسد.

**مصرف میانگین**

این رقم میانگین مصرف سوخت از آخرین باری که رایانه صفر شده است را نشان می‌دهد.

**مصرف کنونی**

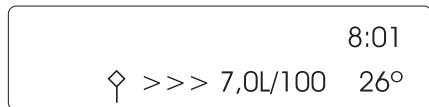
این رقم مقدار میانگین سوخت مصرف شده در مدت چند ثانیه آخر است. این کارکرد تنها موقعی که خودرو با سرعت بیش از ۳۰ کیلومتر در ساعت حرکت می‌کند عمل می‌نماید.

**مسافت طی شده**

این رقم فاصله طی شده از آخرین باری که رایانه صفر شده است را نشان می‌دهد.

**سرعت میانگین**

این رقم سرعت میانگین محاسبه شده از آخرین باری که رایانه صفر شده است (با سوئیچ روشن) را نشان می‌دهد.

**نمایشگر B\***

- برد
- مسافت طی شده
- مصرف میانگین
- مصرف کنونی
- سرعت میانگین

**صفر کردن**

دسته را به مدت بیش از دو ثانیه فشار دهید.

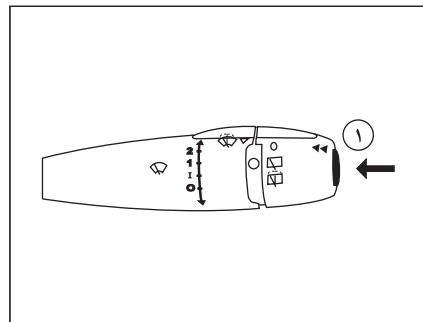
**برد**

فاصله‌های که می‌توان با سوخت باقیمانده در مخزن طی کرد را نشان می‌دهد.

**نکته:** اگر در روش رانندگی یا سطح جاده تغییری وجود داشته باشد که سبب کاهش شدید مصرف کنونی شود، این عدد ممکن است افزایش یابد.

موقعی که برد کمتر از ۳۰ کیلومتر است، فقط سه بخش نمایش داده می‌شوند (>>>) بعد از پر کردن مخزن سوخت، موقعی که بیشتر از ۱۰۰ کیلومتر شود برد نمایش داده می‌شود.

اگر برای مدت طولانی بجای ارقام چند خط افقی نمایش داده شود، با نمایندگی مجاز ایران خودرو تماس حاصل فرمائید.

**۱- دکمه سر اهرم برف پاک کن**

- فشار کوتاه: نمایش صفحه اطلاعات خودرو بر روی مالتی مدیا و حرکت ما بین **trip1** و **trip2**
- فشار ممتد: **reset** شدن اطلاعات مربوط به **trip** انتخاب شده

**رایانه سفری\***

فشردن دکمه بر انتهای دسته برف پاک کن/ شستشو سبب می‌شود که داده‌های زیر نمایش داده شوند:

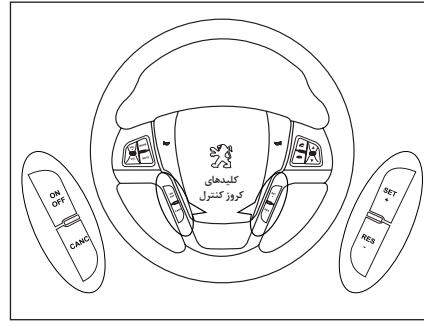
\* در صورت نصب در خودروی شما

## کنترل سرعت هوشمند (Cruise Control)

کرور کنترل یک سامانه خودکار برای ثابت نگاه داشتن سرعت خودرو به میزان مورد نظر راننده در مسیرهای طولانی است.

در این سیستم، امکان تثبیت سرعت خودرو در شرایط مختلف بدون استفاده از پدال گاز فراهم شده است. هنگامی که سیستم کرور کنترل فعال می شود، یک محرک الکتریکی به جای راننده وظیفه تنظیم دقیق دریچه گاز را به عهده می گیرد و راننده می تواند پای خود را از روی پدال گاز بردارد.

همچنین راننده می تواند از طریق کلیدهایی که روی فرمان قرار دارد، سرعت خودرو را افزایش یا کاهش دهد. در صورتیکه راننده پدال ترمز یا کلاچ را فشار دهد، سیستم کنترل سرعت هوشمند قطع شده و بلافاصله کنترل سرعت خودرو به راننده باز می گردد. در این سیستم آخرین سرعت تثبیت شده در حافظه ذخیره شده و راننده می تواند به طور اتوماتیک سرعت خودرو را روی این سرعت تنظیم کند. همچنین راننده برحسب نیاز می تواند با فشردن پدال گاز به سرعت خود بیفزاید. نشانگرهای کرور کنترل روی جلو آمپر فعال بودن سیستم را نشان می دهد.



## اجزاء اصلی سیستم

۱- تراتل (دریچه گاز برقی) میزان باز شدن دریچه گاز را کنترل می کند و در محفظه موتور نصب شده است.

۲- واحد کنترل الکترونیکی ECU

پردازش اطلاعات و کنترل سیستم توسط این واحد انجام می گیرد. این قطعه در محفظه موتور نصب شده است.

۳- کلیدهای کنترلی روی فرمان


فرمان های لازم توسط راننده از طریق کلیدهای روی فرمان به سیستم داده می شود.

## نحوه کار سیستم

- دنده، یکی از دنده های فعال کرور دنده ۴ به بالاست.

- سرعت خودرو از 40km/h بالاتر باشد.

با کلید **ON/OFF** که روی فرمان قرار دارد، سیستم روشن و خاموش می شود.

هنگامی که سیستم روشن می شود، نمایشگر کرور بر روی جلو آمپر با رنگ زرد روشن می شود. 

هنگامی که سیستم روشن است ولی فعال نیست، با فشار دادن پدال ترمز (فقط برای بار اول بعد از روشن کردن موتور) و فشردن و رها کردن (کلیک کردن) کلید **SET+** سیستم فعال می شود و سرعت خودرو در سرعت فعلی ثابت می ماند. با فعال شدن سیستم، نشانگر مخصوص کرور کنترل روی جلو آمپر با رنگ سبز روشن می شود.

هنگامی که سیستم فعال است، با فشار دادن و نگه داشتن کلید **SET+** سرعت خودرو حدود 3km/h در هر ثانیه افزایش می یابد و پس از رها کردن کلید در همان سرعت ثابت می ماند. هنگامی که سیستم فعال است، هر بار فشار دادن و رها کردن کلید **SET+** باعث افزایش سرعت خودرو در حدود 1km/h می شود.

چنانچه سیستم فعال نباشد، فشار دادن و رها کردن کلید **RES-** باعث می شود سیستم فعال شده و خودرو با سرعت تنظیم شده قبلی که در حافظه ذخیره شده است، حرکت کند. چنانچه سرعتی در حافظه نباشد، سرعت خودرو در همان سرعت ثابت می شود.

هنگامی که سیستم فعال است با فشار دادن و نگه داشتن کلید **RES-** سرعت خودرو حدود 3km/h در هر ثانیه کاهش می یابد و پس از رها کردن کلید در همان سرعت ثابت می ماند. هنگامی که سیستم فعال است، هر بار فشار دادن و رها کردن کلید **RES-** باعث کاهش سرعت خودرو در حدود 1km/h می شود.



### اخطار

هنگام استفاده از سیستم کروز کنترل، عملکرد کلی خودرو را تحت کنترل داشته باشید.

سیستم کروز کنترل برای استفاده در بزرگراه‌ها و اتوبان‌های باز، مستقیم و کم تراکم طراحی شده است. از سیستم کروز کنترل در موارد زیر استفاده نکنید:

- جاده‌های با ترافیک سنگین
- جاده‌های پرپیچ و خم
- جاده‌های لغزنده یا خاکی
- مسیرهای با شیب زیاد
- در هنگام بارندگی

از آنجا که سیستم کروز کنترل، کنترلی روی ترمز ندارد، در شیب زیاد ممکن است سرعت خودرو از میزان تنظیم شده فراتر رود. بنابراین نیاز است در شیب زیاد راننده به کمک پدال ترمز سرعت خودرو را در اختیار داشته باشد.

- سرعت خودرو پایین‌تر از 40km/h

- سرعت خودرو بالاتر از 150km/h

- شماره دنده ۴ یا ۵ نباشد.

- قطع سوخت برای ایمنی

- مقدار شتاب مثبت یا منفی خودرو خارج از محدوده

- مجاز باشد.

- خطای سیگنال پدال ترمز

### مزایای استفاده از سیستم کروز کنترل

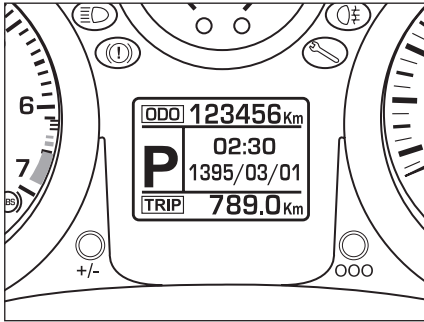
- ۱- آسایش بیشتر هنگام رانندگی و عدم خستگی پا خصوصاً در مسافت‌های طولانی در اتوبان‌ها، به دلیل عدم استفاده از پدال گاز
- ۲- کاهش قابل توجه مصرف سوخت
- ۳- عدم تخطی از سرعت مجاز در جاده‌ها که گاهی به صورت ناخودآگاه اتفاق می‌افتد.

### شرایط فعال بودن کروز کنترل

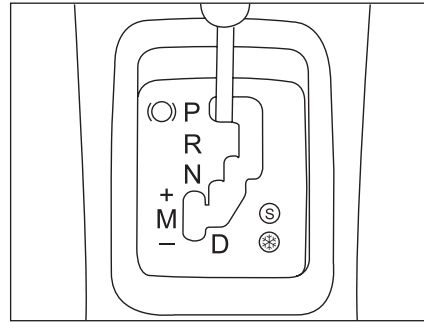
- کروز در حالت روشن باشد (با سوئیچ اصلی و کلید روشن/خاموش)
- فشردن یکی از کلیدهای تنظیم - شتاب مثبت یا از سرگیری - شتاب منفی
- سرعت خودرو در محدوده مورد نظر باشد (40-150 Km/h)
- دنده یکی از دنده‌های فعال بودن کروز باشد.

### غیرفعال شدن به صورت سریع و برگشت پذیر

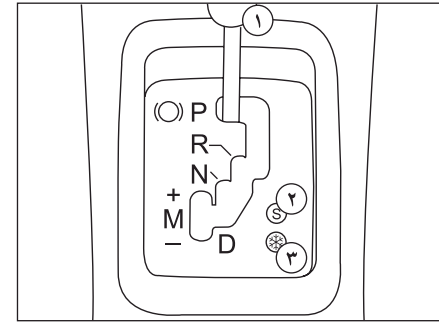
- پدال ترمز فشرده شود.
- پدال کلاچ فشرده شود.
- فشار دادن کلید OFF/ON
- با سوئیچ اصلی خاموش گردد (بوسیله راننده یا به واسطه خطای ماژول کروز)
- تغییر دنده اتفاق بیفتد (دنده دستی)



پدال ترمز برای روشن کردن موتور برای این حالت نیز الزامی است.  
 - از گاز دادن بی‌مورد خودرو در این حالت پرهیز گردد. با این حال افزایش دور موتور خودرو نیز برای پرهیز از خرابی در دراز مدت، در این وضعیت محدود شده است.  
 - توصیه می‌گردد از ترمز دستی یا پدال ترمز برای نگاه داشتن خودرو استفاده نمایید. تا به هنگام تغییر وضعیت به D یا R از حرکت ناگهانی خودرو جلوگیری بعمل آید.  
 D (وضعیت اتوماتیک): برای حرکت خودرو در وضعیت خودکار (اتوماتیک) از این حالت استفاده می‌شود.  
 - پس از روشن کردن خودرو می‌توانید مستقیماً از حالت P (با فشرده نگه داشتن کماکان پدال ترمز) یا N به این حالت بروید. پس از رفتن به این وضعیت، به خودرو گاز دهید و پدال ترمز را رها نمایید.  
 - تعویض از حالت D به R و برعکس تنها در حالت توقف کامل و یا در سرعت‌های کمتر از ۵ کیلومتر در ساعت امکان‌پذیر است. (اکیداً توصیه می‌گردد در حالت توقف کامل این تعویض‌ها صورت پذیرد).  
 - تعویض از حالت D به N در حالت حرکت نیز امکان‌پذیر می‌باشد ولی باعث خرابی گیربکس خودرو در دراز مدت می‌گردد و به هیچ وجه توصیه نمی‌گردد.



**دسته دنده**  
 P (توقف یا پارک خودرو): برای توقف و پارک کامل خودرو و روشن یا خاموش کردن موتور از این وضعیت استفاده می‌شود.  
 - ترمز دستی می‌تواند کشیده شده باشد یا آزاد باشد (به هنگام پارک و ترک خودرو، کشیدن ترمز دستی برای رعایت ایمنی الزامی است).  
 - برای روشن کردن موتور، پدال ترمز حتماً باید فشرده شده باشد.  
 R (وضعیت دنده عقب): برای حرکت خودرو رو به عقب استفاده می‌شود.  
 - این وضعیت را صرفاً زمانی که خودرو در حال توقف کامل است و موتور با دور آرام (درجا) کار می‌کند انتخاب کنید.  
 N (وضعیت خلاص): به هنگام توقف‌های کوتاه مدت بدون نیاز به خاموش کردن موتور استفاده می‌شود.  
 - چنانچه به‌طور اشتباه، هنگامی که خودرو در حال حرکت است از دنده N استفاده کنید، برای برگشتن به حالت اولیه کمی صبر کنید تا دور موتور به حالت آرام (درجا) برسد، آنگاه از دنده D برای شتاب گرفتن استفاده نمایید.  
 - در حالتی که دنده در این وضعیت نیز قرار دارد می‌توانید نسبت به خاموش یا روشن کردن موتور مبادرت نمایید. با این حال فشردن



### گیربکس اتوماتیک PORSCHE TIPTRONIC SYSTEM\*

گیربکس اتوماتیک چهار سرعته که اجازه انتخاب بین کارکرد کاملاً خودکار به‌سازی شده توسط برنامه ورزش یا برف یا تغییر دستی دنده می‌دهد. بنابراین چهار حالت رانندگی امکان‌پذیر است.  
 - کارکرد خودکار برای اداره الکترونیک دنده‌ها توسط جعبه دنده  
 - برنامه ورزشی برای سبک پویاتر رانندگی  
 - برنامه برف برای ارتقاء رانندگی در زمانی که اصطکاک کم است.  
 - کارکرد دستی برای تغییر متوالی دنده‌ها توسط راننده.

#### محل انتخاب دنده

- ۱- دسته دنده
- ۲- دکمه S (ورزش)
- ۳- دکمه \* (برف)

\* در صورت نصب در خودروی شما



### برنامه برف\*\*

- بعد از استارت زدن موتور، دکمه\* را فشار دهید. جعبه دنده برای رانندگی بر جاده‌های لغزنده تنظیم می‌شود. این برنامه شروع حرکت و رانندگی بر جاده‌های که اصطکاک کم است را تسهیل می‌نماید.  
 [P] بر صفحه نمایشگر جلو داشبورد ظاهر می‌شود.

### بازگشت به کارکرد خودکار

در هر زمان دکمه\* انتخاب شده را مجدداً فشار دهید تا از برنامه خارج شوید و به روش خودکار باز گردید.



#### اخطار

- هرگز در هنگام حرکت از دنده خلاص N استفاده نکنید.  
 - هرگز هنگامی که خودرو در حال توقف کامل نیست، از وضعیت P یا R استفاده نکنید.  
 - هرگز برای بهتر ترمز گرفتن روی یک جاده لغزنده، دنده را تغییر وضعیت ندهید.

- برای ایجاد شتاب ناگهانی در خودرو و بدون استفاده از تغییر وضعیت گیربکس (بطور دستی) پای خود را بطور ناگهانی روی پدال گاز بفشارید. در سریعترین زمان ممکن عمل شتاب دادن انجام می‌گیرد. گیربکس بطور اتوماتیک با حداکثر سرعت موتور در این حالت کار خواهد کرد. هنگام ترمز گرفتن، برای اینکه عمل ترمز بصورت مطلوبی انجام شود گیربکس بطور اتوماتیک عمل می‌کند. چنانچه بطور ناگهانی پای خود را از روی پدال گاز بردارید، گیربکس عمل تعویض دنده را به منظور بالا بردن ضریب ایمنی خودرو انجام نخواهد داد.

- شمار هر زمانی می‌توانید به برنامه‌های خود تنظیم برگردید. موقعی که خودرو در حال حرکت است هیچگاه وضعیت N را انتخاب ننمایید.  
 تنها موقعی که خودرو در حال توقف است وضعیت P یا R را انتخاب ننمایید.

مناسبت‌ترین دنده را انتخاب می‌نماید.

برای حداکثر شتاب بدون لمس کردن دسته دنده، پدال گاز را کاملاً فشار دهید. جعبه دنده بطور خودکار سنگین می‌شود یا دنده انتخابی را نگاه خواهد داشت تا اینکه حداکثر سرعت موتور حاصل شود. با ترمز کردن، جعبه دنده بطور خودکار سنگین می‌شود تا ترمز موثر موتور را فراهم نماید. اگر با سرعت پدال گاز را رها نکنید، بنابه دلایل ایمنی، جعبه دنده به دنده سبکتر تغییر نمی‌کند.

### برنامه ورزشی و برف

این دو برنامه ویژه کارکرد خودکار (وضعیت D) را در شرایط استفاده خیلی ویژه تکمیل می‌نمایند.

### برنامه ورزشی S

- بعد از استارت زدن موتور، دکمه\* S را فشار دهید. جعبه دنده بطور خودکار سبک پویای رانندگی را اعمال خواهد نمود.  
 [S] بر صفحه نمایشگر جلو داشبورد ظاهر می‌شود.



#### هشدار

اگر در موقع رانندگی بطور غیرعمدی دسته دنده در وضعیت N باشد، اجازه دهید که موتور به حالت دور در جا برگردد؛ آنگاه دسته دنده را در وضعیت D قرار دهید تا خودرو شتاب گیرد.



#### اخطار

زمانی که موتور درجا کار می‌کند، و ترمزها آزاد هستند، اگر وضعیت R، D یا M انتخاب شود، حتی بدون اینکه پدال گاز فشار داده شود خودرو حرکت می‌کند. زمانی که موتور در حال کار است، هیچگاه بچه‌ها را در خودرو تنها نگذارید. موقع انجام تعمیر یا موتور در حال کار، ترمز دستی را بکشید و وضعیت را انتخاب کنید.

M+/- (وضعیت دستی): برای حرکت خودرو مشابه وضعیت تعویض دنده دستی (انتخاب دنده توسط راننده) از این حالت استفاده می‌شود.

- با هر بار فشردن دسته دنده به سمت + ، یک دنده اضافه (سبک‌تر) می‌شود.

- با هر بار فشردن دسته دنده به سمت - ، یک دنده اضافه (سنگین‌تر) می‌شود.

### نمایشگر واقع بر جلو داشبورد

موقعی که دنده را در صفحه دنده حرکت می‌دهید تا وضعیتی را انتخاب ننمایید، چراغ نشانگر متناظر بر جلو داشبورد نمایش داده می‌شود.

P- پارک

R- دنده عقب

N- خلاص

D- رانندگی (رانندگی خودکار)

S- برنامه ورزشی

\*\* - برنامه برف

۴،۳،۲،۱ دنده انتخاب شده در جریان کارکرد دستی

- دنده نادرست در زمان کارکرد دستی

### حرکت کردن

بعد از کنترل این که دسته دنده در وضعیت P یا N است، پدال ترمز را فشرده و موتور را استارت کنید. اگر دسته دنده در وضعیت N یا P نباشد، موتور استارت نمی‌شود. هنگامی که موتور روشن است، پدال ترمز را فشار دهید. ترمز دستی را آزاد ننمایید. وضعیت R، D یا M را انتخاب ننمایید. بتدریج پدال ترمز را رها کنید.

خودرو بلافاصله حرکت خواهد کرد.

### کارکرد خودکار

وضعیت D را برای تغییر خودکار چهار دنده انتخاب ننمایید. آنگاه جعبه دنده در روش خودکار، بدون مداخله از طرف راننده، عمل می‌نماید و بطور مداوم طبق سبک رانندگی، جاده و بار خودرو،

\* در صورت نصب در خودروی شما

## کارکرد دستی

وضعیت M را برای تغییر متوالی چهار دنده انتخاب نمائید. دسته دنده را بطرف علامت+ فشار دهید تا به دنده بالاتر تغییر یابد.

دسته را بطرف علامت - فشار دهید تا به دنده پایین تر تغییر یابد.

تنها در صورتی که سرعت خودرو و سرعت موتور اجازه دهد، امکان تغییر از یک دنده به دنده دیگر امکان پذیر است؛ در غیر این صورت، جعبه دنده بطور موقت به روش خودکار عمل خواهد نمود.

! D ناپدید می شود و دنده های مربوطه به طور متوالی بر صفحه نمایشگر جلو داشبورد ظاهر می شوند. در صورت بالا بودن یا پایین بودن دور موتور نسبت به دنده انتخاب شده، علامت دنده انتخاب شده برای چند ثانیه چشمک می زند، آنگاه دنده جدید نمایش داده می شود. می توان در هر زمان دسته دنده را از وضعیت D (خودکار) به وضعیت M (دستی) تغییر داد.

موقعی که خودرو در حال توقف است یا خیلی آهسته حرکت می کند، جعبه دنده بطور خودکار دنده M1 را انتخاب می نماید. برنامه های ورزشی و برف به روش دستی عمل نمی نمایند.

\* در صورت نصب در خودروی شما

## نشانیگر جا نیافتادن دنده در زمان کارکرد دستی

☞ موقعی که یک دنده به دستی جا نیفتاده باشد (سلکتور بین دو وضعیت) این نشانیگر نمایش داده می شود.

## متوقف کردن خودرو

قبل از خاموش کردن موتور، می توانید وضعیت P یا N برای قرار دادن جعبه دنده در حالت خلاص را انتخاب نمائید. در هر دو مورد، از ترمز دستی برای متوقف کردن خودرو استفاده نمائید.

## اختلال عملکرد

اختلال در عملکرد جعبه دنده به طریق زیر نشان داده می شود:

- یک سیگنال صوتی
- نمایش یک پیغام بر نمایشگر چند منظوره
- نمایش یک «>» و چشمک زدن چراغ های نشانیگر ورزش و برف بر صفحه نمایشگر جلو داشبورد. در این مورد، جعبه دنده به حالت اضطراری می رود و در دنده سوم قفل می شود. ممکن است موقع تغییر از P به N و از N به R یک ضربه محکم را احساس کنید. این امر سبب صدمه به جعبه دنده نمی شود. با سرعت بیش از ۱۰۰ (mph60) کیلومتر در ساعت، محدودیت مجاز سرعت محلی، حرکت نکنید. در اولین فرصت ممکن با نمایندگی مجاز ایران خودرو تماس حاصل فرمائید.

## هشدار

اگر باتری تخلیه شده باشد و دسته دنده در وضعیت P باشد، تغییر به وضعیت دیگر امکان پذیر نخواهد بود. از همه مهمتر، به دسته دنده فشار وارد ننمائید زیرا به جعبه دنده صدمه وارد می نماید. زمانی که خودرو به مدت طولانی متوقف است و موتور در حال کار است (ترافیک سنگین و ...) دسته دنده را در N وضعیت قرار دهید و ترمز دستی را بکشید تا مصرف سوخت را محدود نمائید.

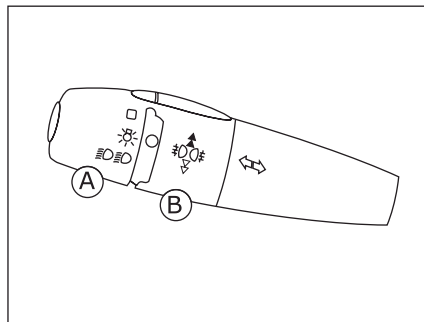
## هشدار

اگر موقعی که در طرف راننده باز می شود یا تقریباً ۴۵ ثانیه بعد از اینکه سوئیچ بسته می شود دسته دنده در وضعیت P نباشد، یک سیگنال صوتی شنیده می شود و یک پیام ظاهر می شود. دسته دنده را به وضعیت P برگردانید؛ سیگنال صوتی متوقف می شود و پیغام ناپدید می گردد.

تغییر چراغ اصلی / نور پایین  
دسته را به طرف خود بکشید.

### یادآوری روشن بودن چراغ‌ها

هنگامی که ماشین خاموش شود، وقتی که در طرف  
راننده باز شود، در صورت روشن ماندن چراغ‌های صدای  
سیگنال شنیده می‌شود.



### کنترل‌های دستی

انتخاب از طریق چرخاندن حلقه

خاموش کردن چراغ‌ها

چراغ‌های بغل

چراغ‌های اصلی / چراغ‌های نور پایین

### دسته راهنما

سیستمی برای انتخاب و کنترل چراغ‌های مختلف جلو و عقب

### نور اصلی

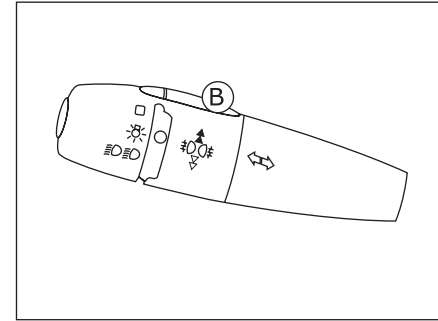
چراغ‌های مختلف جلو و عقب خودرو به نحوی طراحی شده‌اند  
که در رابطه با شرایط بیرون دید راننده را تأمین نمایند.

- چراغ‌های بغل، برای دیده شدن خودرو
- چراغ‌های جلو نور پایین، برای دیدن بدون خیره کردن  
برای دیگر رانندگان
- چراغ اصلی جلو نور بالا برای دید خوب موقعی که  
جاده خلوت است.

### چراغ‌های اضافی

چراغ‌های اضافی برای برآورده نمودن نیازهای خاص شرایط  
رانندگی نصب شده‌اند:

- چراغ مه‌شکن عقب، برای اینکه خودرو از فاصله دور  
دیده شود.
- دو چراغ مه‌شکن جلو، برای دید بهتر



## دسته راهنما

## چراغ مه شکن جلو و چراغ مه شکن عقب

خودرو مجهز به دو چراغ مه شکن جلو و یک چراغ مه شکن عقب است. (حلقه B)

برای روشن کردن چراغ‌های مه شکن جلو حلقه B را یکبار به طرف جلو بچرخانید و برای روشن شدن چراغ‌های مه شکن جلو و عقب حلقه B را دوبار به طرف جلو بچرخانید. چراغ نشانگر بر روی صفحه نمایش جلو داشبورد وضعیت را نشان می‌دهد. چراغ مه شکن جلو با چراغ‌های بغل و چراغ‌های نور پایین عمل می‌نماید. برای خاموش کردن چراغ مه شکن عقب و جلو، حلقه را دوبار به توالی طرف عقب بچرخانید.

موقعی که چراغ‌های نور پایین بطور دستی خاموش می‌شوند، چراغ مه شکن جلو، چراغ مه شکن عقب و چراغ‌های طرفین روشن باقی می‌مانند (حلقه را بطرف

عقب بچرخانید تا چراغ مه شکن جلو را خاموش کنید. آنگاه چراغ‌های بغل خاموش می‌شوند).



## اخطار

قبل از شروع رانندگی در شب: از عملکرد صحیح تجهیزات الکتریکی اطمینان حاصل نمایید و چراغ‌های خودرو را تنظیم نمایید. (در صورت حمل بار بیش از حد معمول)، بطور کلی، دقت کنید که چراغ‌های پوشیده شده نباشند. (کثیفی، گل، برف و یا هرگونه شیء روی آنها را نبوشانده باشد).



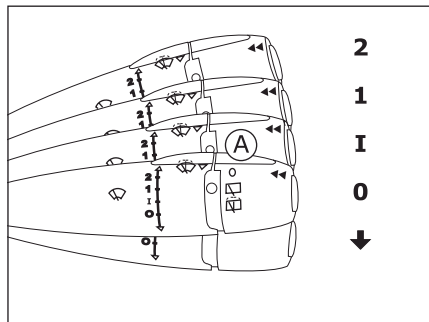
## هشدار

در هوای خوب یا بارانی، در روز و شب، چراغ‌های مه شکن جلو و چراغ مه شکن عقب خیره کننده بوده و استفاده از آنها ممنوع می‌باشد. فراموش نکنید فقط به هنگام نیاز آنها را روشن نمایید.



## نکته

خودروی شما مجهز به چراغ‌های روشنایی روز می‌باشد که با روشن شدن موتور خودرو بصورت خودکار روشن می‌شوند. در نظر داشته باشید با روشن شدن هریک از چراغ‌های جلو (به جز راهنما، فلاشر و نوربالای پلیسی) چراغ‌های روشنایی روز خاموش می‌شوند.



### برف پاک کن شیشه جلو با حرکت متناوب

۲- حرکت سریع (باران تند)

۱- حرکت عادی (باران متوسط)

I- حرکت متناوب

0 - خاموش

تک حرکت (به طرف پایین فشار دهید).

در وضعیت متناوب، سرعت برف پاک کن متناسب با سرعت خودرو خواهد بود.

### دسته برف پاک کن شیشه جلو

سیستم انتخاب و کنترل روش های مختلف تمیز کردن شیشه جلو و عقب از باران و پاک کردن برف پاک کن جلو و عقب.

برف پاک کن جلو و عقب خودرو برای ارتقاء دید راننده در رابطه با وضعیت های آب و هوای مختلف طراحی شده است.

### برنامه ریزی

روش های مختلف کنترل خودکار برف پاک کن نیز مطابق با گزینه های زیر وجود دارند:

برف پاک کن خودکار برای برف پاک کن های شیشه جلو برف پاک کن عقب موقعی که دنده عقب مورد استفاده است (غیر از مدل صندوقدار SEDAN)

### شیشه‌شوی جلو

دسته برف پاک‌کن را بطرف خود بکشید. شستشوی شیشه جلو، آنگاه برف پاک‌کن‌های شیشه جلو، برای زمان مشخصی کار می‌کنند.

### شیشه‌شوی عقب

حلقه A بعد از اینکه با چرخش از بریدگی اول بگذرد ابتدا شیشه‌شوی و سپس برف پاک‌کن برای مدت مشخصی کار می‌کند.



#### هشدار

- هنگام باز کردن در موتور اطمینان حاصل کنید که دسته برف پاک‌کن در وضعیت 0 (توقف) قرار دارد. (خطر ایجاد جراحات)  
- وضعیت تیغه‌ها را بررسی نمایید. هنگامی که کارایی تیغه‌ها پایین می‌آید باید آنها را تعویض نمود. (تقریباً هر سال)

### برف پاک‌کن شیشه عقب (غیر از مدل صندوقدار)

برای حرکت متناوب حلقه A را به بریدگی اول بچرخانید. اگر سوئیچ بسته باشد، لازم است که هر زمان کنترل را مجدداً فعال نمایید. برای انجام این کار، دسته را به هر وضعیتی حرکت دهید، آنگاه آن را به وضعیت مورد نظر حرکت دهید.

### برف پاک‌کن خودکار شیشه عقب

موقعی که کنترل برف پاک‌کن شیشه جلو فعال است و شما دنده عقب را به کار می‌برید، برف پاک‌کن شیشه عقب بطور متناوب کار می‌کند.



#### هشدار

اگر از حمل‌کننده به دوچرخه استفاده می‌نمایید، با نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو مشورت نمایید تا این عملکرد غیرفعال شود و یا یک حمل‌کننده در چرخه تأیید شده توسط شرکت را استفاده نمایید.

### سیستم کمکی به هنگام ترمز اضطراری

این سیستم در صورت وجود اضطرار باعث می‌شود که خیلی سریع بتوانید به فشار و نیروی ترمز ایده‌آل برسید و به این ترتیب فاصله توقف را کاهش دهید. این سیستم بنابر سرعت عمل پدال ترمز عمل می‌کند. اثر این سیستم کاهش مقاومت پدال و افزایش عملکرد ترمز می‌باشد. هنگام ترمز گرفتن در حالت اضطراری پدال را بدون رها کردن آن محکم فشار دهید.



#### اخطار

این سیستم هیچگاه نباید عامل برای تشویق به شتاب گرفتن ناگهانی و رانندگی کردن با سرعت بیشتر محسوب شود. بنابراین نمی‌تواند جایگزین دقت، احتیاط و مسئولیت هنگام رانندگی شود. این عملکرد یک سیستم کمکی است که هنگام رانندگی در وضعیت بحرانی، رفتار خود را متناسب با شرایط ایجاد شده در رانندگی کنترل می‌نماید.

### اختلال در کارکرد

ⓐ اگر چراغ اخطار به تنهایی روشن شود، نشانگر بالا بودن اهرم ترمز دستی است. اگر همراه با چراغ STOP روشن شود و اهرم دستی هم پایین باشد، سطح روغن ترمز پایین آمده است. اگر این چراغ اخطار، همراه با چراغ‌های اخطار STOP و ABS و سیگنال صوتی و یک پیام بر نمایشگر چندمنظوره روشن شد، بیانگر این است که توزیع الکترونیکی نیروی ترمز به درستی کار نمی‌کند که ممکن است منجر به از دست دادن کنترل خودرو در موقع ترمز شود. باید بلافاصله و با رعایت نکات ایمنی متوقف شوید. در هر دو مورد با یک نمایندگی مجاز ایران خودرو تماس حاصل نمایید.



#### اخطار

هنگام تعویض چرخ‌ها (لاستیک و طوقه)، اطمینان حاصل نمایید که آنها مطابق با توصیه‌هایی سازنده باشند.

### سیستم‌های کمکی ترمز

ⓑ سیستم‌های کمکی ترمز که ترمز بهینه با ایمنی کامل در موقعیت‌های اضطراری را ارائه می‌نمایند:

- سیستم ضد قفل ترمز (ABS)
- توزیع الکترونیکی نیروی ترمز (EBD)
- کمک ترمز اضطراری (EBA)

### سیستم ضد قفل ترمز

و سیستم توزیع الکترونیکی نیروی ترمز سیستم‌های متصل که ثبات و قدرت مانور خودرو شما در موقع ترمز، بطور خاص بر سطوح نامناسب یا لغزنده، را ارتقاء می‌بخشند.

### فعال‌سازی

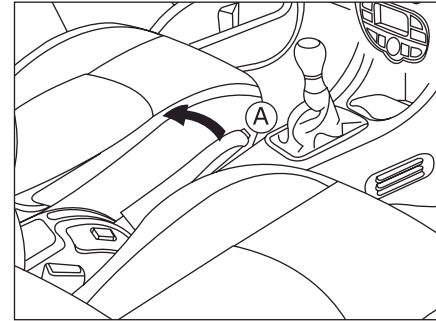
هنگامی که خطر قفل شدن چرخ وجود دارد، سیستم ضد قفل بطور خودکار به کار می‌افتد. کارکرد معمول ABS را می‌توان با لرزش مختصر پدال ترمز احساس کرد.



#### اخطار

سیستم ترمز ABS در حالت عادی با کوچکترین لغزش و حرکت پدال عمل می‌نماید. در شرایط اضطراری، هنگام استفاده از ترمز، آن را محکم فشار دهید و پای خود را از روی پدال بردارید.

⚠️ موقعی که خودرو در حال حرکت است، اگر این چراغ  
 خطر و چراغ اخطار STOP همراه با یک سیگنال صوتی  
 و یک پیغام بر نمایشگر چند منظوره روشن شود، نشانگر  
 این است که ترمز دستی همچنان در حال کار است یا به  
 درستی آزاد نشده است.



### ترمز دستی

ترمز مکانیکی برای نگاه داشتن خودرو به هنگام توقف

### استفاده از ترمز دستی

ترمز دستی را بکشید تا خودرو خود را بیحرکت نمائید

### آزاد کردن

دسته را بکشید و دکمه A را فشار دهید تا ترمز دستی  
 را رها کند.



### اخطار

- هنگام توقف در یک محل شیب دار چرخها را به  
 سمت پیاده رو بچرخانید و ترمز دستی را بکشید  
 و خودرو را در دنده بگذارید یا دسته را در وضعیت  
 P قرار دهید.



# ۴ نگهداری خودرو

۹۲	..... فیلترها	۸۸	..... مخزن سوخت
۹۲	..... لنت های ترمز	۸۸	..... قطع عمل سوخت رسانی به موتور
۹۲	..... گیربکس دستی	۸۹	..... در موتور
۹۲	..... ترمز دستی	۹۰	..... محفظه موتور
۹۵	..... نصب رادیو	۹۱	..... بررسی سطوح مایعات
۹۶	..... شست و شو و مراقبت از خودرو	۹۲-۹۳	..... باتری

**توصیه:** ایران خودرو توصیه می‌نماید که سوخت با اندکس RON93 یا بالاتر استفاده نمائید تا کارکرد صحیح موتور تضمین شود.

### قطع عمل سوخت رسانی به موتور

در صورت بروز یک ضربه شدید عمل سوخت‌رسانی در خودرو توسط سیستمی مشخص قطع می‌گردد. برای برقراری مجدد عمل سوخت‌رسانی به موتور، روی دکمه‌ای که روی پمپ پرکن (لوله شفاف)، در سمت چپ قسمت جلو و در ناحیه زیر در موتور قرار دارد فشار آورید.

### پر کردن باک بنزین

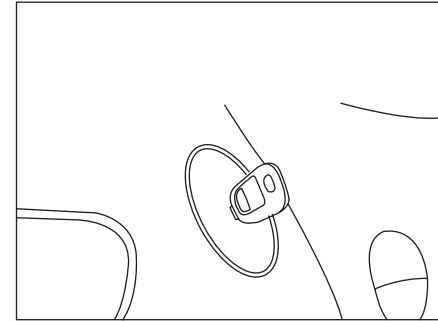
یک برچسب در درون نصب شده است تا نوع سوختی را بر حسب موتور باید استفاده نمائید را به شما یادآوری نماید.

برای پر کردن مخزن بطور کاملاً ایمن؛

- مهم است که موتور خاموش باشد.
- کلید را سرپوش قرار دهید، آنگاه آن را بطف چپ بچرخانید.
- سرپوش را بردارید.
- اگر باک را پر کردید، به نحوی که برای سومین بار نازل پمپ بنزین منقطع گردد، از ادامه بنزین زدن خودداری فرمائید. این مسئله جهت اطمینان از تنفس مناسب باک و تبادل هوا یا بخارات با محیط خارج به منظور کارکرد ایمن و بدون نشتی می‌باشد.

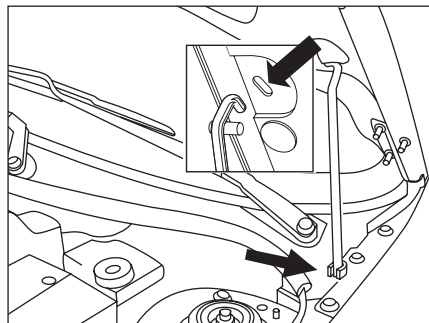
موقعی که مخزن را پر کردید:

- سرپوش را در محل خود قرار دهید.
- کلید را به طرف راست بچرخانید، آنگاه آن را از سرپوش بردارید.



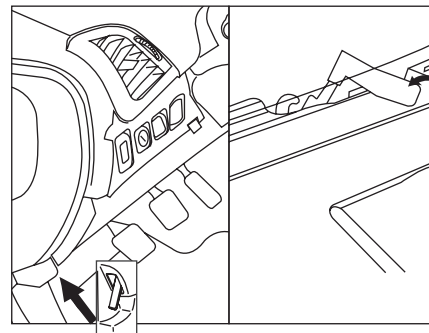
### مخزن سوخت

ظرفیت مخزن سوخت تقریباً ۵۰ لیتر است.



#### بستن

- میله نگهدارنده را به محل برگردانید.
- در موتور را پایین بیاورید و در انتها آن را رها کنید.
- کنترل نمایید که در موتور قفل شده باشد.



#### در موتور

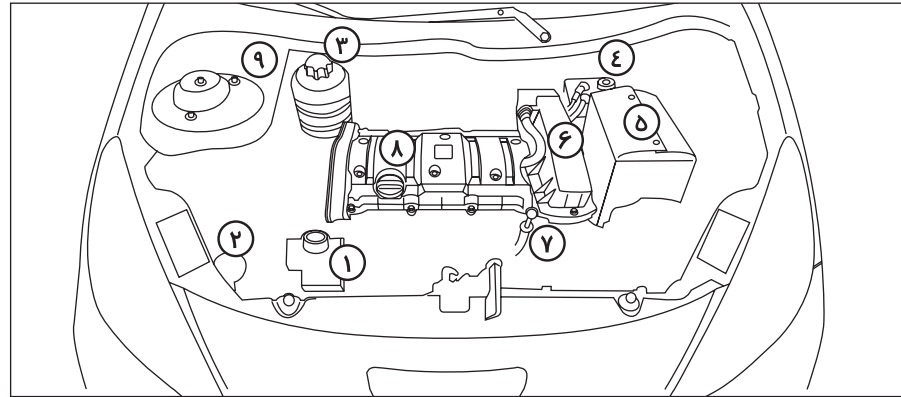
قسمتی که اجزاء موتور را حفاظت نموده و دسترسی به آنها را امکانپذیر می‌نماید.

#### بازکردن

- کنترل واقع در قسمت چپ زیر داشبورد را بکشید.
- کنترل زیر در موتور را بالا کشیده و در موتور را بلند کنید.
- میله نگهدارنده را جا بزنید تا در موتور را باز نگاه دارد.

موتور بنزینی ۱/۶ لیتر ۱۶ ولت (۱۱۰ اسب بخار)

- ۱- مخزن روغن هیدرولیک فرمان
- ۲- مخزن آب شیشه‌شوی جلو
- ۳- مخزن مایع سیستم خنک کننده
- ۴- مخزن روغن ترمز
- ۵- باتری
- ۶- فیلتر هوا
- ۷- میله اندازه‌گیری سطح روغن موتور
- ۸- مخزن روغن موتور
- ۹- فیلتر هوای اتاق سرنشین



۴



### هشدار

هنگام کار روی محفظه موتور به هشدارهای ایمنی که در صفحات قبل آمده است دقت نمایید.

## بررسی سطوح مایعات

### سطح روغن:

هرگز مرتباً سطح روغن را کنترل ننمایید و آن را بین دو تعویض روغن تا رسیدن به سطح مجاز پر نکنید. حداکثر مصرف ۰/۵ لیتر در ۱۰۰۰ کیلومتر است. موقعی که خودرو تراز و موتور خنک باشد، مقدار روغن را با میله اندازه گیری نمایید.



### میله اندازه گیری سطح روغن

دو علامت بر میله اندازه گیری سطح روغن

وجود دارند:

A = حداکثر

هیچگاه بیشتر از این مقدار پر نکنید.

B = حداقل

برای حفظ کیفیت عملکرد موتور و سیستم کنترل آلاینده‌گی، استفاده از افزودنی‌ها به روغن موتور ممنوع است.

### تعویض روغن

مطابق با اطلاعات ارائه شده در کتابچه راهنمای نگهداری و خدمات گارانتی

### انتخاب درجه گرانی روغن

در تمامی موارد، روغن انتخابی باید مطابق با الزامات سازنده باشد.\* به برجسب الصاق شده در محفظه موتور مراجعه نمایید.

### هشدار

روغن هیدرولیک سطوح رنگ شده را خراب می‌کند. روغن را ابتدا با یک تکه پارچه تمیز جمع کنید. سپس محل را با آب و شامپوی مخصوص خودرو بشوئید.

\* از برندهای مورد تأیید و بسته‌بندی‌هایی که توسط شرکت ایساکو رایه می‌گردد، استفاده شود.

### بررسی سطح روغن ترمز

این سطح روغن باید همیشه در حداکثر سطح باشد. روغن ترمز باید مطابق با جدول زمانی سرویس سازنده تعویض شود. از روغن‌های توصیه شده توسط سازنده، مطابق با استانداردهای DOT۴، استفاده‌نمایید.\*



**توجه:** روغن ترمز برای سلامتی مضرو بسیار خورنده است. از تماس با پوست خودداری نمایید.

### سطح مایع سیستم خنک کننده\*

سطح مایع باید همیشه تا سطح حداکثر (نشان دایروی) باشد. از مایع توصیه شده توسط کارخانه سازنده استفاده کنید. زمانی که موتور گرم است، دمای مایع خنک کننده توسط فن تنظیم می‌گردد. این سیستم می‌تواند در زمانی هم که سوئیچ قطع است عمل کند، ولی مدار سیستم خنک کننده تحت فشار قرار می‌گیرد. پس به مدت یک ساعت بعد از خاموش کردن موتور خودرو و قبل از انجام هرگونه عملی، صبر کنید.

توجه: ضد یخ مورد استفاده در خودرو، محلول اتیلن گلیکول می‌باشد. در مایع خنک کاری، درصد اتیلن گلیکول به آب (۵۰-۵۰) است.



### اخطار

به منظور برطرف کردن خطر ایجاد سوختگی، در مخزن را دو دور باز کنید تا فشار کاهش یابد. وقتی فشار کاسته شد، در مخزن مایع خنک کننده را بردارید و سطح مایع را به حد مجاز برسانید.

**تذکر:** مایع سیستم خنک کننده احتیاج به تعویض ندارد.



### اخطار

از باز نمودن درب مخزن مایع سیستم خنک کننده تا یک ساعت پس از خاموش شدن موتور اجتناب نمایید.

### روغن استفاده شده

از تماس طولانی مدت روغن استفاده شده با پوست خودداری نمایند. روغن استفاده شده را در ظروف مخصوص بریزید. روغن استفاده شده، روغن ترمز یا مایع خنک کننده را به درون جوی آب فاضلاب یا زمین تخلیه ننمایید.

### سطح مایع هیدرولیک فرمان

موقعی که موتور در دمای محیط است، مخزن را باز کنید. سطح مایع آن باید همیشه بالای نشان ADD و نزدیک به نشان C باشد.



### اخطار

روغن فرمان هیدرولیک شدیداً سمی است و باید در ظرف در بسته و دور از دسترس کودکان قرار گیرد. چنانچه اتفاقاً از آن خوردید، سریعاً به پزشک مراجعه نمایید.

### سطح مایع شیشه شوی جلو\*

برای بهترین نتیجه پاکسازی و برای جلوگیری از یخ‌زدگی مخزن مایع شیشه شوی نباید تا سر، پر گردد و یا در آن آب خالص ریخته شود. از محصولات توزیع شده توسط شبکه نمایندگی مجاز ایران خودرو استفاده ننمایید. **توجه:** شیشه‌شوی مورد استفاده در خودرو، محلول ایزوپروپانول می‌باشد.



### هشدار

هرگز از مخلوط ضد یخ و آب برای مخزن شیشه شوی استفاده نکنید. این کار به رنگ خودرو آسیب می‌رساند.



## بازدیدها

اجزای زیر را با توجه به نوع موتور و دفترچه خدمات نگهداری و سرویس‌های دوره‌ای بازدید نمائید و یا به نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو جهت بازدید خودرو مراجعه نمائید.

## باتری



قبل از فرارسیدن فصل زمستان، باتری را به یکی از نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو نشان دهید.

## فیلتر هوا و فیلتر تهویه اتاق خودرو



فیلترها را در فواصل زمانی مشخص، مطابق با دستورالعمل سازنده، تعویض کنید. چنانچه در هوای نامساعد و غبارآلود رانندگی می‌کنید، فیلتر را بین دو سرویس دوره‌ای نیز تعویض کنید.

## لنت‌های ترمز



فرسودگی لنت‌ها بستگی به نحوه رانندگی دارد. به خصوص در مورد خودروهایی که در شهر تردد دارند و مسافت‌های کوتاه را طی می‌کنند. بنابراین گاهی لازم است آنها را، حتی بین دو سرویس دوره‌ای نیز مورد بازدید قرار داد.

## ترمز دستی



وقتی کورس حرکت ترمز دستی زیاد باشد و یا مشاهده کم شدن کارایی آن، بازدید بین دو سرویس دوره‌ای را الزامی می‌سازد. این سیستم در هر سرویس دوره‌ای باید توسط نمایندگی‌های مجاز مورد بررسی قرار گیرد.

\* در صورت نصب در خودروی شما

\* از برندهای مورد تأیید و بسته‌بندی‌هایی که توسط شرکت ایساکو ارایه می‌گردد، استفاده شود.

## سایش کاسه/دیسک ترمز



جهت دریافت هرگونه اطلاعات در خصوص بازدید کاسه/دیسک ترمز، با نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو تماس بگیرید.

## فیلتر روغن



فیلتر استوانه‌ای روغن را مطابق با برنامه زمانی سازنده تعویض کنید.

## گیربکس دستی



روغن گیربکس احتیاج به تعویض دوره‌ای ندارد. سطح روغن را مطابق با دستورالعمل سازنده بررسی نمائید.

## گیربکس اتوماتیک\*



این سیستم نیازی به تعویض روغن ندارد، فقط سطح روغن را مطابق با جدول سرویس‌های ارایه شده از طرف سازنده بازبینی کنید. از روغن‌های توصیه شده توسط ایران خودرو استفاده نمائید و یا از روغن‌هایی که دارای کیفیت و مشخصات یکسان باشند.



## هشدار

برای اطمینان از عملکرد صحیح فرمان هیدرولیک و سیستم ترمز از قطعات توصیه شده از طرف ایران خودرو که دارای کیفیت مطلوب می‌باشند استفاده نمائید.\*\*  
به منظور جلوگیری از آسیب دیدگی قطعات الکتریکی، از سستشوی موتور جلوگیری نمائید.



## هشدار

فقط از محصولات مورد تأیید شرکت ایران خودرو و یا محصولاتی با همان کیفیت و مشخصه‌ها استفاده نمائید.\*\*



## اخطار

- اسید موجود در باتری خورنده و سمی است، در صورت نشت آن به موارد زیر توجه کنید:  
- در صورت ریختن آن روی لباس یا پوست بلافاصله لباس آلوده را درآورید و پوست ناحیه تماس را با آب فراوان بشوئید و به پزشک مراجعه کنید.  
- در صورت تماس با چشم بلافاصله چشم را حداقل بمدت ۱۵ دقیقه با آب تمیز بشوئید و بسرعت به پزشک مراجعه کنید.  
- اگر فوراً اقدامات پزشکی لازم انجام نگیرد، نوشیدن اسید باتری می‌تواند کشنده باشد.  
- باتری در حال شارژ گاز هیدروژن قابل انفجار متصاعد می‌کند. جرقه و آتش را از محفظه موتور دور نگه دارید. حین کار در محفظه موتور و به منظور امنیت خود، دستنبد و کلیه زیورآلات را از خود جدا کنید. هرگز نگذارید قطب‌های باتری با ابزار و قسمت‌های فلزی خودرو تماس یابند.  
- باتری مشکوک به یخ‌زدگی را شارژ نکنید.  
- در زمان شارژ باتری، جرقه یا آتش را از آن دور کنید (باتری شارژ شده یاد در حال شارژ، هیدروژن قابل اشتعال متصاعد می‌کند).  
- پس از شارژ باتری و قبل از اتصال آن به خودرو، یک ساعت صبر کنید تا گازهای قابل اشتعال آن خارج و خطر اشتعال کم شود.

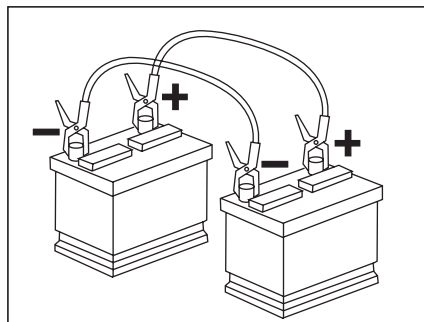


### اخطار

- اسید موجود در باتری خورنده و سمی است، در صورت نشت آن به موارد زیر توجه کنید:  
 - در صورت ریختن آن روی لباس یا پوست، بلافاصله لباس آلوده را درآورید و پوست ناحیه تماس را با آب فراوان بشوئید و به پزشک مراجعه کنید.  
 - در صورت تماس با چشم بلافاصله چشم را حداقل بمدت ۱۵ دقیقه با آب تمیز بشوئید و سرعت به پزشک مراجعه کنید.

- اگر فوراً اقدامات پزشکی لازم انجام نگیرد، نوشیدن اسید باتری می تواند کشنده باشد.  
 - باتری در حال شارژ گاز هیدروژن قابل انفجار متصاعد می کند، جرقه و آتش را از محفظه موتور دور نگاه دارید. حین کار در محفظه موتور و به منظور امنیت خود، دستبند و کلیه زیورات را از خود جدا کنید. هرگز نگذارید قطب های باتری با ابزار و قسمت های فلزی خودرو تماس یابند.  
 - باتری مشکوک به بیخ زدگی را شارژ نکنید.  
 - در زمان شارژ باتری، جرقه یا آتش را از آن دور کنید (باتری شارژ شده یا در حال شارژ، هیدروژن قابل اشتعال متصاعد می کند).

- پس از شارژ باتری و قبل از اتصال آن به خودرو، یک ساعت صبر کنید تا گازهای قابل اشتعال آن خارج و خطر اشتعال کم شود.



به علت تمام نشدن شارژ باطری فقط بمدت ۱۵ دقیقه پیام Economy mode active قابل استفاده هستند. بعد از گذشت ۱۵ دقیقه عملکردهایی که فعال بوده اند غیرفعال می گردند. این عملکردها با استفاده مجدد از خودرو به طور خودکار فعال می گردند. برای استفاده مجدد این عملکردها باید موتور را روشن کرد تا بمدت چند لحظه کار کند. برای این کار شما باید دو برابر زمانی را که موتور در حالت عادی روشن می شود و به حالت ایده آل می رسد وقت صرف کنید. حداقل این زمان بین ۵ تا ۱۵ دقیقه است.



### هشدار

چنانچه باتری شارژ نباشد مانع روشن شدن موتور می گردد.

### باتری

عملیات شارژ باتری خالی یا استارت زدن از طریق یک باتری دیگر برای شارژ باتری با استفاده از یک دستگاه شارژ کننده باتری Battery Charger:

- باتری را قطع کنید.  
 - از دستورهای سازنده دستگاه شارژ کننده تبعیت کنید.  
 - اتصال مجدد را با ترمینال (-) برقرار کنید.  
 - تمیز بودن ترمینال ها و بست های باتری را کنترل کنید و در صورتی که سولفاته شده باشند (سفید یا سبز) آنها را باز کرده و تمیز کنید.

### برای روشن کردن خودرو با استفاده از یک باتری دیگر

- کابل قرمز را به ترمینال های (+) دو باتری وصل کنید.  
 - یک سر کابل سبز یا مشکی را به ترمینال منفی باتری کمکی وصل کنید.  
 - سر دیگر کابل سبز یا مشکی را به یک نقطه از بدنه ماشین خراب در دورترین فاصله ممکن از باتری، وصل کنید. استارت بزنید و موتور را روشن کنید. منتظر شوید تا دور موتور به حالت ایده آل برگردد، آنگاه کابل ها را قطع کنید.

### اجرای روش اقتصادی

بعد از خاموش کردن خودرو و قرار دادن کلید در وضعیت تجهیزات جانبی بعضی عملکردها (از قبیل شیشه شوی - لامپ سقفی - سیستم صوتی و لامپ های نور پایین و...)





### هشدار

- چنانچه خودرو به مدت بیش از ۶ روز بلا استفاده باشد، می باید حداقل یک بار روشن شده، به مدت یک ساعت روشن بماند.
- در صورت عدم استفاده از باتری به مدت طولانی (بیش از یک ماه) توصیه می شود اتصال های باتری را قطع کنید.
- باتری را هنگامی که به خودرو متصل است شارژ نکنید. این کار ممکن است به سیستم برق خودرو خسارت جدی وارد آورد.
- بهتر است هر ماه در صورتیکه درهای باتری قابل باز شدن هستند سطح آب و اسید باتری تا خط حداکثر روی دیواره باتری بررسی شود و در صورت کم بودن آب و اسید آب مقطر استفاده گردد.
- برای قطع سیم های باتری ۲ دقیقه بعد از خاموش کردن سوئیچ اقدام کنید.
- وقتی که موتور روشن است هرگز اتصال ها را قطع نکنید.
- هرگز باتری را قبل از جدا کردن اتصال ها شارژ نکنید.
- قبل از قطع باتری شیشه ها و درهای خودرو را ببندید.
- بعد از شارژ باتری سوئیچ را باز کنید و بعد از یک دقیقه استارت بزنید تا سیستم الکترونیکی مجدداً راه اندازی شود. بنابراین در صورت مشاهده هرگونه مشکلی با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.



### اخطار

- به خاطر داشته باشید که زمانی که موتور خاموش باشد، بوسستر ترمز کار نمی کند و برای ترمز کردن لازم است نیروی بیشتری به پدال وارد شود.
- در زمان خاموش بودن موتور، سیستم فرمان هیدرولیک و ترمز عمل نخواهد کرد.
- برای ممانعت از آسیب رسیدن به خودرو، باید از ترمز کردن شدید و همچنین شتاب گرفتن ناگهانی اجتناب نمود.



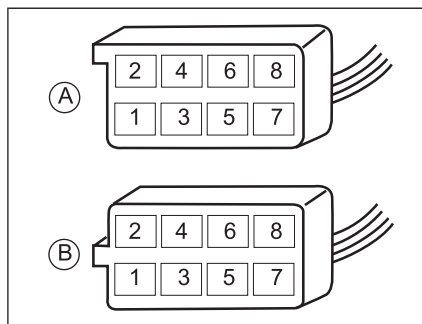
### اخطار

- مایع ترمز بسیار خطرناک و خورنده است. از تماس آن با پوست بپرهیزید.
- هنگام اضافه کردن روغن دقت کنید که روغن روی قطعات موتور نریزد زیرا احتمال آتش سوزی وجود خواهد داشت.
- بستن درپوش را فراموش نکنید، زیرا خطر ایجاد آتش سوزی به دلیل پاشیدن روغن بر روی قطعات داغ موتور وجود دارد.
- نمایشگر فقط در صورت کاهش سطح روغن از حداقل میزان لازم، اخطار می دهد و هیچگاه گذشتن از حداکثر را نشان نمی دهد و فقط با خواندن گیج قابل تشخیص است.



برقراری اتصال (کانکتورها - فیش‌ها)

- :A1
- :A2
- :A3
- :A4 (+) تجهیزات\*
- :A5
- :A6 (+) بعد از اتصال - چراغهای جانبی\*
- :A7 (+) دائمی
- :A8 Mass Earth اتصال زمین (اتصال بدنه)\*
- :B1 (+) بلندگوی عقب سمت راست\*
- :B2 (-) بلندگوی عقب سمت راست\*
- :B3 (+) بلندگوی جلو سمت راست و توئیتور\*
- :B4 (-) بلندگوی جلو سمت راست و توئیتور\*
- :B5 (+) بلندگوی جلو سمت چپ و توئیتور\*
- :B6 (-) بلندگوی جلو سمت چپ و توئیتور\*
- :B7 (+) بلندگوی عقب سمت چپ\*
- :B8 (-) بلندگوی عقب سمت چپ\*



### نصب بلندگوها

- نصب این بلندگوها بر روی خودرو شما مجاز است:
- بلندگوهایی با قطر ۱۶۵ میلی‌متر روی درهای جلو\*
  - بلندگوهایی با قطر ۱۳۰ میلی‌متر روی درهای عقب\*
  - بلندگوهای توئیتور با قطر ۲۲,۵ میلی‌متر در قاب‌های آینه\*



### هشدار

قبل از نصب سیستم صوتی و بلندگوهای آن بر روی خودرو به یک نمایندگی مجاز شرکت ایران خودرو مراجعه نمایید.

\* در صورت نصب در خودروی شما

### نصب رادیو

تجهیزات ذیل از بدو امر بر روی خودرو شما نصب شده است:

- آنتن سقفی
- کابل کوآکسیال آنتن COAXIAL
- پارازیت گیر
- تغذیه بلندگوهای جلو
- تغذیه بلندگوهای عقب
- دو کانکتور ۸ پین (دو عدد فیش ۸ راهی)

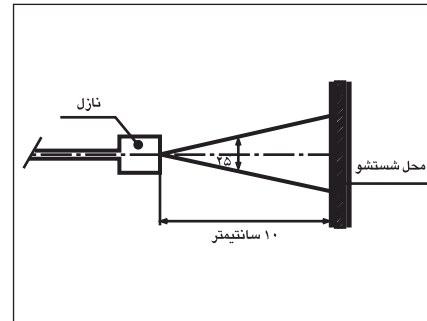
### توصیه‌های کیفی در فرایند شستشوی خودرو

- ۱- توصیه می‌شود شستشوی خودرو در وضعیت عادی هوا هفته‌ای یکبار صورت پذیرد.
- ۲- حتی‌المقدور شستشوی خودرو می‌بایست در سایه انجام شود.
- ۳- توجه داشته باشید که شستشوی را حداقل بعد از نیم ساعت از اتمام کارکرد خودرو شروع کنید.
- ۴- هنگام شستشوی/خشک کردن خودرو استفاده از لباس‌ها یا وسایل تیز و برنده و زبر که منجر به صدمه به رنگ خودرو می‌شوند مجاز نیست. استفاده از دستکش پلاستیکی در حین شستشو توصیه می‌گردد ضمناً جهت محافظت از بدنه خودرو هنگام شستشو، از آب ولرم یا سرد استفاده گردد. آب داغ اکیداً استفاده نشود. همچنین توصیه می‌گردد از واکس‌ها و مواد جلادهنده که ساینده و فرسایشی نیست استفاده گردد.
- ۵- در حین شستشو/خشک کردن خودرو نمی‌بایست روی رکاب اتومبیل ایستاد یا روی سقف و بدنه خودرو فشار وارد کرد. همچنین توصیه می‌گردد جهت پاک کردن، برق انداختن و جلوگیری از خط و خش روی بدنه خودرو از دستمال چرمی یا کتان استفاده گردد.

۶- به دلیل این که غبارهای ترمز بسیار خورنده‌اند، برای شستشوی خودرو ابتدا چرخ‌ها شسته شده و با تعویض دستمال و ظرف آب، بقیه قسمت‌های خودرو از بالا به پایین شستشو گردد. همچنین در صورت استفاده از رینگ‌های آلومینیومی و صفحات فلزی کرومی، جهت

شستشو می‌بایست از یک پارچه نرم و تمیز آغشته به مخلوط آب و صابون ملایم استفاده گردد. لازم به ذکر است که سطوح رینگ‌ها مانند سطوح رنگ شده بدنه خودرو حساس بوده و توصیه می‌گردد، از مواد شیمیایی قوی، شیمیایی و اسیدی و همچنین مواد فرسایشی و خورنده سطوح مانند مواد جلادهنده کرومی استفاده نشود. مواد جلادهنده کرومی صرفاً جهت جلادهی صفحات فلزی کرومی روی رینگ‌های آلومینیومی استفاده گردد.

۷- حداکثر دمای آب مصرفی جهت شستشوی خودرو ۶۰ درجه سانتیگراد، حداکثر فشار ۶۵ bar، فاصله بین نازل و محل شستشو ۱۰ سانتیمتر و زاویه پاشش ۲۵ درجه می‌باشد. این زاویه در واقع زاویه‌ای است که خروجی آب از نازل در دو سوی محور طولی (در امتداد خروج آب) می‌سازد. مطابق با شکل زیر



### ۸- ویژگی شوینده مناسب برای شستشوی خودرو:

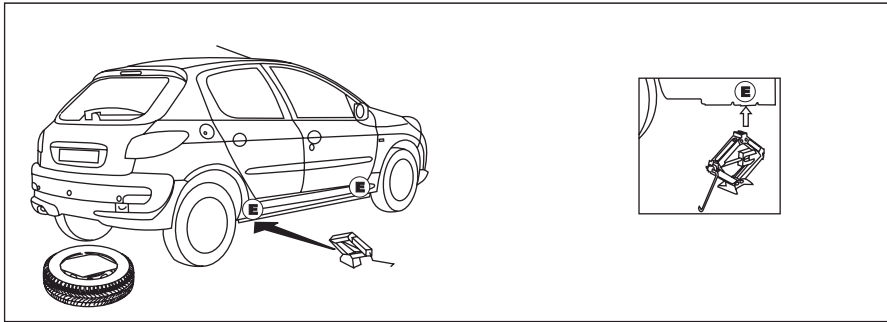
قدرت قلیایی ضعیفی داشته باشد (PH=9-7)

- از روان کنندگی خوب برای حفاظت لایه شفاف از خط و خش و اثرات مارپیچی برخوردار باشد. ترجیحاً از شوینده‌های مایع استفاده گردد.
- عاری از موادی باشد که پس از خشک شدن روی خودرو اثر می‌گذارند.
- حاوی عوامل براق کننده برای حفظ براقیت و خشک شدن سریع باشد.
- ۹- در مورد خودروهایی با رنگ متالیک و دو پوششه استفاده از کارواش‌های اتوماتیک که از برس‌های دوار جهت شستشو استفاده می‌نمایند، چندان توصیه نمی‌شود.
- ۱۰- در صورت مشاهده هرگونه لکه‌ای مانند فضله پرندگان، شیره درختان و... به دلیل نفوذ آن در رنگ بدنه، توصیه می‌گردد بلافاصله نسبت به شستشو و رفع لکه از سطح رنگ اقدام لازم صورت گیرد.
- ۱۱- در صورت نشت آب به صندوق عقب و قسمت‌های داخلی خودرو، آن را حتماً خشک کنید.



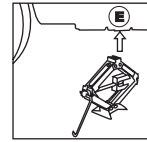
## فوریت‌های فنی

- ۹۸ ..... تعویض چرخ‌ها
- ۱۰۳ ..... تعویض فیوزها
- ۱۰۹ ..... تعویض لامپ‌ها
- ۱۱۳ ..... بکسل کردن خودرو



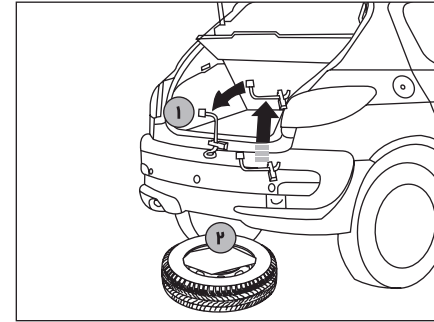
### برداشتن چرخ

- عقب چرخ‌ها که به طور قطری مقابل چرخ‌ها است که باید تعویض شود یک گوه به صورت اریب قرار دهید.
- قالب‌ها را با کشیدن آچار چرخ در فضاهای خالی اطراف والو، بیرون بیاورید.
- پیچ‌های چرخ را شل کنید.
- جک را زیر نقطه زیر شاسی E نزدیکترین محل به چرخ‌ها که قرار است تعویض شود، قرار دهید. اطمینان حاصل نمایید که کل سطح صفحه پایه جک در تماس با زمین باشد.
- جک را بالا ببرید، پیچ‌ها را کاملاً باز نمایید و چرخ را بردارید.



### دسترسی به چرخ زاپاس و جک

- چرخ در خارج از اتاق خودرو در زیر صندوق عقب بر یک حمل‌کننده فلزی قرار گرفته است:
- آچار چرخ ۱، واقع در کیسه تابلوی مثلثی خطر محکم شده بر پانل چپ عقب داخلی صندوق عقب را بردارید.
- با استفاده از آچار چرخ (۱) پیچ محکم‌کننده، حمل‌کننده چرخ زاپاس که واقع در صندوق عقب؛ زیر کفپوش می‌باشد را شل نمایید.
- حمل‌کننده را بالا ببرید تا قلاب بطرف عقب آزاد شود، آنگاه آن را پایین بکشید.
- محفظه جک ۲، واقع بر چرخ زاپاس را بردارید.



### تعویض چرخ

- رویه تعویض چرخ معیوب با چرخ زاپاس با استفاده از ابزارهای ارائه شده با خودرو

### پارک کردن خودرو

- در صورت امکان خودرو را در محل تراز، ثابت و غیر لغزنده پارک کنید.
- ترمز دستی را بکشید، سوئیچ را ببندید، خودرو را در دنده یک یا عقب (برای جعبه دنده خودکار در وضعیت P) قرار دهید.





### اخطار

- چک برای تعویض چرخ‌ها به کار می‌رود. در هیچ شرایطی نباید از آن برای عملیات دیگری از قبیل تعمیرات و یا دسترسی به زیرخودرو استفاده نمود.  
- اگر از عمر چرخ زاپاس زمان زیادی گذشته است، آنرا برای بازرسی به یکی از نمایندگی‌های مجاز نشان دهید تا از وضعیت مناسب آن برای استفاده بدون خطر اطمینان حاصل نمائید.



### اخطار

در صورت پنچری، چرخ را در اسرع وقت تعویض نمائید. چرخ‌ی که پنچر شده باشد حتماً باید مورد بازبینی (در صورت امکان تعمیر) یک متخصص قرار گیرد.

### جاذدن چرخ

- بعد از قرار دادن چرخ، پیچ‌ها را با استفاده از آچار چرخ کمی محکم نمائید.
- جک را فشرده و آزاد نمائید.
- با استفاده از آچار چرخ پیچ‌ها را کاملاً محکم نمائید.
- قالبیاق را جا بزیند (غیر از حالتی که از زاپاس‌های موقت با سایز کوچکتر استفاده می‌کنید)، از شیار اطراف والو شروع کنید و با استفاده از کف دست آن را فشار دهید.

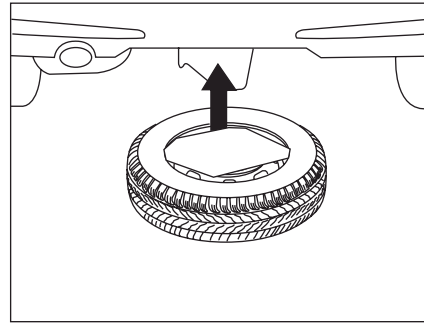


### اخطار

- در موقع تعویض چرخ، جهت ایمنی خود، همیشه موارد زیر را رعایت نمائید:
- سطح تراز، محکم و غیرلغزنده
- کشیدن ترمز دستی، سوئیچ بسته
- دسته دنده در دنده اول یا عقب یا در وضعیت
- گوه در پشت خودرو بگذارید.
- هیچ‌گاه به زیر خودروئی که با جک از زمین بلند شده است، نروید. (از پایه خراب استفاده کنید).
- تمامی سرنشینان را از خودرو پیاده کرده و محلی دور از تردد خودروها، راهنمایی نمائید.
- همواره مکانی را که دور از مسیر تردد اصلی است برای تعویض چرخ انتخاب کنید.

### بعد از تعویض چرخ

- در اولین فرصت ممکن پیچ‌های محکم شده و فشار چرخ زاپاس را نزد یک نمایندگی مجاز ایران خودرو کنترل نمائید. در اولین فرصت ممکن است چرخ پنجر شده را تعمیر و تعویض نمائید.



### قرار دادن چرخ در محل

- جعبه جک را در چرخ قرار دهید.
- چرخ را در محل کننده قرار دهید.
- چرخ و بعد از آن حمل کننده را بالا برده و حلقه را جا بزیند. فراموش نکنید که پیچ نگاهدارنده حمل کننده چرخ زاپاس را محکم نمائید. آچار چرخ را در کیسه تابلوی مثلثی خطر قرار دهید.



### هشدار

- فشار کم باعث پیدایش فرسودگی پیش از موعد و گرم شدن غیرطبیعی لاستیک‌ها می‌گردد و همچنین پیامدهای بسیاری در زمینه ایمنی در پی خواهد داشت:
- عملکرد بد در جاده
- خطر ترکیدن و یا از بین رفتن آج لاستیک
- فشار باد چرخ‌ها به وزن و سرعت خودرو بستگی دارد، فشار را مطابق شرایط استفاده تنظیم کنید.
- توجه داشته باشید که از بین رفتن یا درست بسته نشدن درپوش سوپاپ باد چرخ می‌تواند باعث کم شدن فشار باد آن شود. همیشه از درپوش سوپاپ مشابه درپوش اولیه استفاده کنید و آنرا کاملاً ببندید.



### هشدار

شمار کد حک شده روی پین پیچ ضد سرقت را به دقت یادداشت کنید. در این صورت شما می‌توانید در صورت نیاز یک نسخه دیگر (زاپاس) از آن را از نمایندگی‌های ایران خودرو تهیه فرمائید.

### توجه

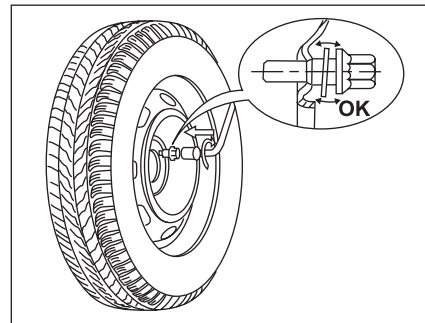
در خودروهای مجهز به رینگ‌های آلومینیومی، چرخ پنجم به عنوان چرخ موقت در خودرو (تعویض در مواقع اضطراری و پنچر شدن)، تعریف شده است. لذا عدم تطابق شرکت سازنده تایر و گل تایر چرخ زاپاس با سایر تایرهای رینگ آلومینیومی، بلامانع می‌باشد.

### جاذدن لاستیک‌های یخ شکن

اگر لاستیک‌های یخ شکن نصب شده روی رینگ‌های فولادی را بر خودرو خود نصب می‌نمائید، ضروری است که از پیچ‌های مخصوص موجود نزد نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو استفاده نمائید.

پیچ‌های ضد سرقت\*

در صورتی که خودرو شما به پیچ‌های ضد سرقت مجهز باشد (یکی بر روی هر چرخ) ابتدا باید سرپوش کرومی آنرا بردارید سپس قبل از باز کردن آن با پین پیچ ضد سرقت (در داشبورد) و آچار چرخ (در آستر قسمت راست عقب صندوق) روکش پلاستیک روی پیچ را به کمک ابزار زرد رنگ (داخل جعبه ای در قسمت چپ صندوق) بردارید.



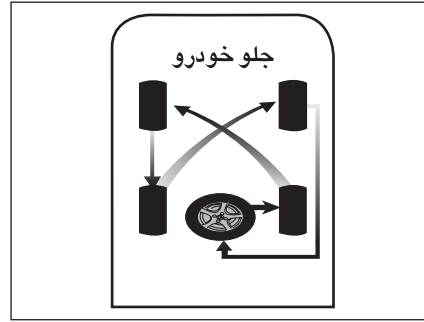
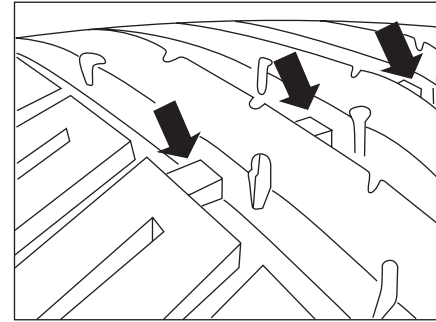
### جاذدن چرخ زاپاس

خودرو شما مجهز به چرخ زاپاس فولادی است. موقع جاذدن آن طبیعی است که ملاحظه نمائید که واشر پیچ با زه تماس پیدا نمی‌کند. چرخ زاپاس با شکل مخروط هر پیچ محکم می‌شود.

در مدل‌های صندوقدار، موقعی که رینگ اسپرت در صندوق عقب قرار داده می‌شود، همیشه مراقبت نمائید که قسمت بیرونی آن در بالا قرار گیرد.

موقعی که خودرو با چرخ زاپاس حرکت می‌کند، حداکثر سرعت خودرو محدود به ۸۰ کیلومتر در ساعت است. لطفاً این محدوده سرعت را رعایت نمائید تا زمانی که خودرو شما مجدداً مجهز به ۴ رینگ اسپرت شود.

\* در صورت نصب در خودروی شما



### مراقبت از لاستیک‌ها

همواره با توجه به شرایط لاستیک خودرو رانندگی کنید و مرتباً آج و دیواره‌های جانبی آن را برای یافتن خرابی (بویژه بریدگی و برآمدگی) بازدید کنید.

### پنچری

لاستیک پنچر شده باید از زیر خودرو باز و قبل از پنچرگیری به دقت بررسی شود. برای جلوگیری از آسیب‌های احتمالی بیشتر به لاستیک، ترمیم آن باید توسط فرد متخصص انجام شود. تعمیرات تنها باید توسط افراد متخصص که مسئولیت کامل کیفیت تعمیر را به عهده می‌گیرند، انجام شود.



### اخطار

- تایرهای معیوب خطرناکند! از رانندگی با تایرهای معیوب، ساییده، صاف و یا تایرهایی که بیش از حد باد شده باشند، خودداری کنید.

- همواره از تایرهای با طرح رادیال هم نوع و هم جنس برای چرخ‌های جلو و عقب خودرو استفاده کنید. از تایرهای با طرح ضربدری استفاده نکنید. رینگ‌های خودروی شما تیوب خور نیستند. از تایرهای تیوب دار استفاده نکنید.

- هرگز با تایرهای ساییده شده، پاره، فرسوده و تایرهایی که باد آنها تنظیم نیست، رانندگی نکنید. - تایرهای کم باد سرعت ساییده می‌شوند و باعث افزایش مصرف سوخت و کاهش فرمانپذیری می‌شوند.

### سایز تایر:

سایز تایر خودروی شما بر روی دیواره آن به صورت عبارتی شبیه عبارت زیر حک شده است. R14 185/65 که ۱۸۵ عرض تایر به میلیمتر، ۶۵ نسبت ارتفاع به عرض تایر، R معرف ساختار رادیال و ۱۴ قطر رینگ به اینچ می‌باشد.

### چرخش تایرها در خودرو:

در خودروهای جلو دیفرانسیل، سایش تایرهای جلو به علت نیروهای ترمزی، رانشی و نیروهای فرمان بیشتر از تایرهای عقب است. لذا به منظور سایش یکنواخت تایرها توصیه می‌گردد که مطابق طرح زیر بعد از هر ۵۰۰۰ کیلومتر جابجا شوند.

نکته ۱: اولین چرخش تایرها اهمیت زیادی دارد.

نکته ۲: روش فوق برای تایرهایی که جهت چرخش در آنها مهم است توصیه نمی‌شوند.

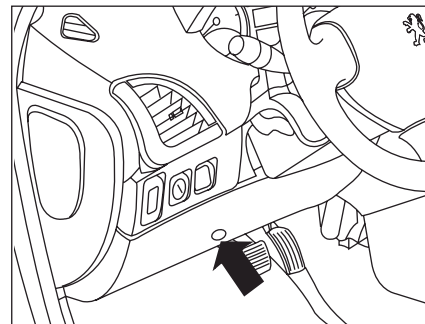
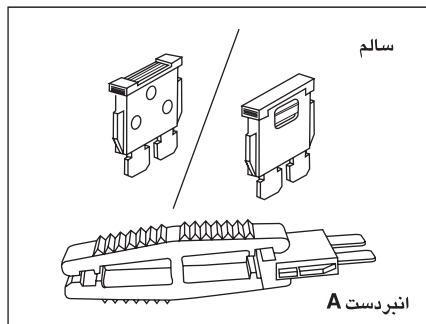
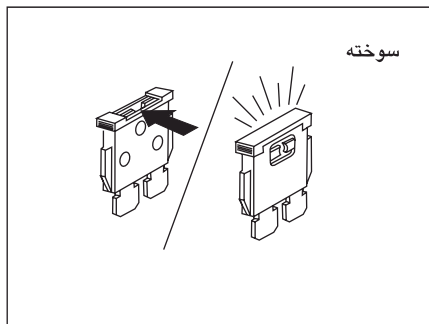
### نشانه‌های ساییدگی تایر

تایرهایی که روی خودرو سوار شده‌اند دارای نشانه‌هایی هستند که در چندین نقطه روی محیط تایر بین آج‌ها قرار گرفته‌اند. هنگامی که تایرها تا اندازه‌ای ساییده می‌شوند که ۱.۶ میلی‌متر از آج باقی می‌ماند، نشانه‌ها نمایان می‌شوند و در این زمان تایرها باید تعویض شوند.

### فشار باد تایرها:

باد تایرها حداقل هم‌راهم یکبار، زمانی که تایرها خنک هستند باید چک شود. کم بودن باد تایر ایجاد حرارت کرده و عمر تایر را کاهش می‌دهد. باد زیاد نیز موجب اثرات منفی روی راحتی و سواری خودرو می‌شود.





۵

### برداشتن و جازدن یک فیوز

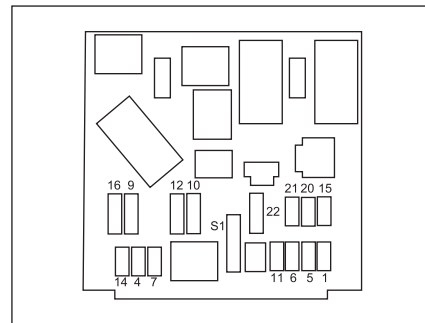
قبل از تعویض یک فیوز، علت عیب باید مشخص و اصلاح شود، شماره فیوزها بر جعبه فیوز ذکر شده‌اند. از انبردست A استفاده نمایید. همیشه یک فیوز سوخته را با یک فیوز با همان ظرفیت تعویض نمایید.

### جعبه فیوز جلو داشبورد

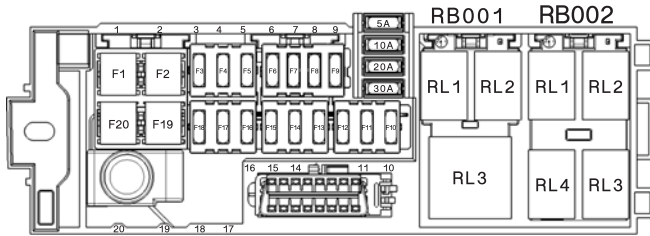
با استفاده از یک سکه گیره را چرخانده و باز کنید، آنگاه پوشش را برداشته تا به فیوزها دسترسی داشته باشید. فیوزهای یدکی و انبردست A بر یک گیره متحرک قرار دارند که بطور افقی درون جعبه فیوز جلو داشبورد محکم شده‌اند.

### تعویض فیوز

روش تعویض یک فیوز سوخته با فیوز جدید برای اصلاح کارکرد مربوطه جعبه فیوز در زیر جلو آمپر و در محفظه موتور قرار گرفته‌اند.



جعبه فیوز داشبورد

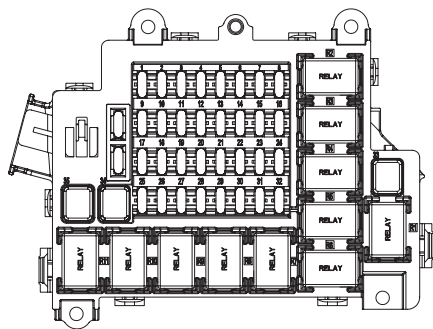


چیدمان رله‌ها داخل اتاق

شماره رله	عملکرد رله	شدت جریان - نوع
RB001	RL1	پمپ شیشه‌شوی جلو
	RL2	پمپ شیشه‌شوی عقب
	RL3	فن بخاری
RB002	RL1	برف پاک‌کن عقب
	RL2	گرمکن شیشه عقب و آینه‌ها
	RL3	شیشه بالا‌بر عقب
	RL4	-----

شماره فیوز	شدت جریان	عملکرد
F1	-----	زرزو
F2	-----	زرزو
F3	-----	زرزو
F4	10A	تغذیه سوئیچ اصلی (وضعیت ۱) - تحریک رله بخاری - رادیو - چراغ ترمز - نود جلو
F5	20A	تغذیه سوئیچ اصلی (وضعیت ۱) - فندک
F6	10A	تغذیه سوئیچ اصلی (وضعیت ۲) - یونیت کیسه هوا
F7	10A	تغذیه سوئیچ اصلی (وضعیت ۲) - یونیت مرکزی - نود جلو - نود مرکزی - جلو آمپر
F8	10A	تغذیه سوئیچ اصلی (وضعیت ۲) - سیستم ضد سرقت ABS و ECU
F9	-----	زرزو
F10	-----	زرزو
F11	-----	زرزو
F12	-----	زرزو
F13	10A	تغذیه دائم رادیو پخش
F14	30A	شیشه بالا‌بر عقب
F15	30A	شیشه بالا‌بر جلو
F16	20A	تغذیه نود مرکزی
F17	20A	تغذیه نود مرکزی
F18	30A	تغذیه قفل مرکزی
F19	30A	تغذیه شیشه گرمکن
F20	40A	تغذیه فن بخاری





تغذیه قفل مرکزی	30A	F25
تغذیه نود مرکزی BCM	20A	F26
تغذیه رله ها، نمایشگر؛ کولر	5A	F27
تغذیه نود مرکزی BCM	20A	F28
تغذیه ایموبیلازر	5A	F29
تغذیه حافظه رادیو پخش	10A	F30
رزرو	-	F31
رزرو	-	F32
تغذیه فن بخاری	40A	F33
تغذیه شیشه بالابر جلو؛ آینه	40A	F34
تغذیه شیشه بالابر عقب	40A	F35
رزرو	5A	F36
رزرو	10A	F37

چیدمان رله ها داخل اتاق

شماره رله	عملکرد رله	شدت جریان - نوع
R1	رله فن	35A- 1 Contact
R2	رله جلوامپر، کولرو نود جلو FCM	20A- 1 Contact
R3	رله ولتاژ ECO	35A- 1 Contact
R4	رله گرم کن شیشه عقب و آینه های جانبی	20A- 1 Contact
R5	رله پمپ شیشه شور جلو	20A- 2 Contact
R6	رله پمپ شیشه شور عقب	20A- 2 Contact
R7	رله شیشه بالابر جلو	35A- 1 Contact
R8	رله شیشه بالابر عقب	35A- 1 Contact
R9	رله صندوق پیران وموتوربرف پاک کن عقب	20A- 2 Contact
R10	رله درب بازکن مرکزی	20A- 2 Contact
R11	رله درب قفل کن مرکزی	20A- 2 Contact

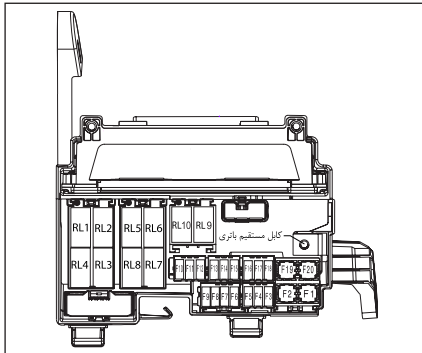
جعبه فیوز داشبورد \*

شماره فیوز	شدت جریان	عملکرد
F1	-	رزرو
F2	5A	رله فن بخاری
F3	5A	تغذیه نود جلو FCM، کولر، جلوامپر
F4	10A	تغذیه موتوربرف پاک کن عقب وقفل صندوق عقب
F5	5A	تغذیه نورزمینه
F6	5A	تغذیه سیستم ضدقفل ترمز ABS
F7	10A	تغذیه یونیت کیسه هوا
F8	5A	تغذیه جلوامپر، ایموبیلازر، دیاگ، ECU
F9	5A	تغذیه پمپ شیشه شور
F10	5A	تغذیه نود مرکزی BCM، نمایشگر، شیشه بالابر جلو، سنسور دنده عقب
F11	10A	تغذیه چراغ دنده عقب
F12	5A	تغذیه سوئیچ چراغ ترمز
F13	10A	تغذیه سوئیچ سه حالت گاز کولر
F14	5A	تغذیه برق چراغ سقف، صندوق عقب
F15	20A	تغذیه برق فنکدک
F16	10A	تغذیه برق رادیو پخش
F17	-	رزرو
F18	-	رزرو
F19	-	رزرو
F20	-	رزرو
F21	-	رزرو
F22	10A	تغذیه شیشه بالابرهاى جلو
F23	5A	تغذیه برق گرم کن آینه
F24	30A	تغذیه برق گرم کن شیشه عقب

\* در صورت نصب در خودروی شما

جعبه فیوز محافظه موتور

جعبه فیوز در سمت راست محافظه موتور قرار دارد. برای دست یابی به آن، گیره های در جعبه را آزاد کنید و در را بردارید. هنگام بستن در جعبه، از جا افتادن صحیح آن مطمئن شوید. دارنده خودرو نباید اتصالات فیوزها را دستکاری و قطع و وصل کند. هر مشکلی در این قسمت ها باید توسط متخصص مجاز بررسی شود.



جدول راهنمای رله ها

شماره رله	عملکرد رله	شدت جریان - نوع
RB001	رله برف پاک کن جلو	30A-2Ccontact
	رله برف پاک کن جلو	30A-2Ccontact
	رله مه شکن جلو	30A-1Ccontact
	رله بوق	30A-1Ccontact
	رله پمپ بنزین	30A-1Ccontact
RB002	رله کنترل موتور	30A-1Ccontact
	رزرو	
	رله چراغ روشنایی روز	30A-1Ccontact
RB003	رله گیربکس اتوماتیک	30A-1Ccontact
	رله گیربکس اتوماتیک	30A-1Ccontact
	رله گیربکس اتوماتیک	30A-1Ccontact



اخطار

فیوز مورد نظر را امتحان کنید در صورت لزوم آن را با یک فیوز با شدت جریان یکسان جایگزین نمایید. استفاده از فیوز با شدت جریان قوی تر می تواند باعث داغ شدن بیش از حد مدار الکتریکی گردد. (خطر آتش سوزی)

شماره فیوز	شدت جریان	عملکرد
*F1	20A	گیربکس اتوماتیک
F2	40A	تغذیه برق سوئیچ استارت
*F3	10A	اهرم تعویض دنده اتوماتیک
*F4	10A	گیربکس اتوماتیک
F5	30A	تغذیه استارت تر
F6	10A	تغذیه یونیت موتور
F7	10A	تغذیه یونیت موتور
F8	5A	تغذیه بوبین فن جلو
F9	-----	رزرو
F10	10A	تغذیه رله پمپ بنزین
F11	30A	تغذیه رله موتور
F12	10A	تغذیه ایموبلایزر - دیاگ - جلو امپر - جعبه داشبورد - پمپ شیشه شوی - گرمکن شیشه عقب
F13	30A	تغذیه ترمز ABS
F14	10A	تغذیه رله بوق
F15	15A	تغذیه رله مه شکن جلو - تغذیه رله چراغ روشنایی روز
F16	30A	تغذیه رله برف پاک کن جلو - تغذیه رله برف پاک کن عقب
F17	15A	تغذیه نود جلو
F18	20A	تغذیه نود جلو
F19	50A	تغذیه فن دور تند و کند
F20	40A	تغذیه ترمز ABS

\* در صورت نصب در خودروی شما

چیدمان رله‌ها داخل موتور

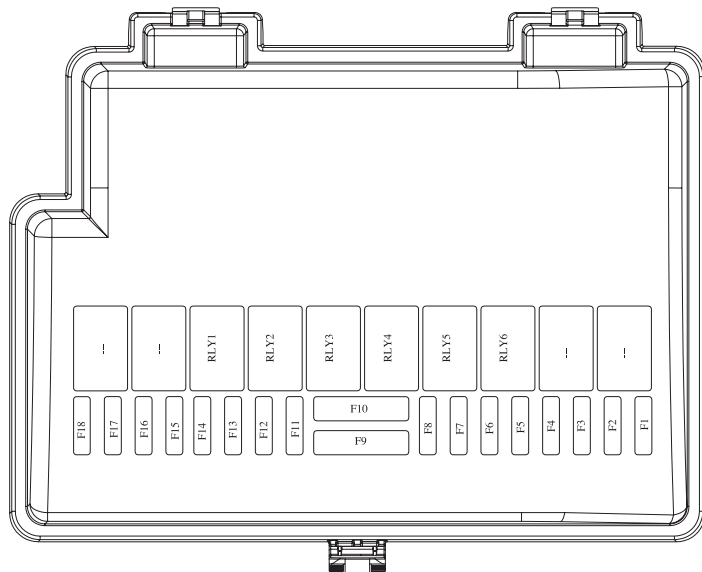
جعبه فیوز محفظه موتور\*

جعبه فیوز در سمت راست محفظه موتور قرار دارد. برای دست‌یابی به آن، گیره‌های در جعبه را آزاد کنید و در را بردارید. هنگام بستن در جعبه، از جا افتادن صحیح آن مطمئن شوید. دارنده خودرو نباید اتصالات فیوزها را دستکاری و قطع و وصل کند. هر مشکلی در این قسمت‌ها باید توسط متخصص مجاز بررسی شود.

جعبه فیوز داخل موتور\*

شماره رله	عملکرد رله	شدت جریان - نوع
R1	رله پمپ بنزین	30A- 1 Contact
R2	رله کنترل موتور	30A- 1 Contact
R3	رله چراغ کوچک	35A- 1 Contact
R4	رله بوق	35A- 1 Contact
R5	رله برف پاک‌کن جلو	30A- 2 Contact
R6	رله برف پاک‌کن جلو	30A- 2 Contact

شماره فیوز	شدت جریان	عملکرد
F1	40A	تغذیه برق سوئیچ استارت
F2	20A	تغذیه برق چراغ‌های جلو چپ
F3	20A	تغذیه برق چراغ‌های جلو راست
F4	20A	تغذیه برق کمپرسور کولر
F5	10A	تغذیه رله چراغ‌های کوچک
F6	-	رزرو
F7	40A	تغذیه سیستم ضد قفل ABS
F8	30A	تغذیه سیستم ضد قفل ABS
F9	40A-MAXI	تغذیه فن دور تند و کند
F10	70A-MAXI	تغذیه نود مرکزی BCM
F11	20A	بوق
F12	30A	استارت
F13	-	رزرو
F14	30A	رله برف پاک‌کن جلو
F15	10A	سنسور اکسیژن
F16	40A	تغذیه رله دوپل
F17	10A	تغذیه پمپ بنزین
F18	10A	تغذیه یونیت موتور



\* در صورت نصب در خودروی شما



### هشدار

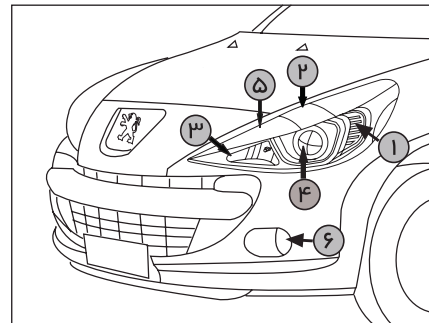
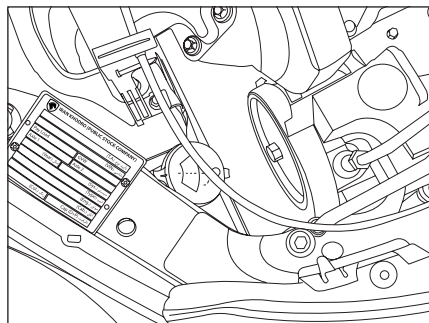
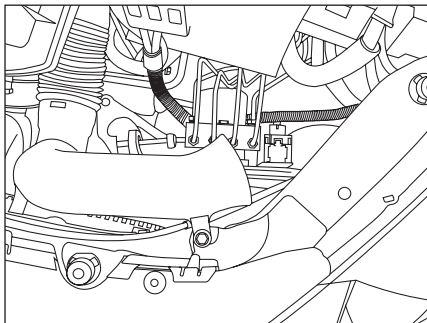
سیستم الکتریکی خودروی شما تنها براساس عملکرد تجهیزات استاندارد و یا لوازم جانبی آن طراحی شده است. قبل از نصب هرگونه تجهیزات یا لوازم الکتریکی حتماً با نمایندگی های مجاز ایران خودرو تماس حاصل نمایید. برخی تجهیزات الکتریکی و یا روش نصب آنها می توانند بر عملکرد خودرو (مدارهای کنترل الکترونیک، مدار سیستم صوتی و مدار شارژ الکتریکی) اثر نامطلوب بگذارند. در غیر اینصورت شرکت خدمات پس از فروش ایران خودرو هیچگونه مسؤلیتی در قبال پرداخت هزینه تعمیر خودرو بدون مشورت با نمایندگی های مجاز و یا خرابی های ناشی از نصب تجهیزات کمکی که توسط ایران خودرو تأیید و سفارش نشده باشد را ندارد، بویژه اگر مصرف کل تمامی تجهیزات نصب شده از ۱۰ میلی آمپر تجاوز نکند.



### هشدار

هرگونه دستکاری (تغییرات) بر روی مدار الکتریکی باید توسط یکی از نمایندگی های مجاز که قطعات لازم را در اختیار دارند صورت پذیرد، زیرا یک اتصال غلط ممکن است منجر به خرابی کل سیستم الکتریکی (سیم کشی - اجزاء و خصوصاً دینام) شود.





۵

برای دسترسی به لامپ‌ها در سمت چپ  
- لوله ورودی هوای موتور را جدا کنید.

برای دسترسی به لامپ‌ها در سمت راست  
- لوله پرکن مخزن آب برف‌پاک‌کن را بردارید.

### تعویض چراغ

رویه عملیات تعویض یک چراغ سوخته با چراغ جدید بدون ابزار. برای انجام این عملیات باید سوئیچ بسته باشد.

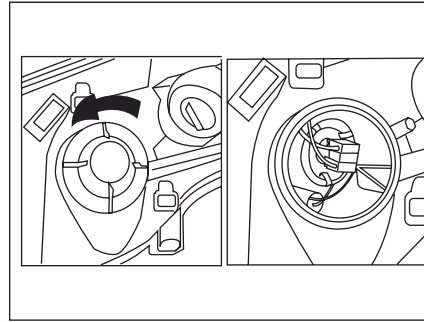
### چراغ‌های جلو

- ۱- چراغ‌های راهنما (12VPY21W)
- ۲- چراغ‌های بغل (LED)
- ۳- چراغ نور بالا (H1-12V55w)
- ۴- چراغ نور پائین - پروژکتور (H7-12V55w)
- ۵- چراغ روز (LED)
- ۶- چراغ مه‌شکن (H8-35w)

این چراغ‌ها را می‌توانید از نمایندگی مجاز ایران خودرو خریداری نمایید. برای دسترسی به چراغ‌های طرف راست با فشار دادن گیره، لوله پرکن شیشه شور را بردارید.

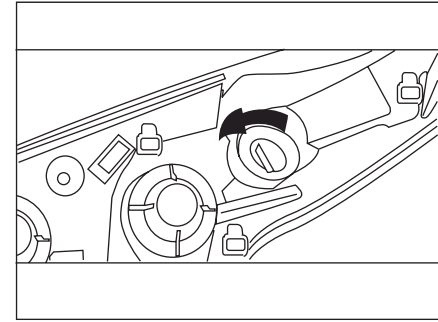
### هشدار

در شرایط اقلیمی (دمای پایین، رطوبت) بخار درون شیشه چراغ‌های جلو و چراغ‌ها طبیعی است. به‌رحال، اگر در چراغ‌های جلو آب وجود دارد، با نمایندگی مجاز ایران خودرو تماس حاصل فرمائید.



### چراغ‌های جلو نور پایین

- با کشیدن کنترل قرمز به طرف خود، اتصال اصلی چراغ جلو را جدا نمائید.
- پوشش پلاستیک حفاظتی را با چرخش یک چهارم دایره بردارید.
- اتصال را بطرف پایین فشار دهید تا چراغ آزاد شود.
- چراغ را به طرف خود کشیده و آن را تعویض نمائید.
- برای جا زدن، این عملیات را با ترتیب عکس انجام دهید.



### چراغ‌های راهنما

- سربج چراغ را یک چهارم دایره بچرخانید و آن را بردارید.
- چراغ را بطرف خود کشیده و آن را تعویض نمائید.
- برای جازدن، تمام این کارها را در جهت عکس انجام دهید.



### هشدار

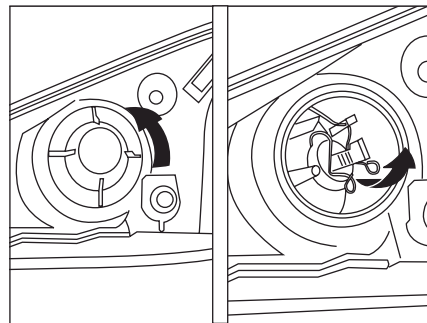
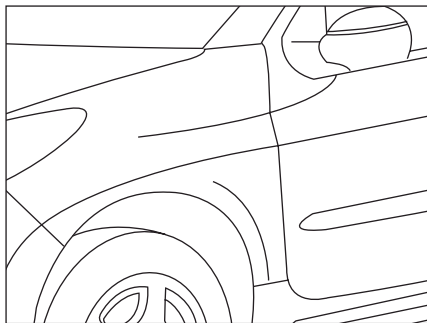
چراغ‌های رنگی زرد، مثل چراغ‌های راهنما، باید با چراغ‌هایی با مشخصات و رنگ مشابه تعویض شوند.





### اخطار

- عملکرد کلیه چراغ‌های بیرونی را قبل از شروع به رانندگی بررسی کنید.
- هنگام تعویض هر لامپ، کلید چراغ را خاموش کنید تا از اتصال کوتاه جلوگیری شود.
- لامپ‌ها تحت خلاء هستند و ممکن است هنگام تعویض شکسته شوند و ایجاد جراحت نمایند.



### هشدار

#### شستشو با فشار زیاد

موقع استفاده از این نوع شستشو برای کثیفی زیاد، بر چراغ‌های جلو، چراغ‌ها و اطراف آنها زیاد توقف ننمائید تا مانع از صدمه خوردن به پوشش و آب‌بندی آنها شوید.



### هشدار

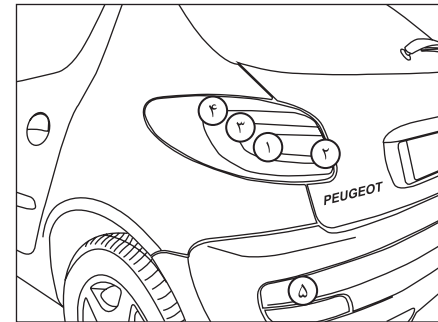
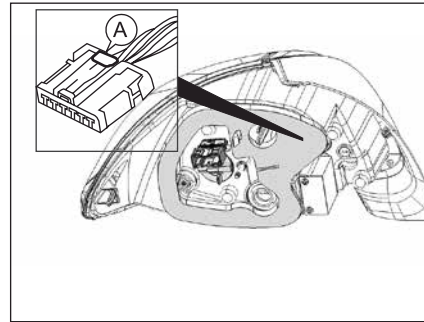
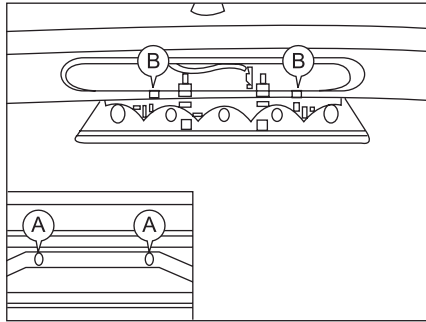
از پاک کردن آن‌ها با پارچه زبر و خشک و یا ماده پاک‌کننده و حلال‌ها جدا خودداری فرمائید. برای شستن آن از یک اسفنج و آب صابون استفاده کنید.

### چراغ جلو نور بالا

- با کشیدن کنترل فرم، اتصال چراغ جلو را جدا نمائید.
- پوشش پلاستیکی حفاظتی را با یک چهارم دایره چرخش بردارید.
- فنرها را بطرفین حرکت دهید تا چراغ آزاد شود و چراغ را بطرف خود بکشید.
- برای جازدن، این عملیات را به ترتیب عکس انجام دهید.

### چراغ مه شکن جلو

- دست خود را به زیر سپر ببرید.
- اتصال را یک چهارم دایره بچرخانید و آن را بردارید.
- چراغ را برداشته و آن را تعویض نمائید.



### چراغ سوم ترمز

در صورت نقص به یک نمایندگی مجاز ایران خودرو مراجعه نمایید.

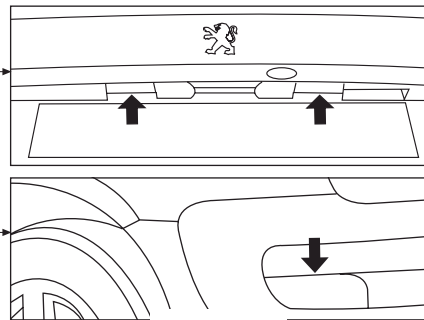
### چراغ‌های نمره W5W

- یک پیچ گوشتی باریک را در یکی از حفره‌های خارجی پوشش شفاف قرار دهید.
- آن را به طرف خارج فشار دهید تا از گیره خارج شود.
- پوشش شفاف را بردارید.
- چراغ سوخته را تعویض نمایید.

### چراغ‌های مه شکن

- روی سپر عقب و سمت چپ قرار دارد.
- پیچ چراغ را باز کرده و مجموعه را آزاد کنید.
- پین اتصال را یک چهارم بچرخانید و آن را جدا کنید.
- لامپ را تعویض نمایید.

- چراغ سوخته را یک چهارم دایره چرخانده و آن را تعویض نمایید.  
برای جا زدن، این عملیات با ترتیب عکس انجام دهید و اطمینان حاصل نمایید که سربیس چراغ، چراغ و پوشش فوم به درستی جا بیفتند.



۱- چراغ‌های راهنما (LED)

۲- چراغ‌های دنده عقب (W16W)

۳- چراغ‌های ترمز (P21W)

۴- چراغ‌های بغل (LED)

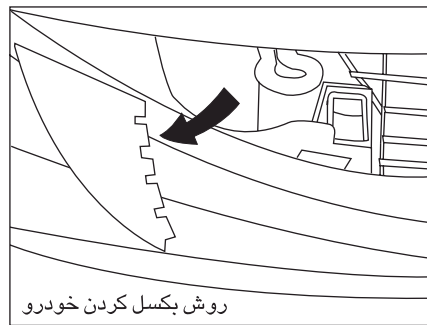
۵- چراغ‌های مه شکن

این چراغ‌ها را می‌توانید از نمایندگی مجاز ایران خودرو خریداری نمایید.

توصیه می‌شود که تعویض این چراغ‌ها توسط نمایندگی مجاز ایران خودرو انجام شود. به‌رحال اگر مایل هستید که این کار را خودتان انجام دهید به طریق زیر عمل کنید:

- موکت کناری صندوق عقب را باز کنید.
- مهره پلاستیکی پروانه‌ای را بردارید.
- واحد چراغ را از بیرون آزاد نمایید.
- گیره A را فشار دهید و اتصال را جدا نمایید.
- فوم درزبندی را بردارید.





### بکسل کردن خودروی خود

- سرپوش موجود روی سپر جلو را از گیره آزاد نمائید تا به حلقه بکسل کردن دسترسی پیدا کنید.
- چراغ‌های خطر خودرویی که بکسل می‌شود را روشن نمائید.
- دسته دنده را در وضعیت خلاص (وضعیت N بر جعبه دنده خودکار) قرار دهید.
- عدم رعایت این الزامات خاص ممکن است منجر به صدمه به اجزاء ترمز شود و دفعه بعد که موتور را استارت می‌زنید کمک ترمز کار نخواهد کرد.



### اخطار

- خودرو بکسل کننده همواره باید سنگین تر از خودروی بکسل شونده باشد.
- خودروی بکسل شونده نباید دارای سرنشین باشد.
- از خارج کردن سوئیچ استارت، یا بستن آن در زمان بکسل کردن خودرو بر روی چهار چرخ خودداری کنید چرا که باعث قفل شدن فرمان می‌شود. توصیه می‌شود سوئیچ را در موقعیت A قرار دهید.
- از یک میله محکم و ثابت جهت بکسل کردن استفاده نمایید. در صورت استفاده از طناب و یا کابل (هنگامی که قانون آنرا اجازه می‌دهد)، باید خودروی بکسل شده قابل ترمزگیری باشد (امکان روشن شدن موتور آن باشد).
- نباید خودرویی را که امکان حرکت و رانندگی ندارد، بکسل نمود. بلکه بایستی با خودروی ویژه حمل آنرا جابجا نمود.



### هشدار

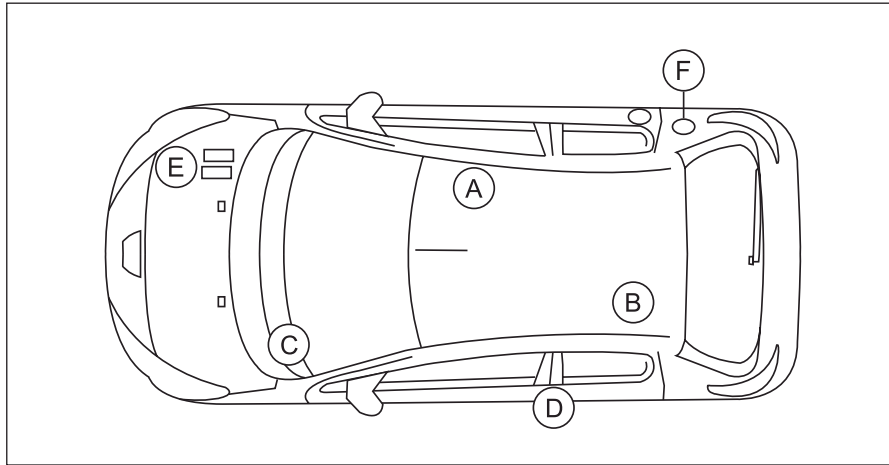
برای بکسل کردن هرگز از گریل‌های جلو رادیاتور استفاده نکنید.



---

# ۶ اطلاعات فنی

۱۱۶	..... عوامل شناسایی خودرو
۱۱۷	..... اطلاعات فنی موتور
۱۱۸	..... وزن ها
۱۱۹	..... کاهش مصرف سوخت
۱۲۰	..... ابعاد خودرو



عوامل شناسایی خودرو پژو ۲۰۷ i  
**A- حک سریال بدنه (زیر صندلی جلو - سمت**

سرنشین)

**B- حک سریال بدنه (زیر تشک صندلی عقب)**

**C- شماره سریال (روی داشبورد)**

**D- برچسب فشار باد لاستیک**

**برچسب D روی لبه در قسمت راننده اطلاعات زیر را می دهد:**

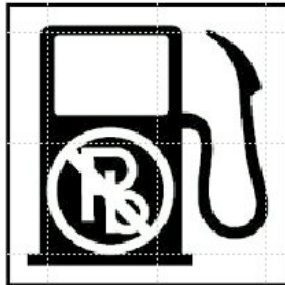
- اندازه چرخ و لاستیک خودرو

- نوع لاستیک تأیید شده توسط کارخانه سازنده

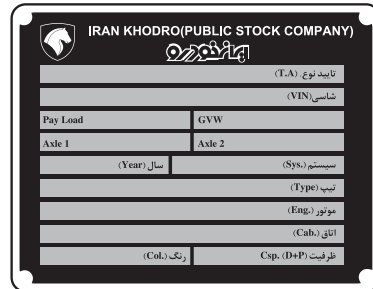
- فشار باد لاستیک ها

**E- پلاک شناسایی**

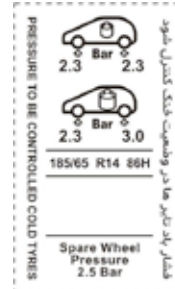
**F- برچسب نوع سوخت مصرفی (نصب در قسمت داخلی در باک)**




F- برچسب نوع سوخت مصرفی



E



D- برچسب فشار باد لاستیک



**هشدار**

لاستیک ها فقط زمانی که سرد هستند باید مورد کنترل قرار گیرند. این کار باید حداقل ماهی یک بار انجام شود.

## موتور و گیربکس

۱/۶ لیتر ۱۶ سوپاپ TU5		موتورهای بنزینی
۱۵۸۷ ۷۸/۵×۸۲ ۷۸ کیلو وات (۱۰۵ اسب بخار) ۵۸۰۰ ۱۴۲ ۴۰۰۰ بتزین بدون سرب بله		حجم موتور (سانتیمتر مکعب) قطر × کورس پیستون (mm) حداکثر قدرت طبق استاندارد (EU) حداکثر قدرت در دور موتور (tr.min) حداکثر گشتاور براساس استاندارد EU (Nm) دور موتور در حداکثر گشتاور (rpm) نوع سوخت مبدل کاتالیزوری
اتوماتیک (۴ دنده)*	دستی (۵ دنده)	گیربکس‌ها
۳/۴ -	۳/۴ ۲	ظرفیت روغن (به لیتر) موتور (با تعویض فیلتر)** گیربکس - دیفرانسیل

\* در صورت نصب در خودروی شما  
 \*\* تخلیه توسط جاذبه

مصرف سوخت

وزن Co2 منتشر شده g/Km	سیکل ترکیبی	سیکل برون شهری	سیکل شهری	گیربکس	موتور
در حد استاندارد یورو ۴	۶/۶ در ۱۰۰ کیلومتر	۵/۴ در ۱۰۰ کیلومتر	۸/۸ در ۱۰۰ کیلومتر	دستی	لیتر ۱/۶ 16V
در حد استاندارد یورو ۴	۷/۳ در ۱۰۰ کیلومتر	۵/۸ در ۱۰۰ کیلومتر	۱۰/۱ در ۱۰۰ کیلومتر	اتوماتیک*	لیتر ۱/۶ 16V

میزان مصرف سوختی که در اینجا ذکر شده است، بستگی به میزان آن در زمان ثبت دارد. مقادیر مصرف سوخت به طریقه رانندگی، شرایط رانندگی، شرایط آب و هوایی، میزان بار خودرو، طریقه نگهداری از خودرو و استفاده از تجهیزات جانبی بستگی دارد.

وزن (کیلوگرم)

۱/۶ لیتر ۱۶ سوپاپ		موتور بنزینی
اتوماتیک*	دستی	گیربکس
۱۱۱۳	۱۰۸۷	وزن خالص
۱۶۱۴	۱۵۶۷	وزن ناخالص خودرو (GVW)

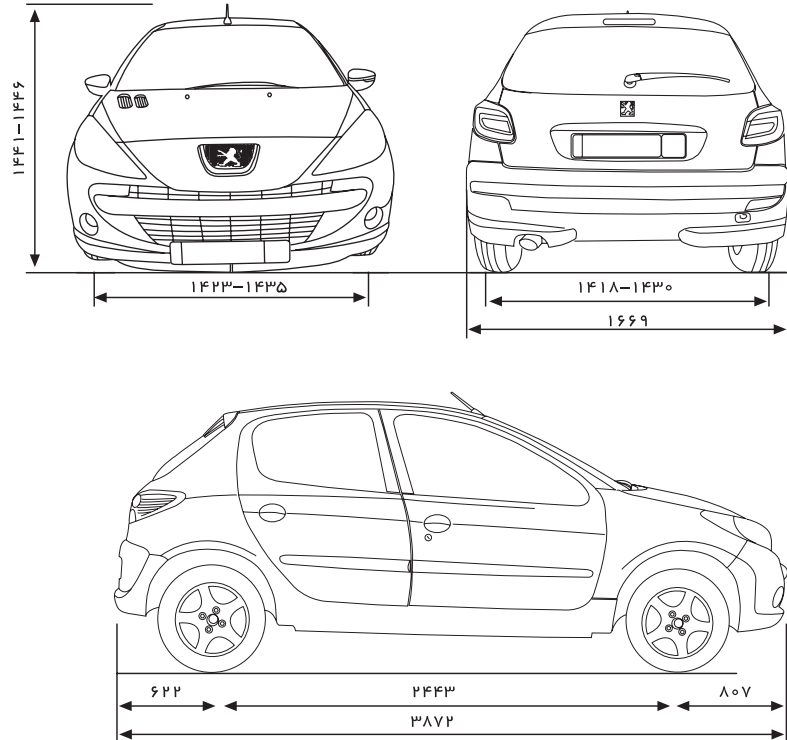
دمای بالای محیط بیرون ممکن است منجر به کاهش عملکرد خودرو شود.

\* در صورت نصب در خودروی شما



### کاهش مصرف سوخت

- جهت کاهش مصرف سوخت و دستیابی به کمترین میزان مصرف سوخت خودرو به موارد زیر توجه فرمائید:
- ۱- همواره با باز دیدهای دوره‌ای و نگهداری خودرو (تعویض به موقع فیلتر هوا) براساس اطلاعات دفترچه راهنما از سلامت موتور اطمینان حاصل کنید.
  - ۲- از تایر مناسب خودرو (طبق کتابچه راهنما) استفاده نموده و همواره باد تایر را تنظیم کنید.
  - ۳- با آرامش رانندگی کنید و از شتاب‌گیری و ترمزگیری بی مورد هنگام رانندگی پرهیز کنید.
  - ۴- از رانندگی با سرعت بالا در جاده پرهیز کنید.
  - ۵- بار اضافی را از خودرو خارج کنید.
  - ۶- در توقف‌های طولانی مدت، وسیله نقلیه خود را خاموش کنید.
  - ۷- سفرهای درون شهری خود را طوری برنامه‌ریزی کنید که در ساعت / مسیرهای ترافیک سنگین نباشد.
  - ۸- خودروی خود را در محل مناسب در فصول مختلف سال (مکان‌های مسقف، سایه) پارک نمایید.
  - ۹- هنگام رانندگی در سراسیمگی از دنده سنگین مناسب، بدون نیاز به فشردن پدال گاز باشد استفاده کنید.



---

# ۷ فهرست الفبایی

۵۰	جاسیگاری جلو	پ	پارک کردن خودرو	۵۰	آ	آفتابگیر
۵۰	جعبه داشبورد	۹۸		۴۴	آینه‌ها	
۱۰۴	جعبه فیوز جلو داشبورد			۴۴	آینه‌های بیرونی	
۱۰۶	جعبه فیوز محفظه موتور		ت	۴۴	آینه‌های داخلی	
		۵۱	تابلوی مثلثی خطر			
	چ	۵۰	تجهیزات داخلی خودرو			
۶۵	چراغ اخطار خطر مرکزی	۸۶	ترمز دستی		الف	
۶۵	چراغ اخطار غیرفعال بودن کیسه هوای سرنشین	۱۰۹	تعویض لامپ‌ها	۱۲۰	ابعاد خودرو	
۶۶	چراغ اخطار سیستم ایموبلایزر	۲۳	تعویض باتری کنترل از راه دور	۱۱۵	اطلاعات فنی	
۶۶	چراغ اخطار بستن کمر بند ایمنی	۹۸	تعویض چرخ‌ها	۱۱۷	اطلاعات فنی موتور	
۶۶	چراغ اخطار هشدار موانع عقب	۱۰۳	تعویض فیوزها	۳۴	ایمنی کودکان	
۱۱۱	چراغ جلو نور بالا	۴۹	تنظیم توزیع هوا			
۱۱۲	چراغ سوم ترمز	۴۹	تنظیم جریان هوا		ب	
۱۱۱	چراغ مه شکن جلو	۵۲	تنظیم چراغ جلو	۹۳	باتری	
۸۲	چراغ مه شکن جلو و چراغ مه شکن عقب	۴۸	تنظیم دما	۹۲	بازدیدها	
۸۱	چراغ‌های اضافی	۵۰	تنظیم فرمان	۷۰	بازیابی نشانگر سرویس	
۶۲	چراغ‌های اخطار	۴۷	توصیه‌هایی برای تجدید و تهویه هوا	۱۸	باز کردن درها از داخل خودرو	
۱۰۹	چراغ‌های جلو			۹۱	بررسی سطوح مایعات	
۱۱۰	چراغ‌های جلو نور پایین		ث	۸۳	برف پاک کن و شیشه شوی	
۵۲، ۱۱۰	چراغ‌های راهنما	۶۰، ۷۱	ثبت کننده مسافت طی شده	۲۳	برنامه‌ریزی کنترل از راه دور	
۵۳	چراغ سقف	۶۰، ۷۱	ثبت کننده مسافت کل	۴۸	برنامه قابلیت دید اتوماتیک	
۱۱۲	چراغ‌های عقب			۴۸	برنامه مطبوع خودکار	
۱۱۲	چراغ‌های مه شکن		ج	۷۹	برنامه‌های ورزشی و برف	
۶۳	چراغ‌های نشانگر کارکرد	۱۰۰	جا زدن چرخ	۱۱۳	بکسل کردن خودرو	
۵۲	چراغ‌های هشدار خطر	۱۰۱	جاذدن لاستیک‌های یخ شکن	۵۴	بوق	



۱۲۱	فهرست الفبایی	۸۵	سیستم ضد قفل ترمز	۸۵	ح	حمل و نقل اشیاء بلند
	ق	۷۲	سیستم کمکی به هنگام ترمز اضطراری	۲۸		
۱۷	قبل از رانندگی	۷۴	سیستم مالی مدیا و رهیاب		خ	خودروی شما در یک نگاه
۸۸	قطع عمل سوخت رسانی		سیستم هشدار موانع عقب	۵		
۱۹	قفل ایمنی کودک		ش			
۲۰	قفل و باز کردن در صندوق	۹۶	شست و شو و مراقب از خودرو		د	
۱۹	قفل و باز کردن درها	۶۰	شمارشگر دور موتور	۸۹		در موتور
	ک	۴۵	شیشه بالابرها	۱۸		درهای خودرو
۲۴	کارت بار کددار		ص	۹۸		دسترسی به چرخ زاپاس و جک
۱۱۹	کاهش مصرف سوخت	۲۸	صندلی جلو	۷۸		دسته دنده
۲۲	کلیدها	۲۹	صندلی عقب (یک پارچه)	۸۱		دسته راهنما
۵۵	کلیدهای تجهیزات صوتی روی فرمان	۲۷	صندلی‌ها	۷۲		دکمه تنظیم شدت نور تجهیزات داشبورد
۵۴,۷۶	کنترل سرعت هوشمند (Cruise Control)	۵۱	صندوق عقب	۶۰		دکمه صفرکننده نمایشگر
۶۰	کنترل‌ها		ع			ر
۳۱	کمربند ایمنی		عوامل شناسایی خودرو	۵۹		رانندگی
۴۹	کولر	۱۱۶	غ	۷۵		رایانه سفری
۴۸	کولر با کنترل خودکار		غریبک فرمان	۲۲		روشن کردن خودرو
۴۱	کیسه‌های هوا	۵۴	ف	۵۲		روشن شدن خودکار چراغ‌های هشدار خطر
	گ		فندک			س
۷۰	گذشتن از موعد سرویس		فوریتهای فنی	۶۰		سرعت سنج
۴۶	گرمایش و تهویه	۵۰		۲۳		سیستم ایمنی ضد سرقت خودرو (ایموبلایزر)
۷۸	گیربکس اتوماتیک	۹۷		۸۵		سیستم توزیع الکترونیکی ترمز

۶۰	نشانه‌گر موقعیت گیربکس اتوماتیک	۹۰	محفظه موتور
۶۰	نشانه‌گر میزان سوخت	۴۰	محل استقرار صندلی کودک با قابلیت اتصال با ایزوفیکس
۶۰	نشانه‌گرهای صفحه نمایش جلو داشبورد	۳۹	محل استقرار صندلی کودک با قابلیت اتصال با کمربند ایمنی
۳۸	نصب تسمه قلاب بالای صندلی کودک	۲۱-۸۸	مخزن سوخت
۹۵	نصب رادیو	۱۰۲	مراقبت از لاستیک‌ها
۳۶	نصب صندلی کودک توسط ایزوفیکس (Isofix)	۴	مرور سریع
۸۷	نگهداری خودرو	۲۳	مکان‌یابی خودرو
۶۰	نمایشگر جلو داشبورد		
۷۵	نمایشگر B		
۶	نمای بیرونی خودرو		
۸	نمای داخلی خودرو		
			<b>ن</b>
		۶۶	نشانه‌گر بازبودن در
		۶۶	نشانه‌گر ترمز کردن
		۶۰	نشانه‌گر تنظیم شدت نور صفحه نمایش جلو داشبورد
		۸۰	نشانه‌گر جا نیافتادن دنده در زمان کارکرد دستی
		۶۶	نشانه‌گر حداکثر دمای آب رادیاتور
		۶۷	نشانه‌گر دمای آب رادیاتور
		۶۰	نشانه‌گر دمای مایع سیستم خنک‌کننده
		۱۰۲	نشانه‌گر ساییدگی تایر
		۶۰, ۶۹	نشانه‌گر سرویس خودرو
		۶۶	نشانه‌گر سیستم عیب‌یاب خودکار موتور
		۶۵	نشانه‌گر سیستم ضد قفل ترمز ABS
		۶۶	نشانه‌گر شارژ باتری
		۶۶	نشانه‌گر فشار روغن موتور
		۶۶	نشانه‌گر کم بودن سوخت
		۶۵	نشانه‌گر کیسه هوا

**و**

۴۹	ورود هوا / گردش داخلی هوا
۱۱۸	وزن‌ها





راه تو را می خواند ...

شرکت ایران خودرو (سهامی عام)  
تهران، بزرگراه شهید لشگری  
کیلومتر ۱۴ جاده مخصوص تهران کرج  
بلوار ایران خودرو، درب شماره ۱  
کد پستی ۱۳۸۹۹۱۳۶۵۷  
تلفن: ۴۸۹۰۱ (۰۲۱)  
نمابر: ۱-۴۴۹۳۴۰۰۰۰ (۰۲۱)  
مرکز پیامک: ۳۰۰۰۳  
پست الکترونیکی: [info@ikco.ir](mailto:info@ikco.ir)  
پایگاه اینترنتی: [www.ikco.ir](http://www.ikco.ir)

